

Manuale dell'utente

Router e punto di accesso Wireless N Nfiniti HighPower
WZR-HP-G300NH



www.buffalotech.com

35011122 ver.02

Sommario

Capitolo 1 Descrizione del prodotto 5

Funzioni.....	5
Requisiti per Air Navigator CD	6
Modalità ad alta velocità (300 Mbps)	6
Contenuto della confezione.....	7
Descrizione hardware	8
LED pannello anteriore	8
Pannello posteriore	10
Basso	12
Lato destro	12

Capitolo 2 Posizionamento dell’AirStation 13

Posizionamento verticale	13
Posizionamento orizzontale	13
Montaggio a parete	14

Capitolo 3 Installazione..... 15

Configurazione da CD.....	15
Configurazione manuale	15

Capitolo 4 Configurazione 17

Accesso all’utility della configurazione da Web.....	17
Menu dell’utility di configurazione in modalità router.....	19
Menu dell’utility di configurazione in modalità bridge	21
Setup (Configurazione)	23
Internet/LAN (LAN Config) (Configurazione LAN).....	25
Internet (solo modalità router).....	25
PPPoE (solo modalità router)	26
3G Modem (Modem 3G) (solo modalità router)	29
DDNS (solo modalità router).....	32

VPN Server (Server VPN) (solo modalità router).....	34
LAN	36
DHCP Lease (Lease DHCP) (solo modalità router).....	38
NAT (solo modalità router)	39
Route	40
Wireless Config (Configurazione wireless)	41
WPS.....	41
AOSS	42
Basic (Impostazioni di base)	44
Advanced (Impostazioni avanzate).....	48
WMM.....	49
MAC Filter (Filtro MAC).....	51
Multicast Control (Controllo multicast)	52
WDS.....	53
Security (Protezione) (solo modalità router).....	55
Firewall (solo modalità router).....	55
IP Filter (Filtro IP) (solo modalità router).....	57
VPN Pass Through (Passthrough VPN) (solo modalità router)	58
LAN Config (Configurazione LAN) (QoS).....	59
Port Forwarding (Inoltro porta) (solo modalità router).....	59
DMZ (solo modalità router)	61
UPnP (solo modalità router).....	62
QoS (solo modalità router).....	63
Movie Engine	65
NAS.....	67
Disk Management (Gestione disco).....	67
Shared Folder (Cartella condivisa)	69
User Management (Gestione utenti).....	71
Shared Service (Servizio condiviso)	72
Web Access (Accesso Web).....	74
Media Server (Server multimediale)	76
BitTorrent.....	77
Admin Config (Configurazione gestione)	79
Name (Nome)	79
Password	80
Time/Date (Ora/data)	81

NTP	82
ECO	83
Access (Accesso)	85
Log (Registro)	86
Save/Restore (Salva/ripristina)	87
Initialize/Restart (Inizializza/riavvia)	88
Update (Aggiorna).....	89
Diagnostic (Diagnostica)	90
System Info (Informazioni di sistema).....	90
Logs (Registri).....	92
Packet Info (Informazioni sui pacchetti)	93
Client Monitor (Monitor client).....	94
Ping	95

Capitolo 5 Connessione a una rete wireless 96

Configurazione automatica protetta (AOSS/WPS).....	96
Windows 7/Vista (Client Manager V)	97
Windows XP (Client Manager 3).....	98
Altri dispositivi (es. console giochi)	99
Configurazione manuale	99
Windows 7 (WLAN AutoConfig)	
(Configurazione automatica WLAN)	99
Windows Vista (WLAN AutoConfig)	
(Configurazione automatica WLAN)	100
Windows XP (Wireless Zero Configuration)	
(Configurazione automatica reti senza fili).....	103

Capitolo 6 Risoluzione dei problemi..... 104

Impossibile connettersi a Internet tramite connessione via cavo.....	104
Impossibile accedere all'utility di configurazione via Web.....	104
Impossibile connettersi alla rete via wireless.	105
Ho dimenticato l'SSID, la chiave crittografica o la password dell'AirStation.	105

La velocità di connessione è inferiore a 300 Mbps (la velocità massima arriva solo a 130 Mbps).....	105
Altri suggerimenti	106
Appendice A Specifiche	108
Appendice B Impostazioni della configurazione predefinita	110
Appendice C Gestione della connessione 3G a Internet (Connection Manager 3G).....	117
Appendice D Impostazioni TCP/IP in Windows	119
Appendice E Ripristino della configurazione predefinita ...	122
Appendice F Cartelle condivise e porta USB.....	123
Appendice G Informazioni sulla conformità alle normative	125
Appendice H Informazioni ambientali	130
Appendice I Codice GPL.....	131
Appendice J Garanzia	132
Appendice K Contatti	133

Capitolo 1

Descrizione del prodotto

Funzioni

Supporta IEEE802.11n e IEEE802.11b/g

Grazie al supporto per gli standard attuali Wireless-N, Wireless-G e Wireless-B, l'AirStation è in grado di trasferire dati da e verso tutti i client wireless standard 2,4 GHz.

Modalità a due velocità

Tale modalità velocizza le trasmissioni wireless mediante l'utilizzo di 2 canali, tramite la trasmissione di dati a 300 Mbps.

Supporto AOSS e WPS

Sono supportati entrambi gli standard AOSS (AirStation One-touch Secure System) e WPS (Wi-Fi Protected Setup). Questi standard di connessione automatica agevolano la connessione con i dispositivi wireless compatibili.

Funzioni di protezione

L'AirStation è dotata delle seguenti funzioni di protezione:

- AOSS
- WPS
- WPA-PSK (TKIP/AES)
- WPA2-PSK (TKIP/AES)
- Mista WPA/WPA2-PSK
- WEP (128/64 bit)
- Privacy Separator (Separatore per la privacy)
- Restrizione di accesso basata su indirizzo MAC
- Funzione Deny Any Connection (Nega ogni connessione)/mascheramento SSID
- Impostazione schermata con password
- Funzione firewall con regole semplici

Selezione automatica canali

Esegue il monitoraggio delle interferenze wireless e assegna automaticamente il canale migliore e più pulito.

Roaming

Per coprire un'area di vaste dimensioni è possibile utilizzare più AirStation contemporaneamente. I client wireless possono passare automaticamente a un'altra AirStation per ricevere un segnale migliore.

Inizializzazione

Per ripristinare le impostazioni ai valori predefiniti, mantenere premuto il pulsante Reset che si trova sul retro dell'unità.

Gestione mediante browser

Questa unità è facilmente configurabile tramite un browser Web del computer.

Modalità Auto (Riconoscimento automatico router/bridge)

Tale modalità rileva la presenza di un router nella rete, passando automaticamente alla modalità router o bridge appropriata. È possibile, inoltre, passare manualmente da una modalità all'altra (vedere pag. 10).

Movie Engine

Mediante la funzione di QoS, è possibile ottimizzare la rete per lo streaming multimediale. Tale operazione può ridurre il verificarsi di fenomeni come salti, distorsione audio e fotogrammi persi durante la visione di video in streaming.

NAS (Network Attached Storage)

È possibile collegare un'unità disco rigido USB all'AirStation e condividerla sulla rete come unità NAS. Tutti i client connessi potranno accedervi.

Connessione del modem USB 3G

Collegare il modem USB 3G alla porta USB che si trova sul retro dell'AirStation.

Gigabit Ethernet

Questa unità supporta lo standard Gigabit Ethernet, che consente una velocità di trasmissione fino a un miliardo di bit al secondo.

Requisiti per Air Navigator CD

Il router e access point wireless AirStation è compatibile con la maggior parte dei dispositivi cablati e wireless. Tuttavia, il programma di installazione automatica presente sul CD richiede l'esecuzione di Windows 7, Vista o XP. Se si utilizza l'AirStation con un sistema operativo diverso, sarà necessario configurare manualmente le impostazioni della rete da una finestra del browser.

Modalità ad alta velocità (300 Mbps)

Per l'utilizzo della modalità Wireless-N, la velocità di connessione è di 300 Mbps. Tale velocità rappresenta la velocità dei dati wireless effettiva, inclusa la banda per le richieste aggiuntive. Dal momento che tale banda non è disponibile per il trasferimento dei dati utente, la velocità wireless utilizzabile verrà notevolmente rallentata.

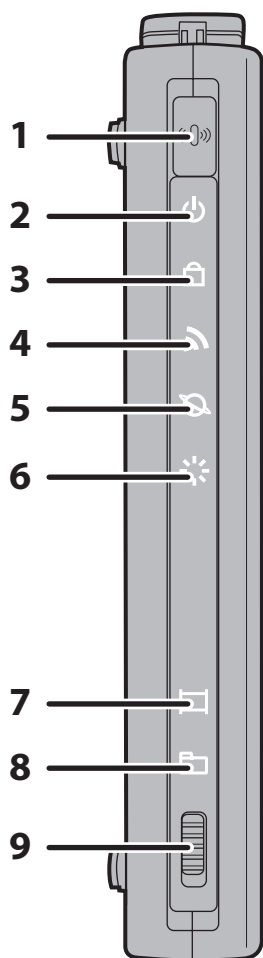
Contenuto della confezione

Nell'imballaggio dell'AirStation sono in dotazione i componenti seguenti. Nel caso in cui qualche elemento risultasse mancante, contattare il proprio rivenditore.

- WZR-HP-G300NH 1
- Adattatore CA..... 1
- Supporto per il montaggio verticale/a parete 1
- Viti per il montaggio a parete..... 2
- Cavo LAN..... 1
- Air Navigator CD..... 1
- Guida di installazione rapida 1

Descrizione hardware

LED pannello anteriore



1 Pulsante AOSS

Per avviare l'AOSS, tenere premuto questo pulsante fino al lampeggio del LED Security (circa 1 secondo). Quindi, premere il pulsante AOSS del dispositivo client wireless per completare la connessione. Per consentire tale operazione, entrambi i dispositivi devono essere accesi.

2 LED Power (verde)

ON: L'adattatore CA è collegato
OFF: L'adattatore CA non è collegato

3 LED Security (ambra)

Indica lo stato della protezione.

OFF: L'AOSS o la crittografia non sono impostati.

ON: AOSS/WPS attivato. Accesso avvenuto per lo scambio delle chiavi di protezione.

La crittografia è stata impostata.

2 lampeggi: L'unità è in attesa di una chiave di protezione AOSS o WPS.

Spia lampeggiante: Errore AOSS/WPS. Impossibile scambiare le chiavi di protezione.

Nota: Se il LED Security è acceso, è stata impostata una chiave di crittografia.

4 LED Wireless (verde)

Indica lo stato della LAN wireless.

ON: La LAN wireless sta trasmettendo.

OFF: La LAN wireless è connessa, ma non è attiva.

5 LED Router (verde)

ON: La funzionalità router è abilitata.

OFF: La funzionalità router è disabilitata.

6 LED Diag (rosso)

Indica lo stato dell'unità in base al numero di lampeggi per ciclo.

Nota: Alla prima accensione dell'unità o in seguito a un riavvio, il LED Diag lampeggia per circa un minuto durante l'avvio. Si tratta di una situazione normale.

Stato LED Diag	Significato	Stato
2 lampeggi *1	Errore ROM flash	Impossibile leggere o scrivere sulla memoria flash.
3 lampeggi *1	Errore LAN Ethernet (cablata)	Il controller della LAN Ethernet non funziona correttamente.
4 lampeggi *1	Errore LAN wireless	Il controller della LAN wireless non funziona correttamente.
5 lampeggi	Errore impostazione indirizzo IP	Gli indirizzi di rete della porta Internet (WAN) e della porta LAN sono identici. Non è possibile stabilire una comunicazione. Modificare l'indirizzo IP lato LAN di questa unità.
Lampeggio continuo *2	Aggiornamento del firmware Salvataggio delle impostazioni Inizializzazione delle impostazioni	Aggiornamento del firmware. Salvataggio delle impostazioni. Salvataggio delle impostazioni.

*1 Scollegare l'adattatore CA dalla presa a muro, attendere alcuni secondi, quindi collegarlo nuovamente. Se la spia continua a lampeggiare, contattare il supporto tecnico.

*2 Non scollegare mai l'adattatore se il LED Diag lampeggia di continuo.

7 LED Movie Engine On (azzurro)

ON: La funzionalità Movie Engine è abilitata.

OFF: La funzionalità Movie Engine è disabilitata.

8 LED Movie Engine Off (azzurro)

ON: La funzionalità Movie Engine è disabilitata.

OFF: La funzionalità Movie Engine è abilitata.

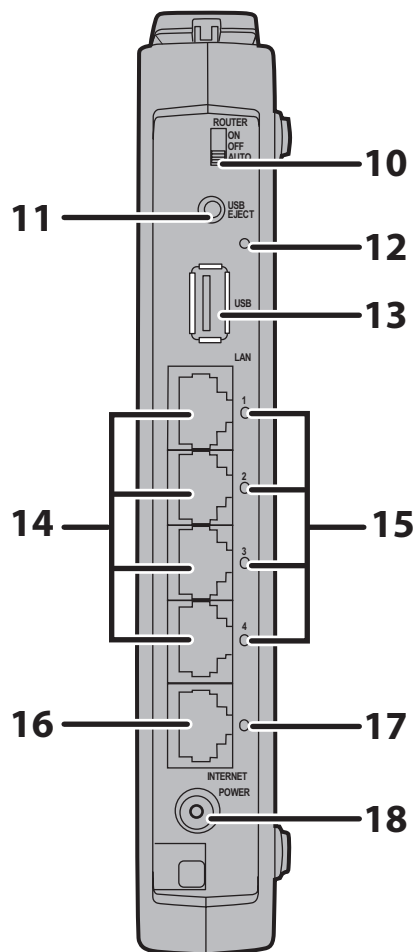
9 Interruttore Movie Engine

Consente di abilitare e disabilitare la funzione Movie Engine.

ON: La funzionalità Movie Engine è abilitata.

OFF: La funzionalità Movie Engine è disabilitata.

Pannello posteriore



10 Interruttore Router

Cambia la modalità del router da abilitata, disabilitata e automatica.

- ON: La funzionalità router è abilitata (modalità router).
- OFF: La funzionalità router è disabilitata (modalità bridge/AP).
- Auto: Cambia automaticamente le modalità in base alla rilevazione o meno di un altro router sulla porta Internet. L'impostazione predefinita di tale interruttore è Auto.

11 Pulsante USB Eject

Per rimuovere un'unità disco rigido USB, tenere premuto questo pulsante fino al lampeggio del LED USB (circa 3 secondi). A questo punto, l'unità USB può essere scollegata in sicurezza.

12 LED USB (azzurro)

- ON: L'unità USB è collegata.
- Lampeggiante: È possibile rimuovere l'unità USB.
- OFF: L'unità USB non è collegata.
- Nota: Non scollegare mai, né spegnere l'unità USB durante l'accensione del LED USB.

13 Porta USB

Consente di collegare l'unità USB o il modem USB 3G.

Nota: Non è supportato l'utilizzo con hub.

Fare riferimento alle limitazioni tecniche a pag. 119.

14 Porta LAN

Computer, hub o altri dispositivi Ethernet vengono collegati a queste porte. Questo hub con funzioni di switching supporta connessioni a 10 Mbps, 100 Mbps e 1.000 Mbps.

15 LED LAN (verde)

- ON: Un dispositivo Ethernet è collegato.
- Lampeggiante: Un dispositivo Ethernet sta comunicando.

16 Porta Internet Sono supportate le connessioni a 10 Mbps, 100 Mbps e 1.000 Mbps.
Nota: In modalità bridge/AP (router spento), la porta Internet diventa una normale porta LAN, per un totale di 5 porte LAN utilizzabili.

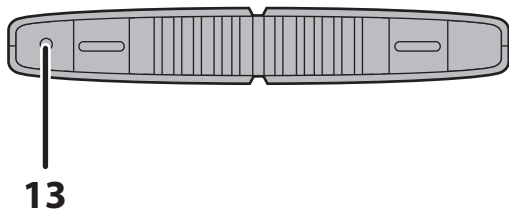
17 LED Internet (verde)

ON: La porta Internet è collegata.

Lampeggiante: La porta Internet sta trasmettendo dati.

18 Connettore CC Consente il collegamento dell'adattatore CA in dotazione.

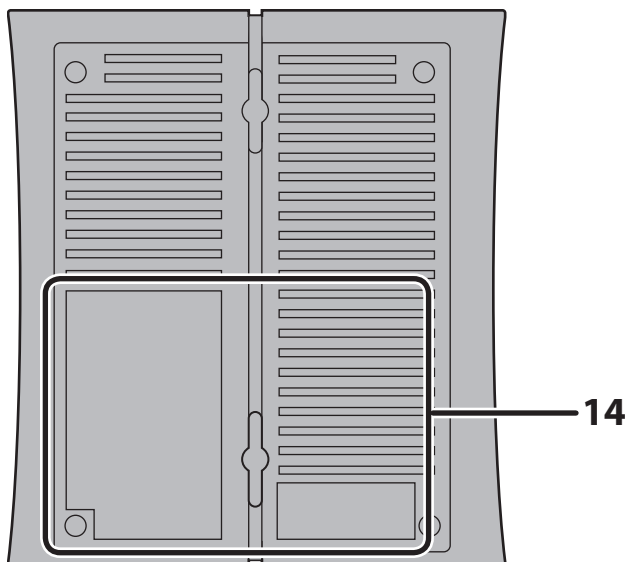
Basso



13 Pulsante Reset

Per reimpostare tutte le impostazioni, tenere premuto questo pulsante fino all'accensione del LED Diag (circa 3 secondi). Il dispositivo deve risultare acceso.

Lato destro



Nota: Il lato destro dell'unità potrebbe surriscaldarsi. Evitare di posizionarvi accanto oggetti che potrebbero essere danneggiati dal calore.

14 Impostazioni predefinite di fabbrica

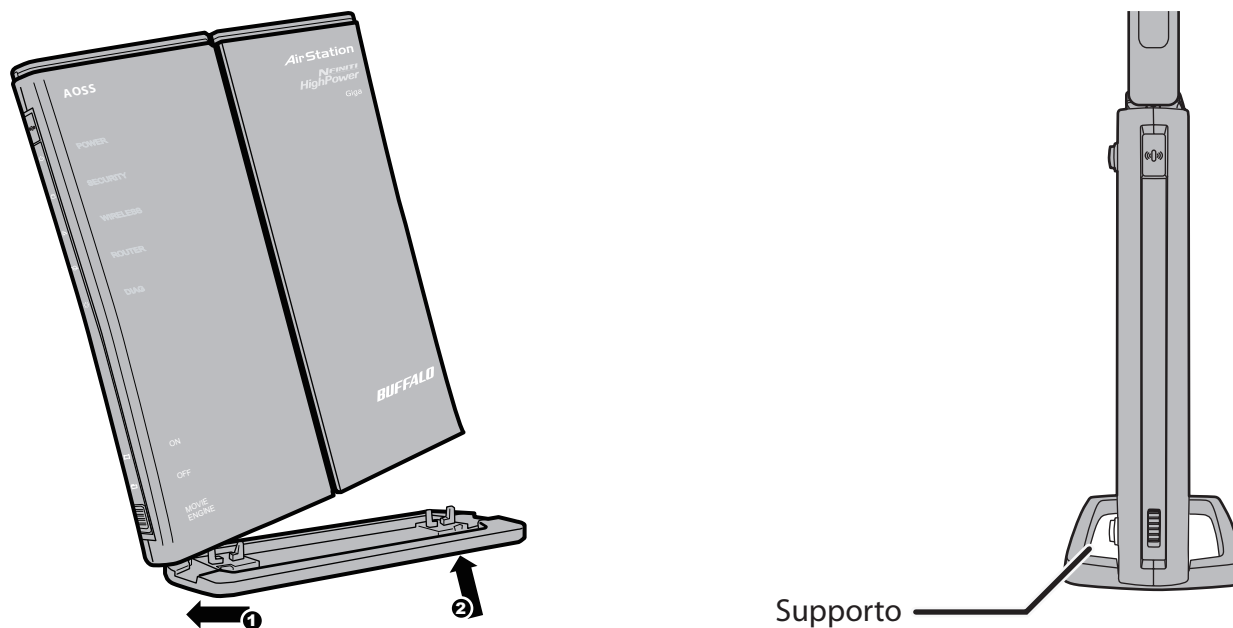
Questa etichetta riporta il valore del SSID dell'AirStation, la chiave di crittografia predefinita e il codice PIN WPS. La chiave di crittografia è vuota se la crittografia non è stata abilitata nelle impostazioni predefinite.

Capitolo 2

Posizionamento dell'AirStation

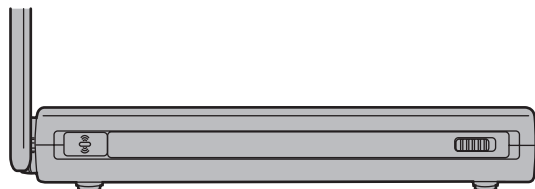
Posizionamento verticale

Se l'AirStation deve essere posizionata in verticale, inserire il supporto come illustrato in figura.

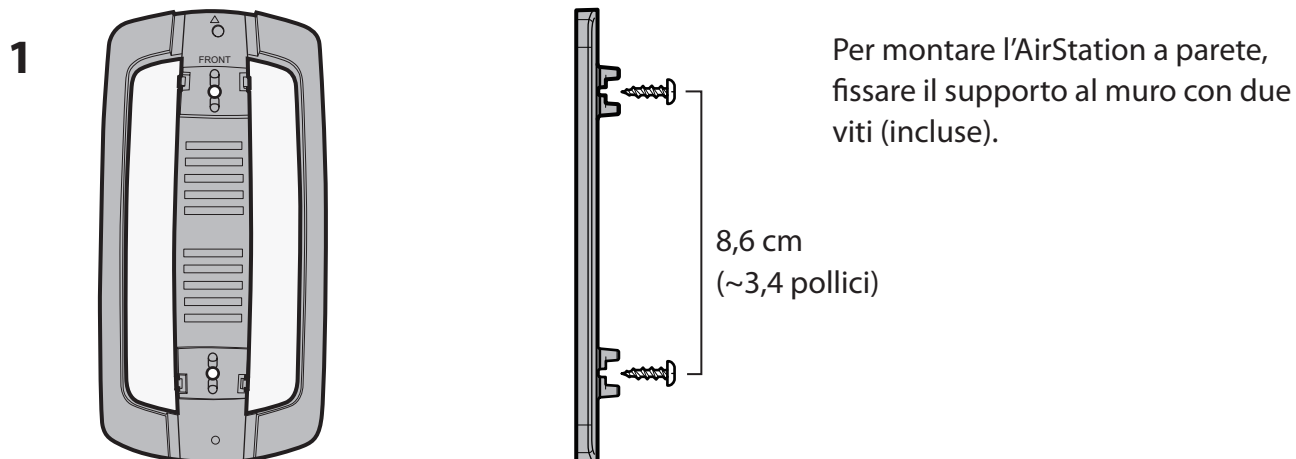


Posizionamento orizzontale

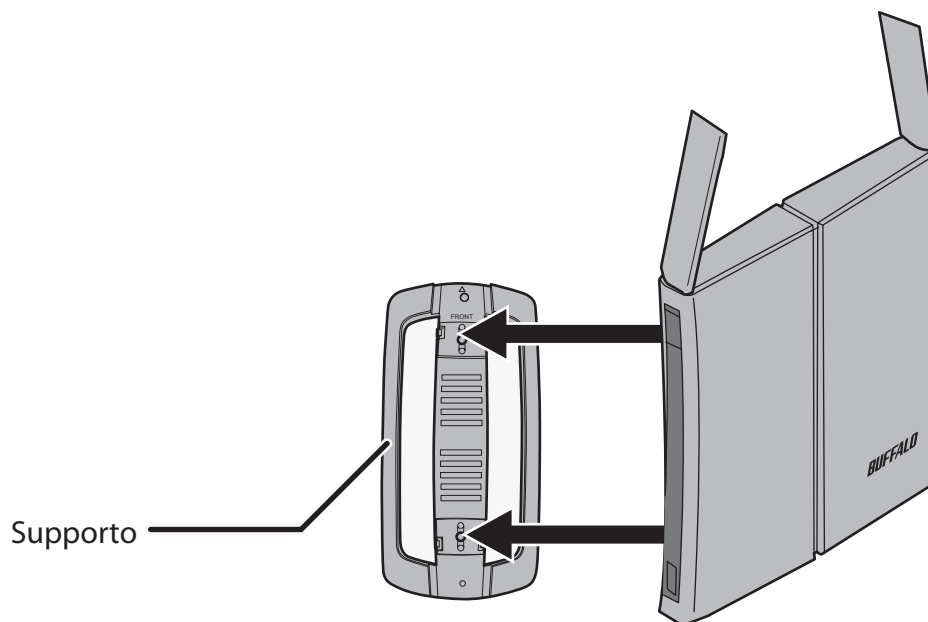
Il supporto non viene utilizzato se l'AirStation viene posizionata in orizzontale.



Montaggio a parete



- 2** Incastrare il centro dell'AirStation sul supporto come illustrato in figura.



Capitolo 3

Installazione

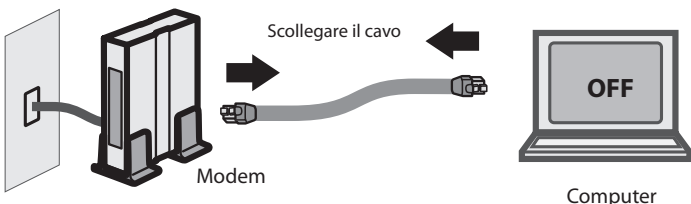
Configurazione da CD

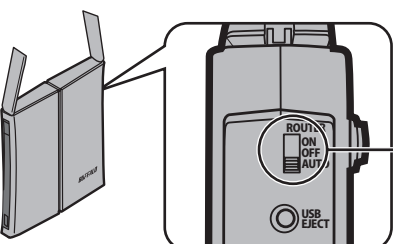
AirNavigator CD guida l'utente passo-passo all'installazione dell'AirStation. Per eseguire questa operazione, inserire il CD nel PC con Windows 7/Vista/XP e seguire le istruzioni a schermo. Se, invece, il computer utilizza un sistema operativo diverso, eseguire la configurazione manuale.

Configurazione manuale

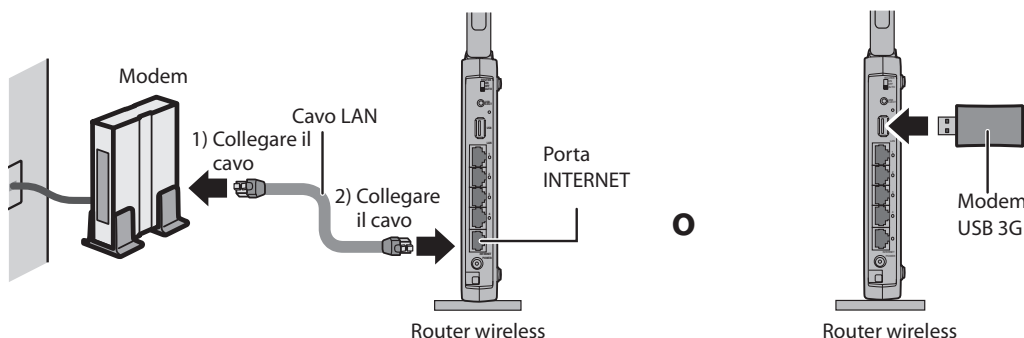
Per eseguire la configurazione manuale dell'AirStation, seguire la procedura indicata di seguito.

- 1 Verificare che la connessione a Internet sia possibile senza AirStation, quindi spegnere modem e computer.

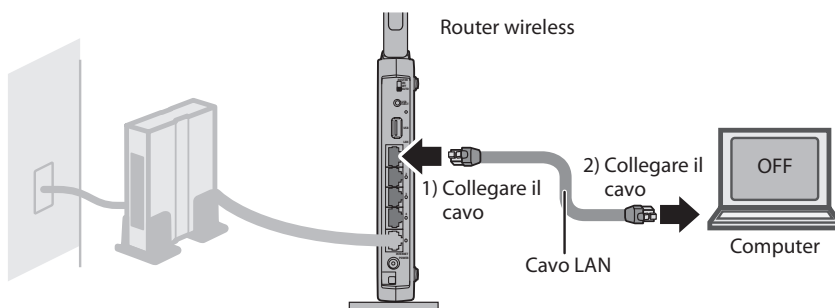
- 2  Scollegare il cavo LAN che collega il computer al modem.

- 3  Assicurarsi che l'interruttore della modalità sul retro dell'AirStation sia nella posizione "AUTO".

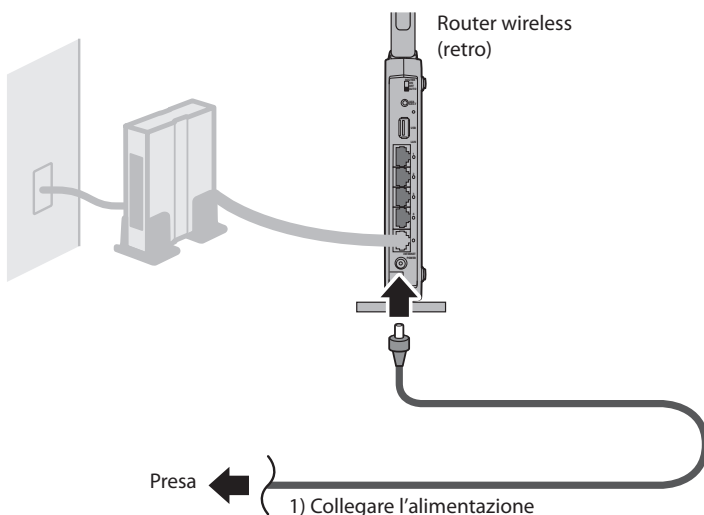
- 4 Collegare un'estremità del cavo LAN al modem e l'altra estremità alla porta Internet dell'AirStation, oppure accendere il modem.
Se si utilizza un modem USB 3G, collegare il modem alla porta USB.
Non utilizzare entrambi i modem contemporaneamente.



5 Collegare il computer a una delle porte LAN dell'AirStation mediante il cavo LAN.



6 Accendere l'AirStation, attendere un minuto, quindi accendere il computer.



7 All'avvio del computer, i LED dell'AirStation devono essere accesi come descritto di seguito:

POWER	La spia verde è su ON.
SECURITY	La spia verde è su ON.
WIRELESS	La spia verde è su ON o è lampeggiante.
ROUTER	La spia verde è su ON o su OFF (lo stato varia in base all'ambiente).
DIAG	OFF
LAN	La spia verde è su ON o è lampeggiante.
INTERNET	La spia verde è su ON o è lampeggiante.

Per le posizioni dei LED, fare riferimento al capitolo 1.

8 Avviare il browser Web. Se viene visualizzata la schermata di impostazione "home" (schermata principale), la configurazione è completa.

Se viene visualizzata una schermata per l'immissione di nome utente e password, immettere "root" (in minuscolo) per il nome utente, lasciare vuoto il campo della password, quindi fare clic su "OK". Proseguire la procedura guidata per completare la configurazione.

La configurazione iniziale dell'AirStation è stata completata. Per le impostazioni avanzate, fare riferimento al capitolo 4.

Capitolo 4

Configurazione

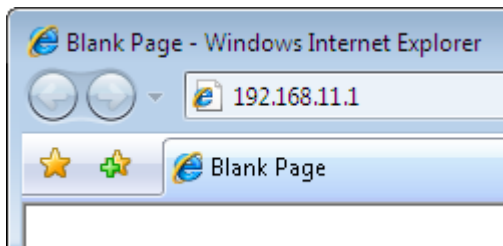
Lo strumento di configurazione via Web consente di modificare le impostazioni avanzate dell'AirStation. Si consiglia di modificare tali impostazioni solo se si è esperti.

Accesso all'utility della configurazione da Web

Per configurare manualmente le impostazioni avanzate dell'AirStation, eseguire il login all'utility di configurazione via Web.

1 Avviare il browser Web.

2



Immettere l'indirizzo IP lato LAN dell'AirStation nel campo corrispondente, quindi premere il tasto "Enter" (Invio).

Nota: · L'indirizzo IP lato LAN predefinito dell'AirStation dipende dalla posizione dell'interruttore della modalità.

In modalità router: 192.168.11.1

In modalità bridge: 192.168.11.100

Nota: L'interruttore del router impostato su "AUTO" e l'unità in modalità bridge indicano che l'indirizzo IP dell'AirStation è stato assegnato da un server DHCP esterno.

· Se è stato modificato l'indirizzo IP dell'AirStation, utilizzare il nuovo indirizzo IP.

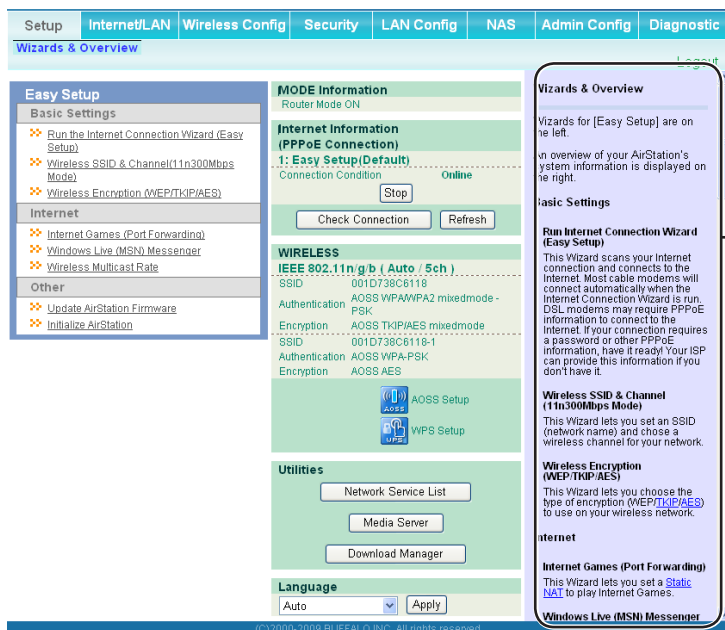
3



Se viene visualizzata questa schermata, immettere "root" (in minuscolo) nel campo del nome utente e specificare la password impostata nella configurazione iniziale. Fare clic su "OK".

Nota: · Per impostazione predefinita la password è vuota (non impostata).
· Se viene dimenticata la password, mantenere premuto il pulsante Reset (pag. 12) per inizializzare tutte le impostazioni. La password verrà ripristinata (valore vuoto). Anche tutte le altre impostazioni verranno reimpostate con i valori predefiniti.

4



Utility di configurazione, in cui è possibile configurare la maggior parte delle impostazioni dell'AirStation.

A destra di ciascuna schermata è sempre visualizzata la guida. Per ulteriori informazioni sull'utilità di configurazione, fare riferimento alle schermate della Guida.

Menu dell'utility di configurazione in modalità router

La struttura del menu dell'AirStation in modalità router è la seguente. Fare riferimento alle pagine elencate a destra per la descrizione di ciascuna voce.

Schermata principale	Descrizioni	Pagina
Internet/LAN		
Internet	Consente di configurare la porta e le impostazioni lato Internet.	Pag. 25
PPPoE	Impostazioni PPPoE (login DSL).	Pag. 26
3G Modem (Modem 3G)	Impostazioni del modem USB 3G.	Pag. 29
DDNS	Impostazioni DNS.	Pag. 32
VPN Server (Server VPN)	Impostazioni del server VPN.	Pag. 34
LAN	Configurazione porta lato LAN.	Pag. 36
DHCP Lease (Lease DHCP)	Impostazioni del lease DHCP.	Pag. 38
NAT	Impostazioni per la traduzione degli indirizzi di rete (NAT) utilizzate per la connessione a Internet di dispositivi lato LAN.	Pag. 39
Route	Consente di configurare la route per la comunicazione IP dell'AirStation.	Pag. 40
Wireless Config (Configurazione wireless)		
WPS	Impostazioni e stato WPS.	Pag. 41
AOSS	Impostazioni e stato AOSS (AirStation One-touch Secure System).	Pag. 42
Basic (Impostazioni di base)	Consente di configurare le impostazioni wireless di base.	Pag. 44
Advanced (Impostazioni avanzate)	Consente di configurare le impostazioni wireless avanzate.	Pag. 48
WMM	Consente di impostare le priorità delle estensioni multimediali wireless (Wi-Fi Multimedia).	Pag. 49
MAC Filter (Filtro MAC)	Consente di limitare l'accesso a determinati dispositivi.	Pag. 51
Multicast Control (Controllo multicast)	Consente di configurare le limitazioni per l'invio dei pacchetti multicast non necessari alla porta LAN wireless.	Pag. 52
WDS	Consente di configurare la comunicazione tra le AirStation.	Pag. 53
Security (Protezione)		
Firewall	Consente di proteggere il computer da intrusi esterni.	Pag. 55
IP Filter (Filtro IP)	Filtri IP dei pacchetti che transitano attraverso il lato LAN e il lato Internet.	Pag. 57
VPN Pass Through (Passthrough VPN)	Consente di configurare i passthrough IPv6, PPPoE e PPTP.	Pag. 58
LAN Config (Configurazione LAN)		
Port Forwarding (Inoltro porta)	Consente di configurare la traduzione e le eccezioni delle porte per giochi e altri programmi.	Pag. 59
DMZ	Consente di configurare una destinazione per il trasferimento dei pacchetti di comunicazione privi di una destinazione lato LAN.	Pag. 61
UPnP	Consente di configurare il protocollo UPnP (Universal Plug and Play).	Pag. 62
QoS	Consente di configurare la priorità dei pacchetti che richiedono un flusso di dati garantito.	Pag. 63

Movie Engine	Consente di configurare le opzioni della funzione Movie Engine.	Pag. 65
NAS		
Disk Management (Gestione disco)	Consente di visualizzare lo stato e configurare i dischi USB collegati.	Pag. 67
Shared Folder (Cartella condivisa)	Consente di impostare il disco USB da utilizzare per le cartelle condivise.	Pag. 69
User Management (Gestione utenti)	Consente di configurare gli utenti per l'accesso alle cartelle condivise.	Pag. 71
Shared Service (Servizio condiviso)	Consente di configurazione l'accesso alle cartelle condivise.	Pag. 72
Web Access (Accesso Web)	Consente di configurare l'accesso Web.	Pag. 74
Media Server (Server multimediale)	Consente di configurare il server multimediale.	Pag. 76
BitTorrent	Consente di configurare un client BitTorrent.	Pag. 77
Admin Config (Configurazione gestione)		
Name (Nome)	Consente di configurare il nome dell'AirStation.	Pag. 79
Password	Consente di configurare la password di login all'AirStation per l'accesso all'utility di configurazione.	Pag. 80
Time/Date (Ora/data)	Consente di configurare l'orologio interno dell'AirStation.	Pag. 81
NTP	Consente di configurare l'AirStation per la sincronizzazione con un server NTP al fine di impostare automaticamente l'orologio interno del dispositivo.	Pag. 82
ECO	Consente di configurare la modalità ECO dell'AirStation.	Pag. 83
Access (Accesso)	Consente di configurare le restrizioni di accesso alle schermate di configurazione dell'AirStation.	Pag. 85
Log (Registro)	Consente di configurare un server syslog per la gestione dei registri dell'AirStation.	Pag. 86
Save/Restore (Salva/ripristina)	Consente di salvare o ripristinare la configurazione dell'AirStation da un apposito file di configurazione.	Pag. 87
Initialize/Restart (Inizializza/riavvia)	Consente di inizializzare o di riavviare l'AirStation.	Pag. 88
Update (Aggiorna)	Consente di aggiornare il firmware dell'AirStation.	Pag. 89
Diagnostic (Diagnostica)		
System Info (Informazioni di sistema)	Consente di visualizzare le informazioni di sistema correnti dell'AirStation.	Pag. 90
Logs (Registri)	Consente di controllare i registri dell'AirStation.	Pag. 92
Packet Info (Informazioni sui pacchetti)	Consente di visualizzare tutti i pacchetti trasferiti dall'AirStation.	Pag. 93
Client Monitor (Monitor client)	Consente di visualizzare tutti i dispositivi collegati all'AirStation.	Pag. 94
Ping	Consente di verificare il collegamento dell'AirStation ad altri dispositivi della rete.	Pag. 95
Logout		
Consente di eseguire il logout dalle schermate di configurazione dell'AirStation.		

Menu dell'utility di configurazione in modalità bridge

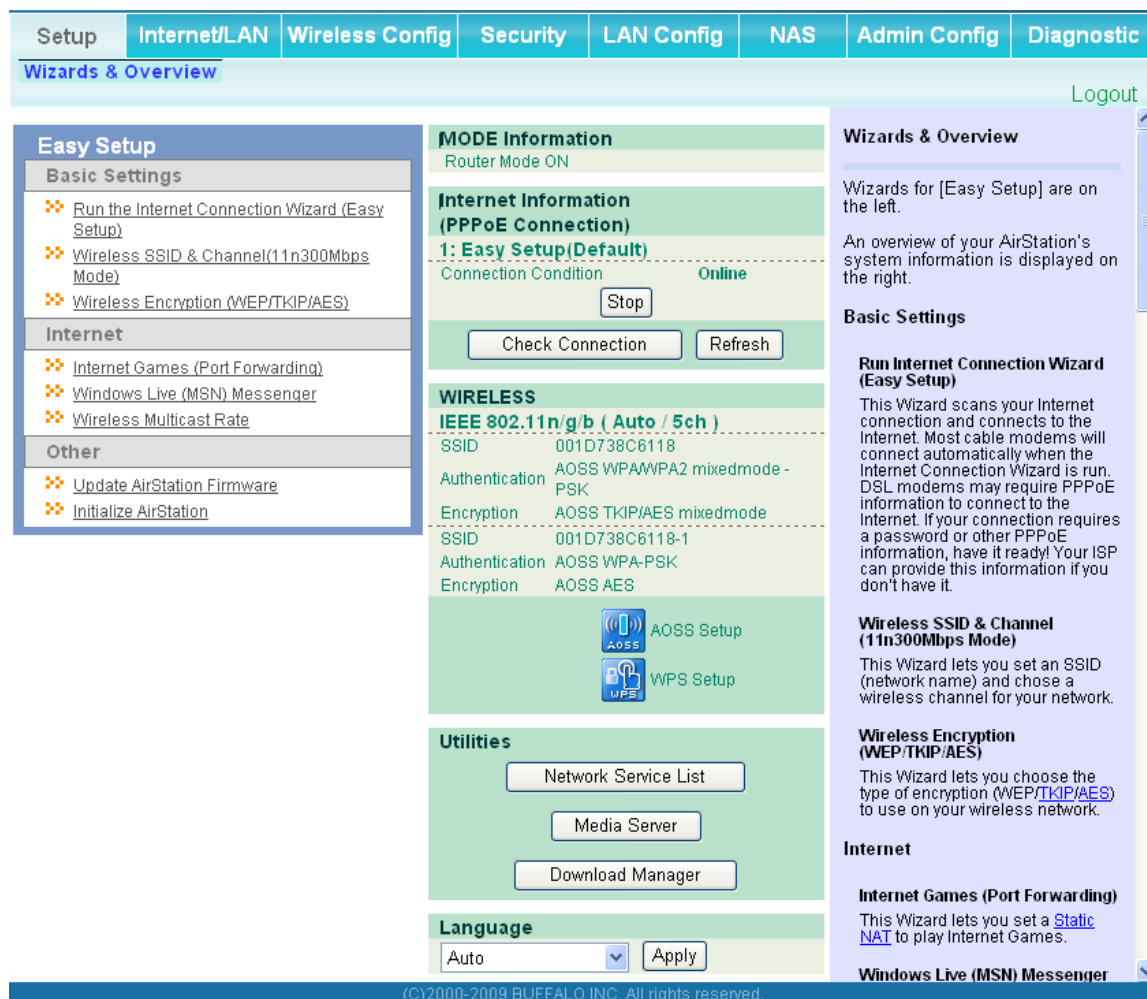
La struttura del menu in modalità bridge è la seguente. Fare riferimento alle pagine elencate a destra per la descrizione di ciascuna voce.

Schermata principale	Descrizioni	Pagina
LAN Config (Configurazione LAN)		
LAN	Consente di configurare la porta e i dispositivi lato LAN.	Pag. 36
Route	Consente di configurare la route per la comunicazione IP dell'AirStation.	Pag. 40
Wireless Config (Configurazione wireless)		
WPS	Impostazioni e stato WPS.	Pag. 41
AOSS	Impostazioni e stato AOSS (AirStation One-touch Secure System).	Pag. 42
Basic (Impostazioni di base)	Consente di configurare le impostazioni wireless di base.	Pag. 44
Advanced (Impostazioni avanzate)	Consente di configurare le impostazioni wireless avanzate.	Pag. 48
WMM	Consente di impostare le priorità delle estensioni multimediali wireless (Wi-Fi Multimedia).	Pag. 49
MAC Filter (Filtro MAC)	Consente di limitare l'accesso a determinati dispositivi.	Pag. 51
Multicast Control (Controllo multicast)	Consente di configurare le limitazioni per l'invio dei pacchetti multicast non necessari alla porta LAN wireless.	Pag. 52
WDS	Consente di configurare la comunicazione tra le AirStation.	Pag. 53
QoS		
Movie Engine	Consente di configurare le opzioni della funzione Movie Engine.	Pag. 65
NAS		
Disk Management (Gestione disco)	Consente di visualizzare lo stato e configurare i dischi USB collegati.	Pag. 67
Shared Folder (Cartella condivisa)	Consente di impostare il disco USB da utilizzare per le cartelle condivise.	Pag. 69
User Management (Gestione utenti)	Consente di configurare il nome per l'accesso alle cartelle condivise.	Pag. 71
Shared Service (Servizio condiviso)	Consente di configurare il nome per l'accesso alle cartelle condivise.	Pag. 72
Web Access (Accesso Web)	Consente di impostare l'utilizzo della funzione di accesso Web.	Pag. 74
Media Server (Server multimediale)	Consente di impostare l'utilizzo della funzione di server multimediale.	Pag. 76
BitTorrent	Consente di impostare l'utilizzo della funzione BitTorrent.	Pag. 77
Admin Config (Configurazione gestione)		
Name (Nome)	Consente di configurare il nome dell'AirStation.	Pag. 79
Password	Consente di configurare la password di login AirStation per l'accesso alle schermate di configurazione.	Pag. 80
Time/Date (Ora/data)	Consente di configurare l'orologio interno dell'AirStation.	Pag. 81

NTP	Consente di configurare l'AirStation per la sincronizzazione con un server NTP al fine di impostare automaticamente l'orologio interno del dispositivo.	Pag. 82
ECO	Consente di configurare la modalità ECO dell'AirStation.	Pag. 83
Access (Accesso)	Consente di configurare le restrizioni di accesso alle schermate di configurazione dell'AirStation.	Pag. 85
Log (Registro)	Consente di controllare i registri dell'AirStation.	Pag. 86
Save/Restore (Salva/ripristina)	Consente di salvare o ripristinare la configurazione dell'AirStation da un apposito file di configurazione.	Pag. 87
Initialize/Restart (Inizializza/riavvia)	Consente di inizializzare o di riavviare l'AirStation.	Pag. 88
Update (Aggiorna)	Consente di aggiornare il firmware dell'AirStation.	Pag. 89
Diagnostic (Diagnostica)		
System Info (Informazioni di sistema)	Consente di visualizzare le informazioni di sistema correnti dell'AirStation.	Pag. 90
Logs (Registri)	Consente di controllare i registri dell'AirStation.	Pag. 92
Packet Info (Informazioni sui pacchetti)	Consente di visualizzare tutti i pacchetti trasferiti dall'AirStation.	Pag. 93
Client Monitor (Monitor client)	Consente di visualizzare tutti i dispositivi collegati all'AirStation.	Pag. 94
Ping	Consente di verificare il collegamento dell'AirStation ad altri dispositivi della rete.	Pag. 95
Logout		
Consente di eseguire il logout dalle schermate di configurazione dell'AirStation.		

Setup (Configurazione)

Home page dell'utility di configurazione. Qui è possibile verificare le impostazioni e lo stato dell'AirStation.



Parametro	Significato
Internet/LAN (LAN Config) (Configurazione LAN)	Consente di visualizzare la schermata di configurazione della porta Internet e delle porte LAN.
Wireless Config (Configurazione wireless)	Consente di visualizzare la schermata di configurazione delle impostazioni wireless.
Security (Protezione)	Consente di visualizzare la schermata di configurazione delle impostazioni di protezione.

Parametro	Significato
LAN Config (Configurazione LAN)	Consente di visualizzare la schermata di configurazione per l'apertura delle porte per giochi e applicazioni.
NAS	Consente di visualizzare la schermata di configurazione delle impostazioni NAS.
Admin Config (Configurazione gestione)	Consente di visualizzare la schermata di configurazione delle impostazioni di amministrazione.
Diagnostic (Diagnostica)	Consente di visualizzare lo stato dell'AirStation.
Easy Setup (Configurazione facilitata)	Consente di configurare in maniera semplice e automatica le impostazioni di rete dell'AirStation.
Internet Information (Informazioni Internet)	Consente di visualizzare le informazioni di sistema lato WAN dell'AirStation.
Check Connection (Verifica connessione)	Consente di verificare se l'AirStation è connessa a Internet in maniera corretta.
Refresh (Aggiorna)	Consente di aggiornare la schermata corrente.
WIRELESS	Consente di visualizzare le impostazioni wireless.
AOSS Setup (Configurazione AOSS)	Consente di visualizzare la schermata di configurazione AOSS.
WPS Setup (Configurazione WPS)	Consente di visualizzare la schermata di configurazione WPS.
Network Service List (Elenco servizi di rete)	Consente di visualizzare l'elenco dei dispositivi di rete per cui la rete fornisce informazioni sul lato LAN.
Media Server (Server multimediale)	Consente di visualizzare lo stato del server multimediale.
Download List (Elenco download)	Consente di visualizzare l'elenco di file BitTorrent in download.
Language (Lingua)	Consente di abilitare la selezione della lingua da utilizzare.
Logout	Esegue il logout dalla schermata di configurazione dell'AirStation. Se l'AirStation non comunica per 5 minuti, il logout verrà eseguito automaticamente.

Internet/LAN (LAN Config) (Configurazione LAN)

Internet (solo modalità router)

Consente di configurare una porta lato WAN.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRoute

Logout

As for the IP address acquisition method, "Perform Easy Setup (Internet Connection Wizard)" is set up.

To set up PPPoE, [click here](#).

Advanced Settings

Default Gateway	<input type="text"/>
Address of DNS Name Server	Primary: <input type="text"/> Secondary: <input type="text"/>
Internet MAC Address	<input checked="" type="radio"/> Use Default MAC Address(00:1D:73:8C:61:18) <input type="radio"/> Use this address <input type="text"/>
MTU Size of Internet Port	<input type="text" value="1500"/> Bytes

Apply

Internet Ethernet Settings

Configuring your [Internet](#) side port:

Normally, you'll connect the [Internet](#) side port to an external network such as the internet.

Method of Acquiring IP Address

Select one of the following methods to acquire a [Internet port IP Address](#). Please ask your [Provider](#) for any other information about your line format. If you're not sure which method to choose, try selecting Easy Setup. You can confirm status of the current [Internet](#) side [IP Address](#) on the System Information screen. This setting can only be changed when the hardware mode switch on the AirStation is set to [ROUTER ON].

Perform Easy Setup (Internet Connection Wizard)

The Easy Setup scans your [Internet](#) connection and determines your internet

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Method of Acquiring IP Address (Metodo di acquisizione dell'indirizzo IP)	Consente di specificare il metodo con il quale viene recuperato l'indirizzo IP lato WAN.
Default Gateway (Gateway predefinito)	Consente di configurare l'indirizzo IP del gateway predefinito.
Address of DNS Name Server (Indirizzo del server dei nomi DNS)	Consente di specificare l'indirizzo IP del server DNS.
Internet MAC Address (Indirizzo MAC Internet)	Consente di configurare l'indirizzo MAC lato Internet. Nota: La configurazione di un indirizzo MAC non corretto potrebbe rendere inutilizzabile l'AirStation. La modifica di tale impostazione viene quindi eseguita a rischio esclusivo dell'utente.
MTU size of Internet Port (Dimensione MTU della porta Internet)	Consente di configurare il valore MTU della porta Internet. I valori specificabili sono compresi tra 578 e 1500.

PPPoE (solo modalità router)

Consente di configurare le impostazioni PPPoE.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Internet**PPPoE**3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRoute

Logout

Default PPPoE Connection1 : Easy Setup

IP Unnumbered PPPoE Connection1 : Easy Setup

Apply

PPPoE Connection List

Number	Name	Status
1	Easy Setup	Enable

Edit Connection List

Preferred Connections

No.	Name	Destination address	Source address
No Preferred Connections are Registered.			

Edit Preferred Connections

PPPoE Settings

If PPPoE is specified in the Internet side configuration, you'll have more detailed setup options on this page. To specify PPPoE as the Internet side communication method, on [Internet Setup]-[Internet Port], select [PPPoE Client Function] or select [Use IP Unnumbered] .

Note:
If [Acquire IP address automatically from DHCP server] or [Manual Setup] is set as the Internet side communication method, or if something besides PPPoE was detected when [Easy Setup] ran, it is not necessary to enter information on this page. (Even if it is set, it is not used.) Additionally, when [Easy Setup] is executed, information set on this page may be rewritten.

Default PPPoE Connection
If multiple destinations are registered to the PPPoE Destination List, the destination

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Default PPPoE Connection (Connessione PPPoE predefinita)	Se sono state registrate più destinazioni di connessione in PPPoE Connection List (Elenco connessioni PPPoE), avranno priorità le destinazioni di connessione selezionate. Se non si utilizzano le impostazioni predefinite, è necessario configurare la route a cui è connesso il protocollo PPPoE.
IP Unnumbered PPPoE Connection (Connessione PPPoE senza numero IP)	Dall'elenco delle connessioni PPPoE (PPPoE Connection List), selezionare la destinazione utilizzata per l'impostazione di "Use IP Unnumbered" (Usa IP senza numero) in Method of Acquiring IP Address (Metodo di acquisizione dell'indirizzo IP) (pag. 25).
PPPoE Connection List (Elenco connessioni PPPoE)	Consente la modifica della destinazione PPPoE. È possibile registrare fino a 5 sessioni.
"Edit Connection List" (Modifica elenco connessioni)	Consente di visualizzare la schermata di modifica delle impostazioni di destinazione.

Parametro	Significato
PPPoE Connection No.*-Add (N. connessione PPPoE *-agg.)	<p>Viene visualizzato facendo clic su "<i>Edit Connection List</i>" (Modifica elenco connessioni).</p> <p>Name of Connection (Nome della connessione) Immettere il nome per identificare la destinazione connessa. È possibile immettere fino a 32 simboli e caratteri alfanumerici.</p> <p>User Name (Nome utente) Immettere il nome utente specificato dal proprio provider per la certificazione PPPoE. È possibile immettere fino a 32 simboli e caratteri alfanumerici.</p> <p>Password Immettere la password specificata dal proprio provider per la certificazione PPPoE. È possibile immettere fino a 32 simboli e caratteri alfanumerici.</p> <p>Service Name (Nome servizio) Riempire questo campo solo se il proprio provider fornisce tale valore. In caso contrario, lasciare il campo vuoto. È possibile immettere fino a 32 simboli e caratteri alfanumerici.</p> <p>Connection Type (Tipo di connessione) Specifica l'intervallo di tempo necessario all'AirStation per connettersi con il provider.</p> <p>Automatic disconnection (Disconnessione automatica) Impostare il tempo di disconnessione dopo l'arresto delle comunicazioni nel caso in cui il metodo di connessione scelto sia "<i>Connect on Demand</i>" (Connetti su richiesta) o "<i>Manual</i>" (Manuale). È possibile immettere un valore massimo di 1440 minuti.</p> <p>Authorization (Autorizzazione) Consente di configurare un metodo di autorizzazione con il provider.</p> <p>MTU Size (Dimensione MTU) Consente di configurare il valore MTU di PPPoE. I valori specificabili sono compresi tra 578 e 1500.</p> <p>MRU Size (Dimensione MRU) Consente di configurare il valore MRU (Maximum Receive Unit) di PPPoE. I valori specificabili sono compresi tra 578 e 1492.</p>

Parametro	Significato
PPPoE Connection No.*-Add (N. connessione PPPoE *-agg.)	<p>Keep Alive (Mantieni vivo)</p> <p>Se viene abilitato Keep Alive, l'AirStation invia una richiesta echo LCP al minuto al fine di mantenere la connessione con PPPoE. Se il server non risponde per oltre 6 minuti, la linea viene riconosciuta come disconnessa terminando, in tal modo, la connessione dell'AirStation. Il valore consigliato è <i>"Disabled"</i> (Disabilitato).</p>
Preferred Connections (Connessioni preferite)	<p>Consente di visualizzare le informazioni impostate relative al percorso di destinazione della connessione.</p>
[Edit Preferred Connections] (Modifica connessioni preferite)	<p>Consente di modificare le impostazioni di routing della destinazione di connessione.</p>
Preferred PPPoE Connection -Add (Connessione PPPoE preferita -agg.)	<p>Fare clic su <i>"Edit Preferred Connections"</i> (Modifica connessioni preferite) per visualizzare la schermata.</p> <p>Name (Nome)</p> <p>Destinazione da connettere via PPPoE se i valori di <i>"Destination address"</i> (Indirizzo di destinazione) e <i>"Source address"</i> (Indirizzo di origine) corrispondono. Selezionare la destinazione registrata nell'elenco delle connessioni PPPoE.</p> <p>Destination address (Indirizzo di destinazione)</p> <p>Durante la comunicazione con questo indirizzo, l'AirStation comunicherà con <i>"Name of Connection"</i> (Nome della connessione).</p> <p>Source address (Indirizzo di origine)</p> <p>Durante la comunicazione con questo indirizzo, l'AirStation comunicherà con <i>"Name of Connection"</i> (Nome della connessione).</p>

3G Modem (Modem 3G) (solo modalità router)

Consente di configurare le impostazioni del modem 3G.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Internet	PPPoE	3G Modem	DDNS	VPN Server	LAN	DHCP Lease	NAT
Route							

Logout

**APN information was not able to be acquired from the 3G Modem.
Please click the button of the re-acquisition.
Please input PIN when the PIN authentication is set.**

Re-acquisition

Profile	Profile-1 : [Undefined]
Profile name	
3G modem	
Select carrier	Others
Connection method	CID
CID	Not selected (Select either one depending on your contract)
Line	
PDP Type	Current Value: Modem is not connected. IP
APN	Current Value: Modem is not connected.
PIN	
User name	
Password	
Connection Type	Manual

[Advanced Settings]

Automatic profile switching	<input type="checkbox"/> Enable
Automatic disconnection	Disconnect Condition: When transfer stops Idle Time: 5 Minutes (If the Disconnection Time is set to 0 minutes, then the AirStation will maintain the connection indefinitely.)
Authorization	Automatic Authorization
MTU Size	1500 Bytes
Keep Alive	<input type="checkbox"/> Enable

Disable function automatically. ☒ Enable
Function: ☒ VPN Server ☒ DDNS ☒ BitTorrent ☒ Web Access ☒ NTP

Apply Delete profile

3G Modem

This line setting is necessary to communicate with a communications carrier.

Profiles
Up to four connections can be set as profiles.

Profile Name
Fill in the name of the communications carriers as profile names. This must be filled in. The profile name cannot be the same as other profile names. Up to 64 alphanumeric characters and symbols can be used. Two-byte characters cannot be used.

3G Modem
Displays the model number of the identified USB modem.

Select Carrier
Select the communications carrier to connect to.

Connection Method
Connection Method is depending on above carrier.

Select CID
Select the CID provided by your carrier when you subscribed the service. Any carriers might not use it.

Line
Input the telephone number specified by the communications carrier. There is no need to change the number if it is displayed by default. Enter 4 to 40 numeric characters.

PDP Type
Select whether IP or PPP the communication carrier guided when you subscribed the service. Any carriers might not use it.

APN
Enter APN provided by the communication carrier when you subscribed the service. There is no need to change it if it is displayed by default. If this is not displayed, then it does not have to be set. Up to 63 alphanumeric characters and the symbol "." and "-" can be input.

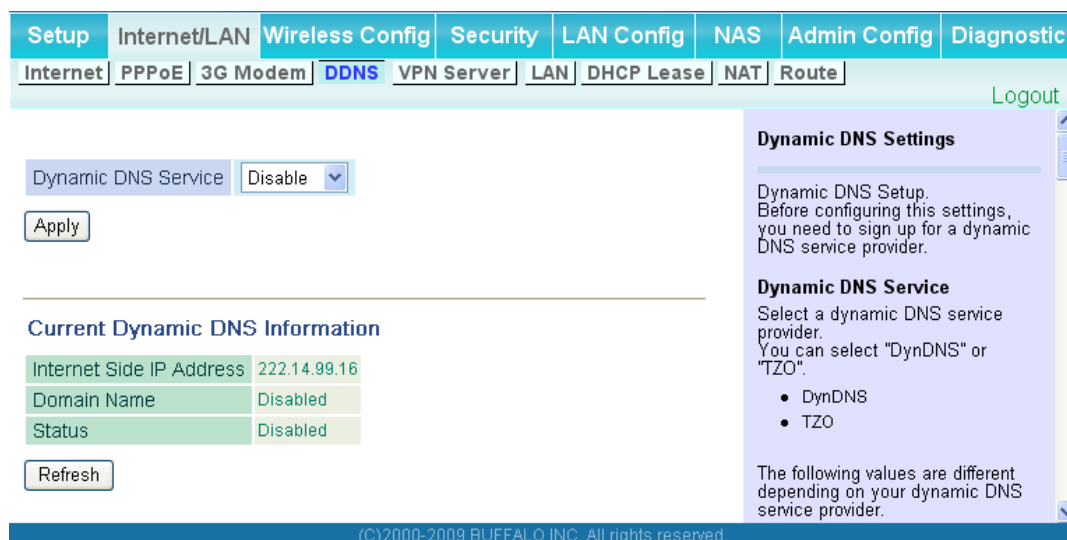
(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Profile (Profilo)	Consente di configurare il profilo della connessione. È possibile impostare un massimo di 4 profili.
Profile name (Nome profilo)	Consente di assegnare un nome al profilo. (È possibile utilizzare un massimo di 64 caratteri alfanumerici).
3G modem (Modem 3G)	Consente di visualizzare il numero di serie del modem 3G connesso all'AirStation.
Select carrier (Seleziona operatore)	Consente di selezionare il provider Internet fornitore del modem 3G.
Connection method (Metodo di connessione)	Consente di selezionare i valori 3G, 3.5G, CID o Line in base al tipo di connessione.
CID	Consente di configurare il valore CID fornito dall'operatore, in base alle esigenze.
Line (Linea)	Consente di configurare il numero telefonico fornito dall'operatore. Se tale parametro non risulta modificabile, non è necessario eseguire l'impostazione.
PDP Type (Tipo PDP)	Consente di scegliere il protocollo IP o PPP in base al tipo di connessione.
APN	Consente di scegliere il valore APN fornito dall'operatore.
PIN	Consente di impostare un codice PIN di 4 caratteri numerici. Tale parametro potrebbe non essere visualizzato se l'operatore non richiede il PIN.
	Nota: Se si immette un codice PIN errato e l'autenticazione non riesce per diverse volte di seguito, il modem 3G potrebbe bloccarsi.

Parametro	Significato
User Name (Nome utente)	Consente di immettere il nome utente fornito dall'operatore.
Password	Consente di immettere la password fornita dall'operatore.
Connection Type (Tipo di connessione)	<p>Consente di configurare il periodo di connessione a Internet.</p> <p>[<i>Continuous Connection</i>] (Connessione continua) consente di disporre della connessione in qualsiasi momento anche se non è in corso una comunicazione a Internet.</p> <p>[<i>Connection on Demand</i>] (Connessione su richiesta) consente di disporre della connessione solo se è in corso una comunicazione a Internet. Se tale comunicazione non si verifica per un determinato intervallo di tempo, la connessione verrà interrotta automaticamente.</p> <p>Se si sceglie [<i>Manual</i>] (Manuale), la connessione a Internet diventa manuale.</p>
Automatic profile switching (Cambio automatico del profilo)	Consente di cambiare automaticamente il profilo se quello corrente non riesce a stabilire una comunicazione.
Automatic disconnection (Disconnessione automatica)	Consente di impostare il tipo e la durata per la disconnessione automatica della comunicazione Internet. Il valore massimo di inattività è di 1440 minuti.
Authorization (Autorizzazione)	Consente di selezionare il metodo di autorizzazione specificato dall'operatore.
MTU Size (Dimensione MTU)	Consente di impostare il valore MTU per la connessione PPP in un intervallo compreso tra 578 e 1500.
Keep Alive (Mantieni vivo)	Se viene abilitato Keep Alive (Mantieni vivo), l'AirStation invia una richiesta echo LCP al minuto al server PPP. Se il server non risponde per oltre 6 minuti, la connessione a Internet verrà interrotta. Disabilitare questo parametro se la connessione PPP viene interrotta a intervalli brevi.
The function is automatically invalidated. (La funzione viene automaticamente invalidata.)	Se si utilizza un modem 3G e si abilita tale impostazione, le funzioni di server VPN, DDNS, BitTorrent, accesso Web e NTP potrebbero essere automaticamente disabilitate.

DDNS (solo modalità router)

Consente di configurare le impostazioni del servizio DNS dinamico. Molte impostazioni sono disponibili unicamente se è stato abilitato il servizio DNS dinamico appropriato.



Dynamic DNS Service: Disable ▼

Apply

Current Dynamic DNS Information

Internet Side IP Address	222.14.99.16
Domain Name	Disabled
Status	Disabled

Refresh

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Dynamic DNS Service (Servizio DNS dinamico)	Consente di selezionare un provider (DynDNS o TZO) per il servizio DNS dinamico.
User Name (Nome utente)	Consente di immettere il nome utente del DNS dinamico. È possibile immettere fino a 64 simboli e caratteri alfanumerici.
Password	Consente di immettere la password del DNS dinamico. È possibile immettere fino a 64 simboli e caratteri alfanumerici.
Host Name (Nome host)	Consente di immettere il nome host del DNS dinamico. È possibile immettere fino a 255 caratteri alfanumerici, trattini e punti.
Email Address (Indirizzo e-mail)	Immettere l'indirizzo e-mail registrato per il servizio DNS dinamico. È possibile immettere fino a 64 simboli e caratteri alfanumerici.
TZO Key (Chiave TZO)	Immettere la chiave TZO registrata per il servizio DNS dinamico. È possibile immettere fino a 64 simboli e caratteri alfanumerici.
Domain Name (Nome dominio)	Immettere il nome dominio registrato per il servizio DNS dinamico. È possibile immettere fino a 255 caratteri alfanumerici, trattini e punti.

Parametro	Significato
IP Address Update Period (Periodo di aggiornamento dell'indirizzo IP)	Consente di specificare il periodo in cui l'indirizzo IP corrente viene notificato al provider del servizio DNS dinamico. Nel campo DynDNS impostare un valore compreso tra 0 e 35 giorni. Nel campo TZO impostare un valore compreso tra 0 e 99 giorni. Se viene impostato 0 (zero), non verrà eseguito alcun aggiornamento periodico.
Internet Side IP Address (Indirizzo IP lato Internet)	Indirizzo IP lato WAN della porta Internet dell'AirStation. Tale indirizzo viene inviato al provider del servizio DNS dinamico.
Domain Name (Nome dominio)	Nome del dominio assegnato dal provider del servizio DNS dinamico. Mediante tale nome dominio è possibile accedere all'AirStation via Internet.
Status (Stato)	Consente di visualizzare la schermata di stato del servizio DNS dinamico.

VPN Server (Server VPN) (solo modalità router)

Configurare il server VPN.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Internet	PPPoE	3G Modem	DDNS	VPN Server	LAN	DHCP Lease	NAT
Route							

[Logout](#)

**The LAN side IP address is set to 192.168.11.1.
Therefore, a PC connected to BUFFALO's router may be unable to access to the PC on the LAN.
The LAN side IP address and DHCP IP address pool should be changed.**

Auto Input	Generate Recommended IP Address		
LAN Side IP Address	IP Address	192.168.11.1	
	Subnet Mask	255.255.255.0	
DHCP Server Function	<input checked="" type="checkbox"/> Enable		
DHCP IP Address Pool	192.168.11.2	for up to	64 Address(es)
PPTP Server Function	<input type="checkbox"/> Enable		
Authorization Type	MS-CHAPv2 (40/128-bit Encryption)		

[Advanced Settings]

Server IP Address	<input checked="" type="radio"/> Auto <input type="radio"/> Manual
Client IP Address	<input checked="" type="radio"/> Auto <input type="radio"/> Manual
DNS Server IP Address	<input checked="" type="radio"/> LAN IP address of the AirStation <input type="radio"/> Manual <input type="radio"/> Do Not Specify
WINS Server IP Address	

[Apply](#)

PPTP User List

User Name	Connection Condition	IP Address	Operation
No registered users			

[Edit User Information](#)

[Refresh](#)

VPN Server Settings

By using the PPTP server function it is possible to access the AirStation from the Internet and the LAN from a Windows PPTP client.

Note
If using GRE protocol (protocol no.47) and no.1732 TCP port filtering, then this function may not work correctly.
Also, be aware that if a router on the Internet side has these protocols blocked, then this function cannot be used.

Auto Input
Click this button to generate a random IP address with a small possibility of overlapping with IP addresses of other Buffalo routers.

LAN Side IP Address
Configure the AirStation's LAN IP Address. The default is 192.168.11.1. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify a unique, unused IP Address from the LAN's range of IP addresses.

Subnet Mask
Select the AirStation's LAN side Subnet Mask. The default is 255.255.255.0. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify the Subnet Mask the LAN uses.

DHCP Server Function
Enable the DHCP Server here. The default is enabled. If there is another DHCP server on the network, one DHCP server must be disabled or the IP ranges must be changed to avoid conflicts caused by overlapping DHCP scopes. If DHCP Server is enabled, confirm DHCP IP Address Pool doesn't overlap existing IP Addresses in the LAN segment.

DHCP IP Address Pool
This determines the IP Address range from which IP addresses will be distributed to DHCP clients (both wired and wireless). Enter the starting IP address and the number of connections to be allowed. The default start address

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Auto Input (Input automatico)	Fare clic per generare un indirizzo IP casuale.
LAN Side IP Address (Indirizzo IP lato LAN)	Consente di impostare un indirizzo e una subnet mask lato LAN.
DHCP Server (Server DHCP)	Consente di abilitare o disabilitare il server DHCP, che assegna automaticamente gli indirizzi IP.
DHCP IP Address Pool (Pool di indirizzi IP DHCP)	Consente di configurare l'intervallo di indirizzi IP da assegnare mediante il server DHCP e gli indirizzi IP da escludere da tale intervallo. I valori specificabili sono compresi tra 0 e 253.
PPTP Server (Server PPTP)	Consente di abilitare l'uso di un server PPTP.
Authorization Type (Tipo di autorizzazione)	Selezionare la modalità di autenticazione per la connessione PPTP.
Server IP Address (Indirizzo IP server)	Selezionare l'indirizzo IP del server.
Client IP Address (Indirizzo IP client)	Selezionare l'intervallo di indirizzi IP.
DNS Server IP Address (Indirizzo IP server DNS)	Consente di impostare l'indirizzo IP del server DNS per il server DHCP da inviare ai client.
WINS Server IP Address (Indirizzo IP server WINS)	Consente di impostare l'indirizzo IP del server WINS per il server DHCP da inviare ai client.
[Edit User Information] (Modifica informazioni utente)	Fare clic per modificare le informazioni utente.
User Name (Nome utente)	Immettere il nome utente per connettersi al server PPTP. È possibile immettere fino a 16 simboli e caratteri alfanumerici.
Password	Immettere la password per connettersi al server PPTP. È possibile immettere fino a 16 simboli e caratteri alfanumerici.
Method of Acquiring IP Address (Metodo di acquisizione dell'indirizzo IP)	Selezionare il metodo da utilizzare per assegnare l'indirizzo IP al client PPTP.
PPTP User List (Elenco utenti PPTP)	Consente di visualizzare le informazioni utente di connessione PPTP.

LAN

Consente di configurare le impostazioni lato LAN e quelle del server DHCP.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRoute

Logout

LAN Side IP Address

IP Address192.168.11.1

Subnet Mask255.255.255.0

DHCP Server Function

☒ Enable

DHCP IP Address Pool

192.168.11.2for up to64Address(es)

Excluded IP Addresses:

LAN Side IP Address (For IP Unnumbered)

IP Address

Subnet Mask255.255.255.0

DHCP Server Settings [Advanced Settings]

Advanced Settings

☐ Display

Apply

LAN Side Ethernet Settings

Configure the AirStation's LAN IP Address, Subnet Mask, and local DHCP Server settings here. Unless you're a networking expert, the default settings are recommended.

LAN Side IP Address

Configure the AirStation's LAN IP Address. The default is 192.168.11.1. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify a unique, unused IP Address from the LAN's range of IP addresses.

Subnet Mask

Select the AirStation's LAN side Subnet Mask. The default is 255.255.255.0. If you want to connect the AirStation to an

Parametro	Significato
LAN Side IP Address (Indirizzo IP lato LAN)	Per impostazione predefinita, l'indirizzo IP lato LAN è 192.168.11.1 e la subnet mask è 255.255.255.0. In questa schermata, è possibile modificare tali valori.
DHCP Server Function (Funzione server DHCP)	Consente di abilitare o disabilitare il server DHCP, che assegna automaticamente gli indirizzi IP lato LAN.
DHCP IP Address Pool (Pool di indirizzi IP DHCP)	Consente di configurare l'intervallo di indirizzi IP da assegnare mediante il server DHCP e gli indirizzi IP da escludere da tale intervallo. I valori specificabili sono compresi tra 0 e 253.
LAN Side IP Address (For IP Unnumbered) (Indirizzo IP lato LAN (Per indirizzi senza numero IP))	Consente di impostare un indirizzo IP lato LAN per un indirizzo senza numero IP. Nota: Un PC provvisto di un normale indirizzo IP lato LAN e un PC provvisto di un indirizzo senza numero IP non possono comunicare tra loro.
Advanced Settings (Impostazioni avanzate)	Selezionare "Display" (Visualizza) per visualizzare le opzioni delle impostazioni avanzate del server DHCP.

Parametro	Significato
Lease Period (Periodo di lease)	Consente di impostare il periodo effettivo di un indirizzo IP assegnato dal server DHCP. È possibile immettere un valore massimo di 999 ore.
Default Gateway (Gateway predefinito)	Consente di impostare l'indirizzo IP del gateway predefinito del server DHCP da inviare ai client.
DNS Servers (Server DNS) * Solo modalità router	Consente di impostare l'indirizzo IP del server DNS per il server DHCP da inviare ai client.
WINS Server (Server WINS) * Solo modalità router	Consente di impostare l'indirizzo IP del server WINS per il server DHCP da inviare ai client.
Domain Name (Nome dominio) * Solo modalità router	Consente di impostare il nome del dominio per il server DHCP da inviare ai client. È possibile immettere fino a 127 caratteri alfanumerici, trattini e punti.
Default Gateway (Gateway predefinito) * Solo modalità bridge	Consente di impostare l'indirizzo IP del gateway predefinito.
DNS Server Address (Indirizzo server DNS) * Solo modalità bridge	Consente di impostare l'indirizzo IP del server DNS.

DHCP Lease (Lease DHCP) (solo modalità router)

Consente di configurare le eccezioni DHCP.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLAN**DHCP Lease**NATRoute

Logout

Add Client Information

IP Address

MAC Address

Add

Current DHCP Client Information

IP Address

MAC Address

Lease Period

Status

Customize

No IP Addresses have been assigned

(*) The IP Address of the client that is configuring this AirStation is (192.168.11.2)

Refresh

DHCP Lease Settings

Add manual IP address assignment, delete automatic IP Address assignment or set automatic assignment to manual

Manual assignment

Assign an IP address to specified MAC address manually. Up to 200 devices can be registered for manual assignment.

Add/Edit Client information

This area is for adding or editing a line.

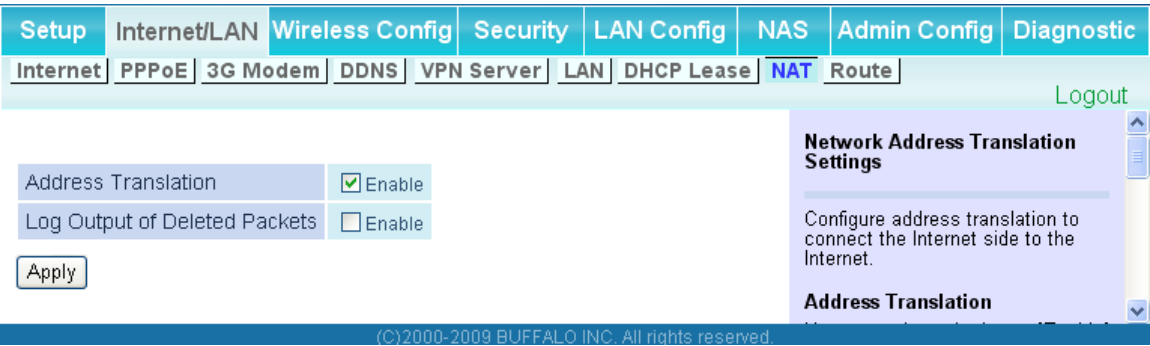
IP Address

Enter an IP address for manual assignment. The default is blank in append mode

Parametro	Significato
IP Address (Indirizzo IP)	Consente di immettere manualmente un indirizzo IP su cui eseguire il lease. L'indirizzo IP deve appartenere alla stessa subnet dell'ambito DHCP, ma non all'intervallo che il DHCP assegnerà ad altri dispositivi.
MAC Address (Indirizzo MAC)	Consente di immettere l'indirizzo MAC che identifica il client.
Current DHCP Client Information (Informazioni client DHCP corrente)	Consente di visualizzare le informazioni dei lease correnti. Un indirizzo IP di cui viene eseguito automaticamente il lease può essere modificato per il lease manuale facendo clic su "Manual Assignment" (Assegnazione manuale).

NAT (solo modalità router)

Consente di configurare le impostazioni di traduzione degli indirizzi di rete. Tale operazione abilita la comunicazione con Internet dei dispositivi lato LAN.



Parametro	Significato
Address Translation (Traduzione indirizzo)	Consente di abilitare l'utilizzo della funzione NAT.
Log Output of Deleted Packets (Registro output dei pacchetti eliminati)	Consente di abilitare la registrazione dei pacchetti eliminati (ad esempio gli errori) durante la traduzione degli indirizzi.

Route

Consente di configurare la route per la comunicazione IP dell’AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRouteLogout

Add Routing

Destination Address

IP Address

Subnet Mask

255.255.255.0

Gateway

Metric

15

Add

Routing Information

Destination Address

Subnet Mask

Gateway

Metric

Operation

Routing Configuration is not Registered

Routing Information

Configure [Routing Information](#).

Add/Edit Routing

This area is for adding or editing a line.

Destination Address

Specify the destination IP address or network address.
If you're entering an IP address as destination, specify [Host 255.255.255.255] for the subnet mask. In case of entering a network address as destination, specify the network address and subnet mask.

Gateway

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Destination Address (Indirizzo di destinazione)	Consente di aggiungere un indirizzo IP e una subnet mask a una tabella di routing.
Gateway	Consente di aggiungere un indirizzo gateway a una tabella di routing.
Metric (Numero di punti di passaggio)	Tale valore indica il numero massimo di punti di passaggio (hops) del router attraversati da un pacchetto nel suo percorso all’indirizzo di destinazione. I valori specificabili sono compresi tra 1 e 15. Il valore predefinito è 15.
Routing Information (Informazioni routing)	Vengono visualizzati qui gli inserimenti manuali dopo la loro aggiunta.

Wireless Config (Configurazione wireless)

WPS

Impostazioni e stato WPS.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

WPSAOSSBasic(11n/g/b)Advanced(11n/g/b)WMM(11n/g/b)MAC FilterMulticast ControlWDSLogout

WPS☒ enable

External Registrar☒ enable

Apply

AirStation PIN12345670Generate PIN

Enrollee PINOK

WPS Security Information

WPS status	configured	release
11n/g/b	SSID	1234560003B9
	Security	WPA-PSK AES
	Encryption key	1234567890123

WPS(WiFi Protected Setup)

WPS

Configuring WPS
WPS is WiFi Protected Setup which corresponds to Windows Connect Now-NET (WCN-NET). WPS is also known as the Wi-Fi Simple Configuration Protocol. WPS function can safely and easily distribute wireless security information from an access point (Airstation) to the WPS clients. The WPS device which registers wireless security information is called Registrar. The Airstation has an internal Registrar built-in it, but can also use an External Registrar. The WPS device which receives the wireless security information from the Registrar is called Enrollee.
The default is Enable.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
WPS	Consente di abilitare l'utilizzo della configurazione automatica del sistema WPS.
External Registrar (Registrazione esterna)	Consente di accettare richieste di configurazione esterne da altri dispositivi WPS. Nota: Se il sistema AOSS è in uso, non verranno accettate richieste di configurazione esterne.
AirStation PIN (PIN dell'AirStation)	Consente di visualizzare il codice PIN dell'AirStation. Se si sceglie "Generate PIN" (Genera PIN) verrà generato un nuovo codice PIN. Tale codice può essere immesso in altri dispositivi wireless che supportano il sistema WPS.
Enrollee PIN (PIN dispositivo registrato)	Immettere il codice PIN dell'altro dispositivo wireless, quindi fare clic su "OK".
WPS status (Stato WPS)	Il valore visualizzato è "configured" (configurato) se tutte le bande wireless disponibili sono state configurate. Il valore visualizzato è "unconfigured" (non configurato) se almeno una banda wireless non è stata configurata.

AOSS

Impostazioni e stato AOSS.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
WPS	AOSS	Basic(11n/g/b)	Advanced(11n/g/b)	WMM(11n/g/b)	MAC Filter	Multicast Control	WDS

Logout

AOSS Settings - Edit AOSS Client Information

Encryption Type of Exclusive SSID for WEP	802.11n/g/b	Stop
Encryption level expansion function	802.11n/g/b	Enabled
Dedicated WEP SSID isolation	802.11n/g/b	Disabled
When this function is enabled, clients connecting via WEP will		
Dedicated WEP for game consoles	802.11n/g/b	<input type="checkbox"/> Enable
AOSS Button on the AirStation Unit	<input checked="" type="checkbox"/> Enable	

Current Encryption Information 802.11n/g/b

Encryption Type	WPA-PSK-AES (Now in use)		
SSID	001D738C6118-1		
Encryption key	a7iyr741w1sm		
Encryption Type	WPAWPA2-PSK-mixed (Now in use)		
SSID	001D738C6118		
Encryption key	a7iyr741w1sm		
Encryption Type	WEP128		
SSID	6E30CC9C3D87668B1DE009D5614D1E95		
Encryption key	614481CD72DB3AAAF32FC366C6 (Sending Key)		
	1872F3869E6916F395A111E24C		
	D3070B55D871311C292249E37D		
	A91E8EA2A31B0EB11AA36A3B84		
Encryption Type	WEP64		
SSID	0C09AA29624E480D34ABF8702D153B82		
Encryption key	F9DD71E867 (Sending Key)		
	70311BF41A		
	5DDA4F5DCE		
	73886A2B8C		

Random KEY base Reset

Apply

AOSS Client Information

Client Information	MAC Address	Encryption Type	Wireless	Connection Setting
WLI-UC-G30xN	00:1D:73:92:0B:7F	WEP64/WEP128 WPA-PSK-TKIP/WPA-PSK-AES	802.11n/g/b	Allow


Edit AOSS Client Information

AOSS Ethernet Converter Information


Client Information	MAC Address	Encryption Type
--------------------	-------------	-----------------

AOSS (AirStation One-Touch Secure System)

AOSS is Buffalo's unique technology for quickly forming a secure wireless connection. You can see AOSS's configuration and status from this screen.

 **[Start AOSS] button**

Click this button to start AOSS. The AOSS button on top of the router works the same as this button. Refer to [How to use AOSS](#) for more details.

 **[Disable AOSS] button**

This button appears when AOSS is enabled. Click this button to disable AOSS. Connections to wireless clients will be terminated, AOSS Information removed, and Encryption Type reset to its default value, AES. Current Encryption Information will also be removed. Wireless Setting and Wireless Security are enabled in Advanced Settings when AOSS is disabled.

How to use AOSS

How to use AOSS:

(1)First
Power on or reboot the AirStation and a wireless client that supports AOSS.

(2)Press AOSS buttons
After rebooting, press both product's AOSS buttons, the router's first, then the client's. The AirStation and the wireless client will exchange security information to set up the most secure encryption type automatically and are ready to communicate.

Note:



- Once the AOSS button is pressed, other operations can't be started until AOSS is finished. If the AirStation can't find a wireless client after three minutes, the AirStation's status returns to its previous state.
- Up to 24 wireless clients may be connected through AOSS.
- By default, AOSS is functional but does not initiate a connection unless started manually by pushing the AOSS button, either here or on the top of the router.
- Use AirStation's System Information page to manually configure a wireless client that doesn't support AOSS.
- When wireless security is configured, it's security information is succeeded.

In the following cases, the setting of wireless security is not succeeded and AOSS returns error.

- Any blank is contained in SSID.
- WPA-PSK is input with 'hexadecimal 64 characters'.
- Any blank is contained in WPA-PSK.

In the following cases, the setting of wireless security is not succeeded and AOSS generates new encryption settings.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
	Avvia la configurazione wireless automatica dell'AOSS. Selezionare questo pulsante, quindi premere il pulsante AOSS presente sul client wireless compatibile con il sistema AOSS. Ripetere l'operazione per eventuali altri client AOSS.
	Selezionare questo pulsante per disconnettere le connessioni AOSS. Nota: Se tali connessioni vengono disconnesse, il SSID e le chiavi di crittografia verranno reimpostati sulle impostazioni più recenti prima dell'utilizzo del sistema AOSS.
Encryption Type of Exclusive SSID for WEP (Tipo di crittografia di SSID esclusivo per WEP)	È possibile consentire un SSID separato specifico per le connessioni WEP. Se è selezionata l'opzione "disabled" (disabilitato), i client non potranno connettersi con il metodo WEP.
Encryption level expansion function (Funzione di espansione del livello di crittografia)	Consente di espandere il metodo di protezione da TKIP alla modalità mista WPA/WPA2-PSK.
Dedicated WEP SSID isolation (Isolamento SSID WEP dedicato)	Consente di impostare un SSID e un segmento di rete separati specifici per le connessioni WEP. I dispositivi connessi tramite WEP non saranno in grado di comunicare con dispositivi connessi mediante AES/TKIP. Tutti i dispositivi connessi potranno comunicare con Internet.
Dedicated WEP for game consoles (WEP dedicato per le console per videogiochi)	Quando è attivato, la AirStation consente ad apparecchi wireless di connettersi con protezione WEP a 64 o 128 bit.
AOSS Button on the AirStation Unit (Pulsante AOSS sull'unità AirStation)	Deselezionare tale opzione per disabilitare il pulsante fisico AOSS dell'AirStation.
Current Encryption Information (Informazioni correnti sulla crittografia) * Solo per connessioni AOSS	Consente di visualizzare il tipo di crittografia, il SSID e una chiave di crittografia configurati tramite AOSS.
[Random] (Casuale)	Fare clic per immettere valori casuali per SSID, chiave di crittografia e altre impostazioni.
[KEY base] (Valori base)	Fare clic per ripristinare i valori predefiniti (indicati sull'etichetta del telaio) per SSID, chiave di crittografia e altre impostazioni wireless.
[Reset] (Reimposta)	Fare clic per ripristinare i valori precedenti per SSID, chiave di crittografia e altre impostazioni wireless.
AOSS Client Information (Informazioni client AOSS)*	Consente di visualizzare i client AOSS connessi all'AirStation e le informazioni dei dispositivi che comunicano via wireless.
AOSS Ethernet Converter Information (Informazioni convertitore Ethernet AOSS)* * Visualizzato solo in presenza di connessioni AOSS	Consente di visualizzare le informazioni sui convertitori Ethernet connessi all'AirStation via AOSS.

Basic (Impostazioni di base)

Schermata di configurazione delle impostazioni wireless di base.

Parametro	Significato
Wireless Radio (Radio wireless)	Consente di autorizzare le comunicazioni wireless. Se tale voce non è selezionata, nessuna connessione wireless verrà autorizzata.
Wireless Channel (Canale wireless)	Consente di impostare un canale (un intervallo di frequenze) utilizzato per le connessioni wireless. Se tale voce è selezionata, l'AirStation utilizzerà automaticamente il miglior canale disponibile.
300Mbps Mode (Modalità 300 Mbps)	Questa modalità utilizza il doppio del normale intervallo di frequenze, 40 MHz anziché 20 MHz. In aree non particolarmente sovraccariche, tale modalità può aumentare le prestazioni. Per utilizzare tale modalità, impostare la larghezza di banda su 40 MHz e scegliere un canale di estensione. Nota: Se si utilizza il canale automatico come canale wireless, il canale di estensione viene impostato in maniera automatica.

Parametro	Significato
Broadcast SSID (Trasmetti SSID)	Se è selezionato il valore <i>"Allow"</i> (Consenti), l'AirStation risponderà con la trasmissione del SSID alle ricerche di questo tipo provenienti da dispositivi wireless. Se non è selezionato il valore <i>"Allow"</i> (Consenti), l'AirStation ignorerà le ricerche SSID provenienti da dispositivi wireless.
[Use Multi Security function] (Usa funzione protezione multipla) [Do not use Multi Security function] (Non usare funzione protezione multipla)	Selezionando <i>"Use Multi Security function"</i> (Usa funzione protezione multipla) verrà abilitata tale funzione, consentendo l'utilizzo di SSID multipli, ciascuno con diverse impostazioni di protezione wireless. Selezionando <i>"Do not use Multi Security function"</i> (Non usare funzione protezione multipla), la funzione verrà disabilitata. A questo punto, l'AirStation consentirà l'uso di un solo SSID e di un solo tipo di protezione wireless. Nota: Se si utilizza la funzione di protezione multipla, è necessario abilitare almeno uno tra SSID1, SSID2 o SSID3. SSID1, SSID2, or SSID3.
SSID1	Il SSID1 di protezione multipla può utilizzare la crittografia WPA-PSK-TKIP o mista WPA/WPA2-PSK per la protezione wireless.
SSID2	Il SSID2 di protezione multipla può utilizzare la crittografia WPA-PSK-AES per la protezione wireless.
SSID3	Il SSID3 di protezione multipla può utilizzare la crittografia WEP per la protezione wireless.
Separate feature (Funzione separata)	Selezionando la voce <i>"Separate"</i> (Separa), i dispositivi wireless collegati all'AirStation possono comunicare solo con il lato Internet e non tra di loro.
SSID	Consente di impostare il SSID utilizzando da 1 a 32 caratteri alfanumerici.

Parametro	Significato
Wireless authentication (Autenticazione wireless)	Consente di specificare un metodo di autenticazione utilizzato per la connessione a un dispositivo wireless.
Wireless encryption (Crittografia wireless)	<p>È possibile utilizzare uno dei tipi di crittografia indicati di seguito:</p> <p>No encryption (Nessuna crittografia) I dati vengono trasmessi senza crittografia. Tale opzione è da evitare, poiché le comunicazioni potrebbero essere intercettate. L'opzione "No encryption" (Nessuna crittografia) può essere selezionata solo se per l'autenticazione wireless è stato selezionato il valore "No authentication" (Nessuna autenticazione).</p> <p>WEP WEP è un metodo di crittografia comune supportato dalla maggioranza dei dispositivi. Utilizzare una chiave di crittografia per comunicare con un dispositivo wireless. WEP può essere selezionato solo se per l'autenticazione wireless è stato selezionato il valore "No authentication" (Nessuna autenticazione).</p> <p>TKIP TKIP è un metodo di crittografia più sicuro del WEP, ma più lento. Utilizzare una chiave già condivisa per comunicare con un dispositivo wireless. TKIP può essere selezionato solo se per l'autenticazione wireless è stato selezionato il metodo WPA-PSK o WPA2-PSK.</p> <p>AES AES è più sicuro e più veloce del metodo TKIP. Utilizzare una chiave già condivisa per comunicare con un dispositivo wireless. AES può essere selezionato solo se per l'autenticazione wireless è stato selezionato il metodo WPA-PSK o WPA2-PSK.</p> <p>TKIP/AES mixed mode (Modalità mista TKIP/AES) La modalità mista TKIP/AES abilita sia l'autenticazione, che le comunicazioni TKIP e AES. Tale modalità può essere selezionata solo se per l'autenticazione wireless è stata selezionata la modalità mista WPA/WPA2.</p>

Parametro	Significato
WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Chiave già condivisa)	Una chiave già condivisa o una passphrase è la <i>"password"</i> delle connessioni wireless. Esistono due diversi formati di chiavi già condivise. Per una passphrase formata da <i>"character"</i> (caratteri) (ASCII), utilizzare da 8 a 63 caratteri alfanumerici (con distinzione tra maiuscole e minuscole), mentre per una passphrase in formato <i>"hexadecimal"</i> (esadecimale) utilizzare 64 cifre con valori compresi tra 0 e 9 e tra a ed f (senza distinzione tra maiuscole e minuscole).
Rekey interval (Intervallo Rekey (reimpostazione chiave))	Consente di impostare da 0 a 1440 (minuti) l'intervallo di aggiornamento della chiave di crittografia.
Setup WEP encryption key (Configura chiave di crittografia WEP)	Una chiave di crittografia WEP (passphrase) può avere quattro formati diversi. Una passphrase formata da <i>"character"</i> (caratteri) (ASCII) può essere composta da 5 o da 13 caratteri alfanumerici (con distinzione tra maiuscole e minuscole). Una passphrase in formato <i>"hexadecimal"</i> (esadecimale) può essere composta da 10 o da 26 cifre con valori compresi tra 0 e 9 e tra a ed f (senza distinzione tra maiuscole e minuscole).

Advanced (Impostazioni avanzate)

Consente di configurare le impostazioni wireless avanzate.

Setup | Internet/LAN | **Wireless Config** | Security | LAN Config | NAS | Admin Config | Diagnostic

WPS | AOSS | **Basic(11n/g/b)** | **Advanced(11n/g/b)** | WMM(11n/g/b) | MAC Filter | Multicast Control | WDS

Logout

Multicast Rate: Auto

DTIM Period: 1

Privacy Separator: ☐ Enable

Apply

Advanced Wireless Settings (11n/g/b)

Specify Advanced Wireless Settings.

Multicast Rate

You can select 1, 2, 5.5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48, 54Mbps or Auto.
Default Value is "Auto".

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Multicast Rate (Velocità multicast)	Consente di impostare la velocità di comunicazione dei pacchetti multicast.
DTIM Period (Periodo DTIM)	Consente di impostare l'intervallo di risposta del beacon (1-255) entro cui viene inviata una risposta a un dispositivo wireless da parte dell'AirStation. Tale impostazione diventa effettiva solo se è abilitata la funzione di risparmio energia sul dispositivo wireless.
Privacy Separator (Separatore per la privacy)	Se abilitata, tale funzione consente di bloccare le comunicazioni tra i dispositivi wireless collegati all'AirStation. I dispositivi wireless potranno connettersi a Internet, ma non tra di loro. I dispositivi collegati all'AirStation tramite cavo continueranno a connettersi normalmente ai dispositivi wireless.

WMM

Consente di impostare le priorità relative a determinate comunicazioni.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
WPS	AOSS	Basic(11n/g/b)	Advanced(11n/g/b)	WMM(11n/g/b)	MAC Filter	Multicast Control	WDS

Logout

WMM-EDCA Parameters

Priority	Parameter	For AP	For STA
AC_BK(Low)	CWmin:	15	15
	CWmax:	1023	1023
	AIFS N:	7	7
	TXOP Limit:	0	0
	Admission Control:	----	Disable
AC_BE(Normal)	CWmin:	15	15
	CWmax:	63	1023
	AIFS N:	3	3
	TXOP Limit:	0	0
	Admission Control:	----	Disable
AC_VI(High)	CWmin:	7	7
	CWmax:	15	15
	AIFS N:	1	2
	TXOP Limit:	94	94
	Admission Control:	----	Disable
AC_VO(Highest)	CWmin:	3	3
	CWmax:	7	7
	AIFS N:	1	2
	TXOP Limit:	47	47
	Admission Control:	----	Disable

Apply

WMM Settings (11n/g/b)

Prioritized AirStation communication for specific transactions. This settings provides some real time communication, which can help improve the quality of VOIP or other streaming protocols.

WMM-EDCA Parameters

It is usually not necessary to change this value.

Priority

The priority is ranked (Highest)8 : (High)4 : (Normal)2 : (Low)1 for each packet.

Parameter

CWmin, CWmax

The maximum and minimum value for the contention window. The contention window is used to control the frame collision avoidance system in IEEE802.11. Values that can be inputted: 1-32767.

AIFS N

Interval of the sending frame. The unit defines a time-slot (similar to the window value of CWmin, CWmax). Lower values define a higher priority as the back-off algorithm starts earlier. Values that can be inputted: 1-15.

TXOP Limit

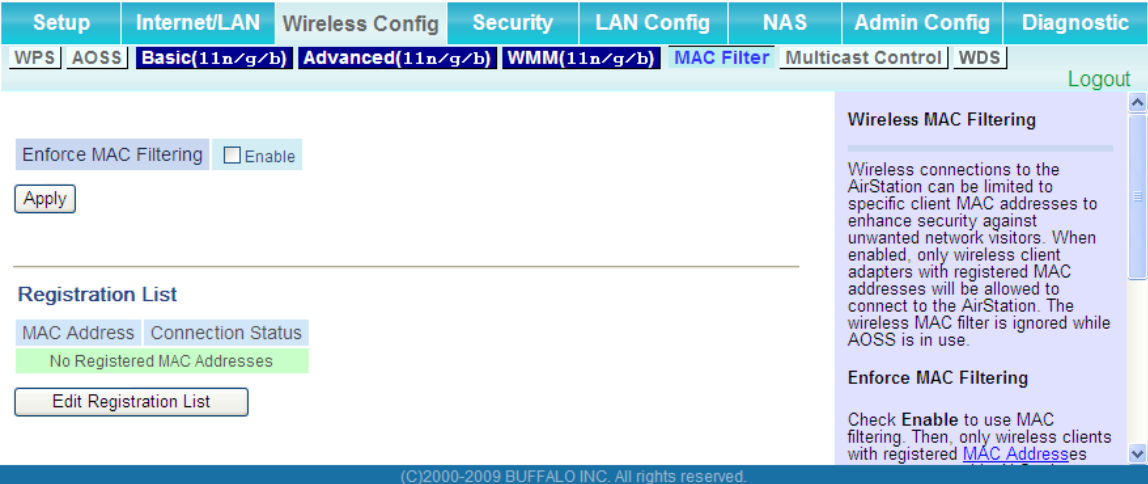
The time for the queue to obtain send priority. The minimum value is 32ms. Large values can send more frames at a time. However, latency may increase. Only one frame is transferred at the time when the TXOP Limit is 0. Values that can be inputted: 0-256.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
WMM-EDCA Parameters (Parametri WMM-EDCA)	<p>Normalmente, non è necessario modificare le impostazioni indicate di seguito. Si consiglia di utilizzare le impostazioni predefinite.</p> <p>Priority (Priorità) Alla trasmissione individuale di pacchetti è possibile applicare le seguenti priorità: (Highest - Altissima) 8, (High - Alta) 4, (Normal - Normale) 2 e (Low - Bassa) 1. I pacchetti presenti nella coda vengono elaborati in ordine di priorità.</p> <p>CWmin, CWmax (Valori minimo e massimo di CW) Valore massimo e minimo della finestra dei conflitti (CW). Tale finestra viene utilizzata nella struttura relativa all'elusione dei conflitti dei frame eseguita con lo standard IEEE802.11. Solitamente, minore è il valore riportato nella finestra, maggiore è la probabilità che la coda ottenga l'autorizzazione all'invio.</p> <p>AIFSN Intervallo di invio dei frame. L'unità di tale valore è lo slot, proprio come la finestra definita dai valori CWmin e CWmax. Minore è l'intervallo di invio dei frame, maggiore è la velocità di riavvio dell'algoritmo. Di conseguenza, la priorità della coda è superiore.</p> <p>TXOP Limit (Limite TXOP) Periodo di tempo utilizzato dalla coda dopo l'avvenuta autorizzazione all'invio. L'unità è di 32 ms. Maggiore è il tempo, maggiore è il numero di frame che è possibile inviare per ogni autorizzazione all'invio. Tuttavia, la coda potrebbe interferire con altre trasmissioni di pacchetti. Se il limite è impostato su 0 (zero), è possibile inviare solo un frame per ogni autorizzazione all'invio.</p> <p>Admission Control (Controllo ammissione) Consente di evitare che nuovi frame interferiscano con una coda precedente. I nuovi pacchetti hanno priorità inferiore finché viene raccolta una coda che li contiene. Dal momento che la nuova coda contiene più pacchetti, la sua priorità aumenta.</p>

MAC Filter (Filtro MAC)

Consente di limitare l'accesso a determinati dispositivi wireless.



Parametro	Significato
Enforce MAC Filtering (Attiva filtro MAC)	Consente di limitare le connessioni wireless ai dispositivi provvisti di indirizzi MAC registrati.
Registration List (Elenco registrazioni)	Consente di visualizzare gli indirizzi MAC di dispositivi registrati autorizzati alla connessione wireless.
[Edit Registration List] (Modifica elenco registrazioni)	Consente di aggiungere un dispositivo wireless all'elenco dei dispositivi autorizzati.
MAC Addresses to be Registered (Indirizzi MAC da registrare)	Consente di immettere l'indirizzo MAC di un dispositivo wireless autorizzato a connettersi all'AirStation. Per aggiungere l'indirizzo MAC all'elenco, fare clic su "Register" (Registra).
List of all clients that are associated with this AirStation (Elenco di tutti i client associati a questa AirStation)	Consente di visualizzare l'elenco di tutti gli indirizzi MAC dei dispositivi wireless collegati all'AirStation.

Multicast Control (Controllo multicast)

Consente di configurare le limitazioni per l'invio di pacchetti multicast non necessari alla porta LAN wireless.

Parametro	Significato
Snooping	Se abilitata, tale funzione esegue la supervisione dei pacchetti di gestione multicast come gli IGMP e non consente i trasferimenti multicast non necessari verso porte cablate o wireless.
Multicast Aging Time (Tempo di conservazione multicast)	Consente di impostare il tempo di conservazione dei dati provenienti dallo snooping multicast con un valore compreso tra 1 e 3600 secondi. Immettere un valore superiore all'intervallo di una richiesta IGMP/MLD.

WDS

L'uso di ponti WDS consente la comunicazione tra più AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

WPSAOSSBasic(11n/g/b)Advanced(11n/g/b)WMM(11n/g/b)MAC FilterMulticast ControlWDSLogout

WDS☒ Use

Specify Master/SlaveMaster

SSID Search

Wireless authenticationDo not authenticate

Encryption for wirelessNot encrypted

Apply

WDS

Configure establish the wireless connection with another AirStation.

If the communication between AirStation and wireless Slave cannot be established or constant because the distance between those two are too far away, Install AirStation between Master and Slave wireless devices by using WDS to solve these problems..

The destination connection needs

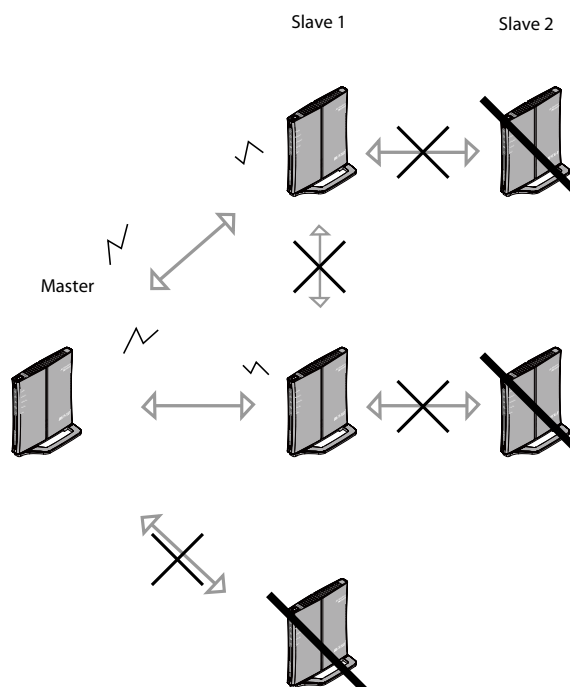
(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
WDS	Selezionare questa opzione per utilizzare i ponti WDS.
Specify Master/Slave (Specifica Master/Slave)	<p>Consente di definire il ruolo di questa AirStation in un ponte WDS.</p> <p>Master</p> <p>Questa AirStation sarà il master in un ponte WDS. Disporrà della connessione a Internet, e altre AirStation nel ponte verranno connesse attraverso questa AirStation.</p> <p>Slave</p> <p>Le AirStation slave sono connesse all'AirStation master.</p> <p>Auto (Automatico)</p> <p>Commuta automaticamente tra le modalità Master e Slave a seconda della rete circostante.</p> <p>Se un'AirStation funziona come router, verrà impostata automaticamente come master.</p> <p>Se l'Airstation funziona da ponte e nella rete è presente un server DHCP, verrà impostata automaticamente come master. Se l'Airstation funziona da ponte e non è disponibile alcun server DHCP, verrà impostata automaticamente come slave.</p>

Parametro	Significato
SSID	Consente di configurare l'SSID dell'Airstation master.
[Search] (Cerca)	Fare clic su questo pulsante per cercare gli SSID di altre AirStation.
Wireless authentication (Autenticazione wireless)	Consente di configurare il metodo di autenticazione per l'AirStation master
Encryption for wireless (Crittografia per wireless)	Selezionare il tipo di crittografia per l'AirStation master.
WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Chiave già condivisa)	Consente di impostare la chiave di crittografia dell'AirStation master.

Note: Un'AirStation master può comunicare solo con due AirStation slave.

Un'AirStation slave non può comunicare con AirStation diverse dalla sua master.



Security (Protezione) (solo modalità router)

Firewall (solo modalità router)

Consente di configurare il firewall dell'AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

FirewallIP FilterVPN Pass ThroughLogout

Log Output☐ Enable

Enable	Basic Rules	Number of Packets
<input type="checkbox"/>	Prohibit NBT and Microsoft-DS Routing	0
<input checked="" type="checkbox"/>	Reject IDENT Requests	0
<input checked="" type="checkbox"/>	Block Ping from Internet	0

Apply

Firewall

Limits the type of packets allowed to pass between the Internet and LAN. When packets reach the AirStation, the firewall evaluates the packets, and forwards packets that don't match any filter to their destination. The Firewall blocks unnecessary packets from the Internet side and prevents leaking secure information from the LAN side.

Log Output
Checking this box will record

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Log Output (Output registro)	Consente di abilitare l'output di un registro dell'attività del firewall.
Basic Rules (Regole di base)	Consente di abilitare l'utilizzo di qualsiasi filtro rapido. I filtri rapidi preconfigurati sono: Prohibit NBT and Microsoft-DS Routing (Rifiuta NBT e routing Microsoft-DS) Se tale opzione è abilitata, non è possibile utilizzare la funzione di rete Microsoft dal lato Internet al lato LAN e viceversa. È possibile configurare l'opzione con il protocollo PPPoE selezionando "Use PPPoE Client" (Usa client PPPoE) oppure "Use IP Unnumbered" (Usa IP senza numero) nel metodo di acquisizione dell'indirizzo IP (a pag. 25) oppure se la funzione di configurazione facilitata ha rilevato una connessione PPPoE durante la configurazione.

Parametro	Significato
	<p>Reject IDENT Requests (Rifiuta richieste IDENT)</p> <p>L'abilitazione di questa opzione consentirà al sistema di rispondere con i corrispondenti pacchetti di rifiuto alle richieste IDENT provenienti da Internet. Selezionare l'opzione se si sono verificati rallentamenti della velocità di trasferimento per le applicazioni di rete, come l'invio di e-mail, l'utilizzo di applicazioni ftp o la visualizzazione su browser. Se è stato configurato il trasferimento delle richieste IDENT al computer lato LAN nelle impostazioni NAT (DMZ o porta TCP 113), tale impostazione ha priorità superiore sul valore impostato.</p> <p>Block Ping from Internet (Blocca ping da Internet)</p> <p>Se tale funzione è abilitata, l'AirStation non risponderà ai ping provenienti da Internet. È possibile configurare l'opzione con il protocollo PPPoE selezionando <i>"Use PPPoE Client"</i> (Usa client PPPoE) oppure <i>"Use IP Unnumbered"</i> (Usa IP senza numero) nel metodo di acquisizione dell'indirizzo IP (pag. 25) oppure se la funzione di configurazione facilitata ha rilevato una connessione PPPoE durante la configurazione.</p>

IP Filter (Filtro IP) (solo modalità router)

Consente di modificare i filtri IP.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

FirewallIP FilterVPN Pass Through

Logout

Log Output☐ Enable

Apply

Add IP Address Based Filter

OperationIgnored

DirectionInternet→LAN

IP AddressSource Address: → Destination:

Protocol

All

ICMP

ManualProtocol Number:

TCP/UDPTCP Port Manual SettingSpecification methodPort Number:

Add Rule

IP Filter Information

Operation	Direction	Source Address	Destination Address	Protocol	Count	Customize
The IP Filter has not been configured yet						

IP Filter Settings

Limits the type of packets allowed to pass between the Internet and LAN. The maximum number of rules is 32. If the packet meets one of the monitoring conditions (see below) before it is routed, the specified action will be taken. If multiple conditions (see below) are met, the appropriate action will be performed once the packet meets the condition.

Log Output

Checking this box will record IP filtering information to a log. If Operation is Accepted, log output is disabled. The default is Disabled.

Add/Edit IP Address Based Filter

This area is for adding or editing a line.

Operation

Select the action to be performed on packets that meet filter criteria

Ignored

Stop the packet and do not route it.

Rejected

Return the rejected packet to the point of origin.

Accepted

Pass the packet through. The default is [Ignored].

Direction

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Log Output (Output registro)	Se abilitato, l'attività del filtro IP viene salvata su un registro.
Operation (Operazione)	Specifica l'elaborazione dei pacchetti di destinazione.
Direction (Direzione)	Specifica la direzione della trasmissione dei pacchetti di destinazione.
IP Address (Indirizzo IP)	Specifica gli indirizzi IP del mittente e del destinatario dei pacchetti di destinazione.
Protocol (Protocollo)	Consente di selezionare un protocollo per il pacchetto di trasmissione di destinazione.
IP Filter Information (Informazioni filtro IP)	Consente di visualizzare l'elenco dei filtri IP registrati.

VPN Pass Through (Passthrough VPN) (solo modalità router)

Consente di configurare i passthrough IPv6, PPPoE e PPTP.



Parametro	Significato
IPv6 Pass Through (Passthrough IPv6)	Consente di abilitare l'utilizzo del passthrough IPv6 per la traduzione degli indirizzi.
PPPoE Pass Through (Passthrough PPPoE)	Consente di abilitare l'utilizzo del bridge PPPoE. Tale funzione consente di ottenere automaticamente un indirizzo IP dal provider mediante il protocollo PPPoE dal computer connesso alla LAN, poiché tutti i pacchetti PPPoE possono passare attraverso Internet e la LAN.
PPTP Pass Through (Passthrough PPTP)	Consente di abilitare l'utilizzo del passthrough PPTP per la traduzione degli indirizzi.

LAN Config (Configurazione LAN) (QoS)

Port Forwarding (Inoltro porta) (solo modalità router)

Consente di configurare la traduzione delle porte.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Port ForwardingDMZUPnPQoSMovie Engine

Logout

Add Port Forwarding

Group

New GroupGroup Name:

Internet Side IP Address

AirStation's Internet IP AddressManual IP Address:

Protocol

All

ICMP

Manual

TCP/UDP

Protocol Number:

TCP Port Manual SetupSpecification Method

Port Number:

LAN Side IP Address

192.168.11.2

LAN Side Port

TCP/UDP Port:

Add

Port Forwarding Registration Information

Group	Internet Side IP Address	Protocol	Customize
	LAN Side IP Address	LAN Side Port	
Port Forwarding has not been set up yet			

Port Forwarding Settings

Although the AirStation performs Address Translation only for communication which is started from the LAN side, certain applications, such as network games, require that you allow communications from the Internet (the Internet) side via (Static NAT). Edit the rules for communicating from outside the internal network to the LAN side network device(Static NAT) carefully, consulting your internet game's documentation as necessary. Up to 32 rules can be registered.

Add/Edit Port Forwarding

You can add new port forwarding information and edit existing information.

Group

You can give a name (group name) to configured Static NATs and give multiple Static NATs one name and manage them together. By giving names to groups, you can [Enable] or [Disable] each separately. To add a Static NAT rule to existing group, select the group from the drop-down box and choose [Add].

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved

Parametro	Significato
Group (Gruppo)	Specificare il nome del gruppo di una nuova regola a cui appartenere. Per creare un nuovo gruppo, selezionare "New Group" (Nuovo gruppo), quindi immettere il nome del nuovo gruppo nel campo corrispondente. Un nome di gruppo può contenere fino a 16 caratteri alfanumerici.
Internet Side IP Address (Indirizzo IP lato Internet)	Consente di immettere l'indirizzo IP lato Internet (prima della traduzione) della voce della relativa tabella di traduzione delle porte.

Parametro	Significato
Protocol (Protocollo)	Consente di selezionare il protocollo lato Internet (prima della traduzione) della voce della relativa tabella di traduzione delle porte.
LAN Side IP Address (Indirizzo IP lato LAN)	Consente di immettere l'indirizzo IP lato LAN (dopo la traduzione) della voce della relativa tabella di traduzione delle porte.
LAN Side Port (Porta lato LAN)	Consente di selezionare il numero della porta (1 - 65535) lato LAN (dopo la traduzione) della voce della relativa tabella di traduzione delle porte.
Port Forwarding Registration Information (Informazioni registrazione inoltra porta)	Consente di visualizzare le voci contenute nella tabella di traduzione delle porte.

DMZ (solo modalità router)

Consente di configurare una destinazione a cui trasferire i pacchetti di comunicazione privi di una destinazione lato LAN.



Parametro	Significato
IP Address of DMZ (Indirizzo IP dell'area DMZ)	Consente di immettere l'indirizzo IP della destinazione di inoltro dei pacchetti che non vengono instradati mediante una tabella di traduzione delle porte. Nota: Non viene eseguito l'inoltro dei pacchetti tramite protocollo RIP (numero della porta UDP 520).

UPnP (solo modalità router)

Consente di configurare il protocollo UPnP (Universal Plug and Play).



Parametro	Significato
UPnP	Consente di abilitare o meno la funzionalità Universal Plug and Play (UPnP).

QoS (solo modalità router)

Consente di configurare le priorità dei pacchetti inviati a Internet.

Parametro	Significato
QoS for transmission to the Internet (QoS per la trasmissione a Internet)	Consente di stabilire l'assegnazione di priorità ai pacchetti inviati a Internet. Per abilitare la funzione, selezionare la casella.
Upload bandwidth (Larghezza di banda per upload)	Specifica la larghezza di banda in upstream, misurata in Kbps, dall'AirStation a Internet. Impostare il valore effettivo della larghezza di banda in upstream.
Enable (Abilita)	Consente di abilitare o disabilitare tale voce.
application name (nome applicazione)	Immettere un nome per l'applicazione. I nomi possono avere una lunghezza massima di 32 caratteri alfanumerici, contenere apici singoli o doppi (""), virgolette (") e punti e virgole (;).
protocol (protocollo)	Selezionare TCP o UDP.
destination port (porta di destinazione)	Consente di specificare una porta di destinazione con un valore compreso tra 1 e 65535. Se tale campo rimane vuoto, viene selezionata una porta casuale.

Parametro	Significato
priority (priorità)	Selezionare alta (high), media (medium) o bassa (low). Se i pacchetti non sono validi per la classificazione come tipo dell'elenco, allora la priorità viene assegnata a un livello tra medio e basso.

Movie Engine

Consente di configurare le opzioni della funzione Movie Engine.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Port Forwarding	DMZ	UPnP	QoS	Movie Engine			

Logout

* This setting is enabled when the "Movie Engine" switch on the main unit is set to "ON".

Movie Engine switch status ☒ ON

Packet Control Setting

IPv6 Pass Through	<input checked="" type="checkbox"/> Use
Multicast Rate	11 Mbps
Multicast Control	Snooping Function <input checked="" type="checkbox"/> Use
	Aging Time 300 Seconds
	Change Priority VI (priority)
TCP Rwin Size Limit	Size Limit <input type="checkbox"/> Limit
	Maximum Rwin Size 65536 bytes

Apply

Wireless Priority Control Rules

No.	MAC Address	IP address	Protocol	Port Number	Priority
Wireless priority control rules not registered.					

Editing of Priority Control Rules

Transmission Rate Limit

Priority	Transmission Rate	Number of Retries
BackGround	No Limits	No Limits
BestEffort	No Limits	No Limits
Voice	No Limits	No Limits
Video	No Limits	No Limits

Apply

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Movie Engine

Details the configuration options for the Movie Engine feature. When Movie Engine switch is ON position, this router optimizes packet transfer of video or audio data. This page configures video or audio data processing in specific when Movie Engine switch is ON position.

Movie Engine Status

Display the status (ON/OFF) of the Movie Engine switch on the main unit. The Movie engine feature is enabled when the switch is ON.

Packet Control Setting

IPv6 Pass Through

Enable IPv6 Pass Through when the Movie Engine switch is ON. The router transfers IPv6 packets between the Internet and LAN. The factory default setting is [Enabled].

* This function is only enabled when the AirStation is in Router mode.

Multicast Rate

Configure Multicast Control when the Movie Engine switch is ON. The factory default setting is [11 Mbps].

Multicast Control

Multicast control setting when the Movie Engine switch is ON.

Snooping Function

Enable the Multicast Snooping function. Checking Use when the Movie Engine switch is ON will force Multicast control. The factory default setting is [Use].

Aging Time

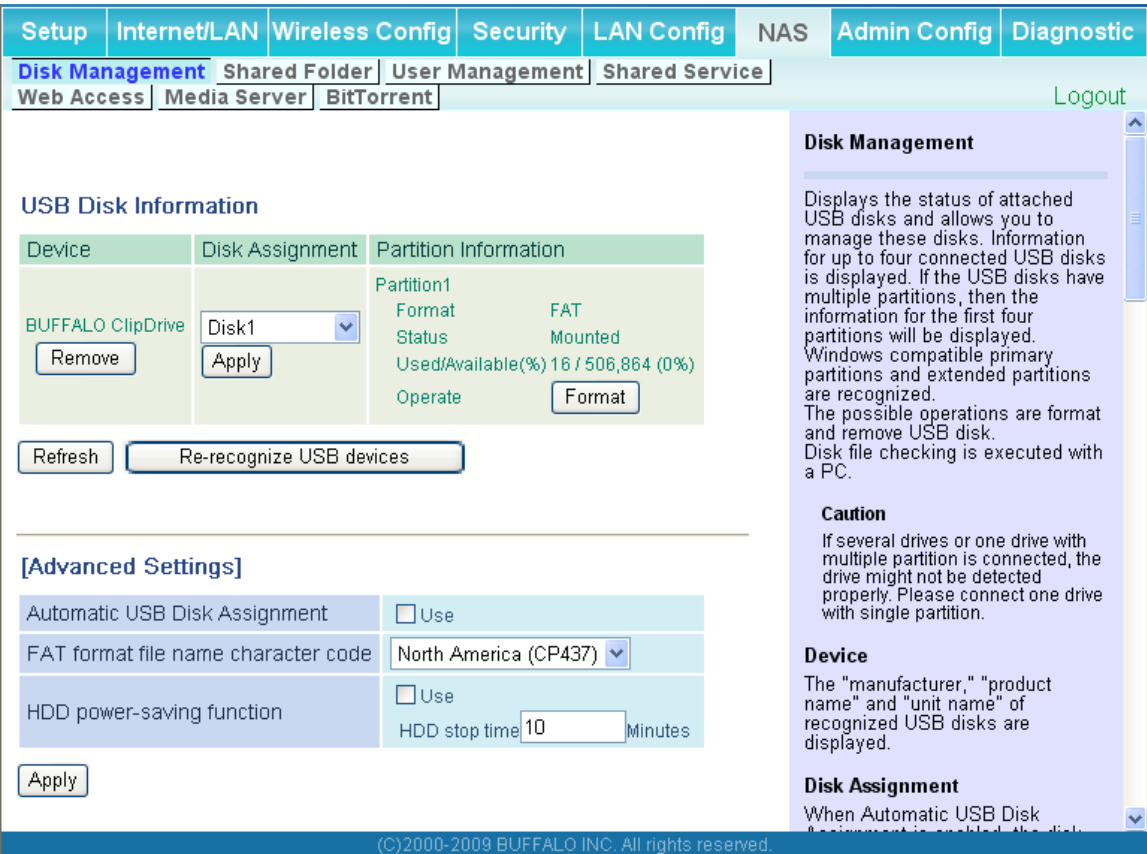
The Aging Time for Multicast Snooping feature. This setting range is 1-3600 seconds. The factory default setting is [300]

Parametro	Significato
Movie Engine switch status (Stato dell'interruttore Movie Engine)	Consente di visualizzare lo stato dell'interruttore della funzione Movie Engine.
IPv6 Pass Through (Passthrough IPv6)	Consente di abilitare il passthrough IPv6.
Multicast Rate (Velocità multicast)	Consente di selezionare la velocità del controllo multicast.
Multicast Control (Controllo multicast)	Consente di attivare il controllo multicast.
TCP Rwin Size Limit (Limite dimensioni Rwin per TCP)	Consente di configurare il limite delle dimensioni del valore Rwin per i pacchetti TCP per l'accesso alla LAN wireless dell'AirStation.
Wireless Priority Control Rules (Regole controllo priorità wireless)	Consente di visualizzare l'elenco delle regole che controllano i passthrough di priorità dei pacchetti all'interno della LAN wireless dell'AirStation.
Transmission Rate Limit (Limite velocità di trasmissione)	Consente di selezionare il limite di trasmissione per prevenire riduzioni della velocità di trasmissione.
Number of Retries (Numero di tentativi)	Consente di impostare un limite al numero di tentativi.

NAS

Disk Management (Gestione disco)

Consente di visualizzare lo stato e configurare i dischi USB collegati.



Parametro	Significato
Device (Periferica)	Consente di visualizzare le informazioni dei dischi USB collegati. Facendo clic su [Remove] (Rimuovi) nella colonna Device, i dischi vengono rimossi.
Disk Assignment (Assegnazione disco)	Consente di assegnare automaticamente o manualmente un numero al disco. Selezionare un numero di disco oppure scegliere [Do not assign] (Non assegnare), quindi fare clic su [Apply] (Applica) per assegnare un numero.

Parametro	Significato
Partition Information (Informazioni partizione)	Consente di visualizzare le informazioni sulla partizione del disco USB selezionato. Fare clic su [Format] (Formatta) per formattare il disco. Nota: La formattazione di un disco comporta la cancellazione di tutte le informazioni contenute.
Re-recognize USB devices (Riconosci nuovamente dispositivi USB)	Consente di eseguire una nuova ricerca di dischi USB collegati.
Automatic USB Disk Assignment (Assegnazione automatica dischi USB)	Per selezionare automaticamente un disco rigido USB collegato, fare clic su [Use] (Usa). L'intera unità verrà utilizzata come cartella condivisa. Per configurare e condividere il disco manualmente, deselezionare [Use] (Usa). "Use" (Usa) viene selezionato per impostazione predefinita.
FAT format file name character code (Codice carattere del nome file per formato FAT)	Consente di selezionare il codice carattere del nome file per la formattazione FAT.
HDD power-saving function (Funzione di risparmio energia disco rigido)	Consente di impostare la funzione di risparmio energia del disco rigido.
HDD stop time (Tempo di arresto del disco rigido)	Consente di selezionare un intervallo dopo il quale viene arrestato il disco rigido.

Shared Folder (Cartella condivisa)

Consente di configurare un disco rigido USB da utilizzare con le cartelle condivise.

Setup

Internet/LAN

Wireless Config

Security

LAN Config

NAS

Admin Config

Diagnostic

Disk Management

Shared Folder

User Management

Shared Service

Web Access

Media Server

BitTorrent

Logout

Add new shared folder

Shared Folder Name

(Enter manually) ▾

Shared Folder Description

Disk Partition Area

Select

Disk Partition Area

Format

Used/Available(%)

☒

Disk1/Partition1

FAT

16 / 506,864 (0%)

Disclosed to

☐ Win/MacOS(Samba)

☐ Web Access

☐ Media Server

☐ BitTorrent

Access Limits

Limits ▾

Read/Write

BUFFALO

Read-only

User-A

User-B

User-C

No access

guest

Web Access

☒ Access Limits

Add

Shared Folder Registration Information

No.	Shared Folder Name	Shared Folder Information	Operation
1	Music	<div><div>Disk Partition Area</div><div>Disk1/Partition1</div><div>Shared Folder Description</div><div>Music Folder</div><div>Disclosed to</div><div>Win/MacOS(Samba)</div><div>Access Limits</div><div>Limits</div><div>Read/Write</div><div>BUFFALO,User-A,User-B,User-C</div><div>Read-only</div><div>guest</div><div>Web Access</div><div>Access Limits</div></div>	<div><div>Edit</div><div>Delete</div></div>

Shared Folder Management Settings

Shared Folder Name

Folder names displayed when sharing folders. Up to 18 8-bit characters can be input. Characters from various countries and the symbols "." and " " can be used in addition to 8-bit alphanumeric characters. Numbers and symbols cannot be input as the first character. The maximum number of characters that can be input is limited to the maximum bytes that can be accepted under UTF-8 encoding. Numbers and symbols cannot be used as the first character. Warning: Please do not change the name of an existing shared folder. The existing folder name will change to the new name, however, the original folder name will remain as a non-shared folder. If characters from several languages are used, they may become corrupt when changing language settings. Up to 16 shared folder names can be registered.

You may select a folder that can be registered as a shared folder on the USB disk from the drop-down list. When [root folder] is selected, the whole USB disk will be configured as a shared folder and will be named as follows: diskX_ptY (X:disk number, Y:partition number). This shared folder name cannot be changed. The default setting is [Enter manually].

Shared Folder Description

Folder description displayed

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Shared Folder Name (Nome cartella condivisa)*	Consente di immettere un nome per la cartella condivisa. Il nome può contenere fino a 18 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-) e trattini bassi (_).
Shared Folder Description (Descrizione cartella condivisa)*	Consente di immettere una descrizione per la cartella condivisa (facoltativo). Il nome può contenere fino a 75 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-) e trattini bassi (_).
Disk Partition Area (Area di partizione del disco)*	Consente di visualizzare l'area di partizione, il tipo di formato e la capacità del disco USB.
Disclosed to (Informazioni su)*	Consente di verificare la funzionalità che si desidera supportare. È possibile verificare i sistemi operativi Win/Mac (Samba NAS), l'accesso Web, il server multimediale e/o BitTorrent. Per le funzionalità server multimediale e BitTorrent è possibile scegliere solo una cartella.
Access Limits (Limiti di accesso)	Se vengono abilitati i limiti di accesso, utilizzare le frecce per spostare gli utenti evidenziati tra le colonne per impostare i privilegi [Read/Write] (Lettura/scrittura), [Read-only] (Sola lettura) o [No access] (Nessun accesso).
Web Access (Accesso Web)	Selezionando la casella Access Limits, è inoltre possibile scegliere di assegnare tali limiti a utenti che accedono tramite l'accesso Web. Gli utenti avranno gli stessi livelli di accesso assegnati in precedenza. Se Access Limits non è stato selezionato, tutti gli utenti che accedono alla cartella condivisa tramite l'accesso Web disporranno dell'accesso del tipo [Read only] (Sola lettura).
Shared Folder Registration Information (Informazioni registrazione cartella condivisa)*	Consente di visualizzare le informazioni sulla cartella condivisa.

* Tali parametri vengono visualizzati se l'opzione [Automatic USB Disk Assignment] (Assegnazione automatica dischi USB) (pag. 68) non è impostata su "Use" (Usa):

Se è attivata l'opzione "Disk Management" (Gestione disco), per "Shared Folder" (Cartella condivisa) vengono utilizzate le seguenti impostazioni.

- Tutte le cartelle: sono effettive le impostazioni "Access Limits" (Limiti di accesso).
- Cartella condivisa/Accesso Web: tutte le cartelle sono condivise.
- Server multimediale/BitTorrent: viene condivisa la prima cartella.

User Management (Gestione utenti)

In questa schermata è possibile aggiungere utenti all'elenco di accesso con la possibilità di accedere alle cartelle condivise.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

Add User

User Name

Password

(confirmation)

User Description

Add

Current Users

No.	User Name	User Description	Operation
--	guest	Built-in account for guest access to the system	----
1	John	office	EditDelete
2	Mike	home	EditDelete
3	Robin	guest room	EditDelete

User Management

User Name

Set the user names that will have access to shared folders. From 1 to 20 8-bit alphanumeric characters. "-", " ", and "." can be used. Symbols cannot be used as the first character. The maximum number of users that can be registered is 16.

Password

Set the password necessary to access shared folders. From 1 to 20 8-bit alphanumeric characters. "-" and "." can be used. "." cannot be used as the first character. For Windows 98SE, 98 and 95, up to 14 8-bit alphanumeric characters can be used. For Mac OS, up to eight 8-bit alphanumeric characters can be used. There is a possibility that shared folders will become inaccessible.

User Description

Set user description. Up to 75 8-bit characters can be input. Characters from various countries, 8-bit spaces, and the symbols "-", and "." can be used in addition to 8-bit alphanumeric characters. The maximum number of characters that can be input is limited to the maximum bytes that can be

Parametro	Significato
User Name (Nome utente)	Consente di immettere il nome di un utente da autorizzare per l'accesso alla cartella condivisa. Il nome di ciascun utente può contenere fino a 20 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-) e trattini bassi (_). È possibile immettere un massimo di 16 utenti.
Password	Consente di immettere la password dell'utente. Si consiglia di utilizzare la stessa password usata per il login del proprio computer. Il nome può contenere fino a 20 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-) e trattini bassi (_). Per gli utenti di Windows 98SE/98/95, è possibile utilizzare fino a 14 caratteri alfanumerici. Gli utenti di Mac OS possono utilizzare fino a 8 caratteri alfanumerici. Se si immette una password più lunga rispetto a quella utilizzabile dagli utenti, questi ultimi non potranno più accedere alla condivisione.
User Description (Descrizione utente)	Consente di descrivere l'utente (facoltativo). Il nome può contenere fino a 75 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-) e trattini bassi (_).
Current Users (Utenti correnti)	Consente di visualizzare gli utenti correnti, tra cui gli utenti "guest". "guest" è un account incorporato che non è possibile modificare o eliminare.

WZR-HP-G300NH Manuale dell'utente

71

Shared Service (Servizio condiviso)

Consente di assegnare un nome all'AirStation e al workgroup per l'accesso alle cartelle condivise.

Setup Internet/LAN Wireless Config Security LAN Config NAS Admin Config Diagnostic

Disk Management Shared Folder User Management Shared Service Logout

Web Access Media Server BitTorrent

Shared Folder ☒ Enable

AirStation Name AP001D738C6118

AirStation Description

Workgroup Name WORKGROUP

Windows Client Language North America (CP437)

Apply

[Shared Service]

Shared Service Enabled

Shared Services

Shared Folder

This option allows you to make a USB disk available on your local network. The default setting is "Enabled."

You may specify access to shared folders as follows:
Example
\\192.168.11.1
(IP address of the AirStation)
\\AP00XXXXXXXXXX
(AirStation name in 15 characters or less)

AirStation Name

Sets the AirStation name. Same as [Admin Config] - [Name] - [AirStation Name]. Becomes a host name that can be used as a shared service. Because host names are limited to 15

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Shared Folder (Cartella condivisa)	Consente di abilitare la disponibilità di un disco USB sulla rete locale.
AirStation Name (Nome dell'AirStation)	Consente di rinominare l'AirStation. Il nome può contenere fino a 15 caratteri alfanumerici, spazi e trattini (-). Il nome dell'AirStation viene usato anche come nome host da utilizzare con il servizio condiviso. Il servizio condiviso potrebbe non essere disponibile se nel nome vengono utilizzati oltre 15 caratteri alfanumerici.
AirStation Description (Descrizione AirStation)	Consente di descrivere l'AirStation (facoltativo). Il nome può contenere fino a 48 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-) e trattini bassi (_).
Workgroup name (Nome workgroup)	Consente di immettere un nome per il workgroup. Il nome può contenere fino a 15 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-), trattini bassi (_) e punti (.).
Windows Client Language (Lingua client Windows)	Consente di selezionare la lingua utilizzata dal client Windows.

Parametro	Significato
Shared Service (Servizio condiviso)	Consente di visualizzare lo stato del disco USB da utilizzare con il servizio condiviso.

Web Access (Accesso Web)

In questa schermata è possibile impostare l'utilizzo della funzione di accesso Web.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

Web Access

☒ Enable

Web Access Display Language

English

HTTPS/SSL Encryption

☐ Enable

Web Access External Port

Auto

Port Number: 30424

DNS Service Host Name

Use BuffaloNAS.com registration function

BuffaloNAS.com name buffalo_name

BuffaloNAS.com key buffalo_key

Apply

[Web Access Status]

Web Access

Enabled

External Port Status

Registered

BuffaloNAS.com

Registered

Web Access

Set whether or not to use the Web Access function. The default setting is enabled. If set to disabled, then shared folders are not made public.

Web Access Display Language

Set the language used to display the Web access functions. The default is "English."

HTTPS/SSL Encryption

Set whether or not to use SSL encryption for safer transfers (Uses https instead of http). The default setting is "Not used."

Web Access External Port

Configure the external port for the Web Access interface. The default setting is [Auto] and the value is 9000.

Auto

Configure port number for Web Access automatically. Under Router Mode ON, this port is used for WAN side transfer setting

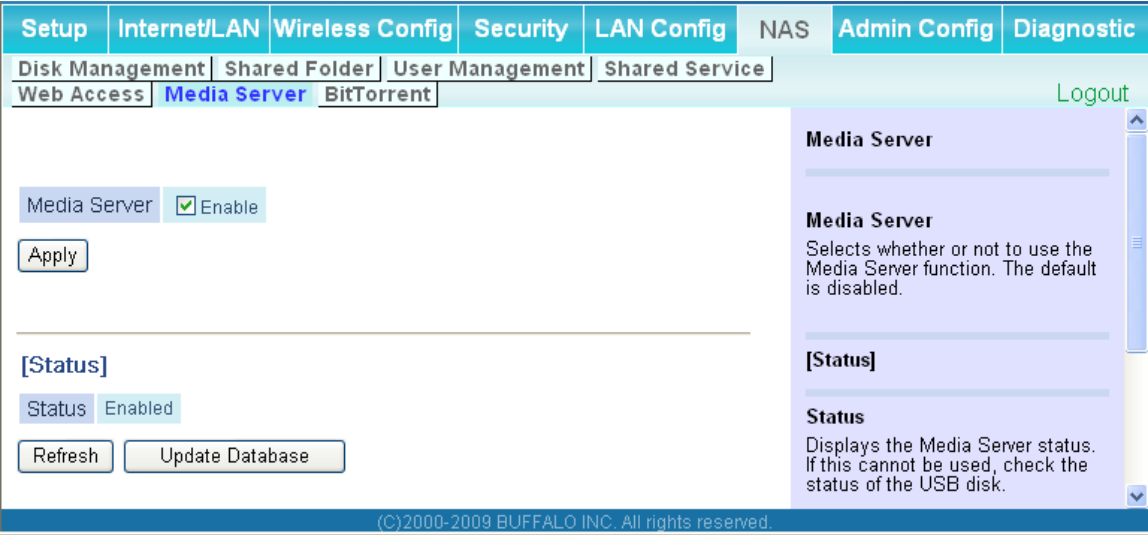
(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Web Access (Accesso Web)	Per utilizzare l'accesso Web, selezionare [Enable] (Abilita).
Web Access Display Language (Lingua di visualizzazione accesso Web)	Consente di impostare la lingua utilizzata dall'accesso Web.
HTTPS/SSL Encryption (Crittografia HTTPS/SSL)	Per utilizzare la crittografia SSL per il trasferimento protetto dei dati, selezionare [Enable] (Abilita).
Web Access External Port (Porta esterna accesso Web)	Consente di impostare automaticamente la porta esterna utilizzata per l'accesso Web. Per selezionare manualmente la porta, selezionare [Manual] (Manuale).

Parametro	Significato
DNS Service Host Name (Nome host del servizio DNS)	Consente di impostare il nome host del servizio DNS se è stata attivata la funzione di accesso Web. Per utilizzare facilmente tale funzione, selezionare [Use BuffaloNAS.com registration function] (Usa funzione di registrazione BuffaloNAS.com). Per utilizzare BuffaloNAS.com, sarà necessario configurare [BuffaloNAS.com name] (Nome BuffaloNAS.com) e [BuffaloNAS.com key] (Chiave BuffaloNAS.com). Il nome di BuffaloNAS.com può contenere da 3 a 20 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-), trattini bassi (_) e punti (.). La chiave BuffaloNAS.com può contenere da 3 a 20 caratteri alfanumerici, spazi, trattini (-), trattini bassi (_) e punti (.). Nota: Se l'AirStation viene spenta, anche per pochi istanti, il nome registrato viene eliminato dal server.
Web Access (Accesso Web)	Consente di visualizzare lo stato dell'accesso Web.
External Port Status (Stato porta esterna)	Consente di visualizzare lo stato della porta esterna.
BuffaloNAS.com	Consente di visualizzare lo stato di BuffaloNAS.com.

Media Server (Server multimediale)

Impostazioni del server multimediale.



Parametro	Significato
Media Server (Server multimediale)	Consente di abilitare l'uso del server multimediale.
Status (Stato)	Consente di visualizzare lo stato del server multimediale.

BitTorrent

Consente di configurare il client BitTorrent.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

BitTorrent Function☒ Enable

External Port Number

Auto

Port Number31761

[Advanced Settings]

Bandwidth Restriction☒ Enable

Maximum Download Speed1000KB/s

Maximum Upload Speed200KB/s

Apply

Download ManagerDelete BitTorrent information

[BitTorrent Status]

BitTorrent StatusEnable

BitTorrent External Port StatusRegistered

BitTorrent

BitTorrent Function

Allows you to enable/disable the BitTorrent function. The default setting is disabled. You can get downloaded BitTorrent files via shared folder or Web Access function. Please configure the folder setting from "Disclosed to" of "Shared Folder" page. Downloaded files are stored in bittorrent folder on the USB disk. Automatic USB Disk Assignment is set to [Use] : disk1_pt1/bittorrent Automatic USB Disk Assignment is set to [Do not use] : shared folder name/bittorrent

BitTorrent function makes throughput or setting page response be slow. In this case formatting USB disk by XFS improves this symptom.

External Port Number

Specify the external port number for BitTorrent. The default is [Auto] and the value is [9002].

Auto

Set up the port number for BitTorrent automatically. Under Router Mode ON, this port is used for WAN side transfer setting.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
BitTorrent Function (Funzione BitTorrent)	Consente di abilitare l'uso del client BitTorrent. Se tale client è abilitato, le prestazioni globali delle comunicazioni potrebbero diminuire e la risposta alle schermate di impostazione rallentare. In tal caso, è necessario riformattare il disco USB mediante XFS. Questa operazione potrebbe invertire il rallentamento delle prestazioni.
External Port Number (Numero porta esterna)	Consente di selezionare il numero della porta esterna.

Parametro	Significato
Bandwidth Restriction (Limitazione di larghezza di banda)	Consente di impostare un limite di larghezza di banda per BitTorrent.
[Download Manager] (Gestione download)	Consente di visualizzare la schermata di gestione dei download di BitTorrent. Aggiungere un torrent, quindi fare clic su [Add] (Aggiungi) per scaricare i file.
[Delete BitTorrent information] (Elimina informazioni BitTorrent)	Consente di eliminare tutti i file, compresi i file torrent e i file in corso di download. Il file scaricato non viene eliminato.
BitTorrent Status (Stato BitTorrent)	Consente di visualizzare lo stato del client BitTorrent.
BitTorrent External Port Status (Stato porta esterna BitTorrent)	Consente di visualizzare lo stato della porta esterna del client BitTorrent.

Accedere qui per scaricare il client BitTorrent più aggiornato per PC.

<http://www.bittorrent.com/>

Admin Config (Configurazione gestione)

Name (Nome)

Consente di configurare le impostazioni di base dell’AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdate

AirStation NameAP123456003B9

List Network Services☒ Enable

Apply

AirStation Name

AirStation Name

This can be used to assign a specific descriptive name for the AirStation.

The AirStation name may be up to 64 alphanumeric characters in length, and '-' are allowed, but a '-' may not be the first or last character in the name. By default,

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved

Parametro	Significato
AirStation Name (Nome dell’AirStation)	Immettere un nome per l’AirStation. Il nome può contenere un massimo di 64 caratteri alfanumerici e trattini (-).
List Network Services (Elenca servizi di rete)	Consente di abilitare o disabilitare questa opzione per visualizzare i computer e i dispositivi sulla rete insieme con i servizi supportati.

Password

Consente di configurare la password di accesso alle schermate di configurazione dell’AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdate

Logout

AirStation Administrator Password

Administrator name

This is the user name used to log into the AirStation's configuration screens. It cannot be changed from 'root'.

Administrator password

Configure the Administrator

Administrator Name

root (fixed)

Administrator Password

.....

..... (Confirm)

Apply

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Administrator Name (Nome amministratore)	Per il login all’utility di configurazione dell’AirStation viene utilizzato il nome dell’amministratore. Il nome predefinito è “root”.
Administrator Password (Password amministratore)	Per effettuare il login è necessaria la password che può contenere fino a 8 caratteri alfanumerici e trattini bassi (_).

Time/Date (Ora/data)

Consente di configurare l'orologio interno dell'AirStation.

Parametro	Significato
Local Date (Data locale)	Consente di impostare manualmente la data dell'orologio interno dell'AirStation.
Local Time (Ora locale)	Consente di impostare manualmente l'ora dell'orologio interno dell'AirStation.
Time Zone (Fuso orario)	Consente di impostare il fuso orario (Greenwich Mean Time) dell'orologio interno dell'AirStation.
DST(Daylight Saving Time) (Ora legale)	È possibile configurare l'AirStation in modo che utilizzi la funzione DST(Daylight Saving Time) (Ora legale). Selezionare l'orario appropriato in base alla propria ora locale; quindi, la funzione modificherà l'orario all'inizio del periodo dell'ora legale e lo riporterà automaticamente a quello precedente al termine del periodo dell'ora legale.

NTP

Consente di configurare un server NTP per la sincronizzazione automatica dell'orologio interno dell'AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTP ECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdateLogout

NTP Functionality☒ Enable

NTP Servertime.nist.gov

Update Interval24hours

Apply

NTP

If an NTP server is configured, the AirStation will access the specified NTP server and adjust its internal clock to conform with the NTP server's time. NTP is an acronym of Network Time Protocol. An NTP server distributes accurate time to network devices.

NTP Functionality

Check [Enable] to use an NTP server.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
NTP Functionality (Funzionalità NTP)	Consente di abilitare l'uso di un server NTP. Tale funzione è abilitata in maniera predefinita.
NTP Server (Server NTP)	Consente di immettere il nome del server NTP come nome host, nome host con nome dominio o indirizzo IP. Il nome può contenere fino a 255 caratteri alfanumerici, trattini (-) e trattini bassi (_). Il valore predefinito è [time.nist.gov].
Update Interval (Intervallo aggiornamento)	Con quale frequenza l'AirStation esegue una verifica dell'orario corretto sul server NTP? È possibile impostare intervalli da 1 a 24 ore. Il valore predefinito è 24.

ECO

Consente di configurare la modalità Eco da questa schermata.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Name	Password	Time/Date	NTP	ECO	Access	Log	Save/Restore
Initialize/Restart	Update						Logout

Schedule feature ☐ Enable

Weekly schedule

	00	02	04	06	08	10	12	14	16	18	20	22
Sun												
Mon												
Tue												
Wed												
Thu												
Fri												
Sat												

☐ Normal
 ☐ Sleep
 ☐ User Define

Register schedule

Operational Mode Normal
 Start time 0:00
 End time 0:30
 The day of week Sun ☐ Mon ☐ Tue ☐ Wed ☐ Thu ☐ Fri ☐ Sat ☐

User Define Mode Settings

User Define Mode	LED	Off
	Wired LAN	ECO (Slow operation)
	Wireless LAN	Off

ECO

Configure ECO Mode. Enabling ECO Mode will put it in energy save operation according to Weekly schedule.

Schedule feature
 Selecting "Enable" will enable ECO Mode and change the operation mode according to Weekly schedule.
 The default value is "Enable".

Note:

- The Operational Mode is changed even during communicating at the time set in the weekly schedule. Please note that communication may be disconnected in such a case.
- AOSS does not work during ECO mode if the Operational Mode is not "normal".
- Pressing and holding AOSS button on the main unit while the Operational Mode is not Normal can temporarily recover it to "Normal".

Weekly schedule

Register Weekly schedule. If you want to change the Operational Mode you have registered, overwrite a period of time you want to change in the new Operational Mode.

Register schedule

Operational Mode
 Select the Operational Mode.
 The default value is "Normal".

Normal
 Does not perform energy saving operation.

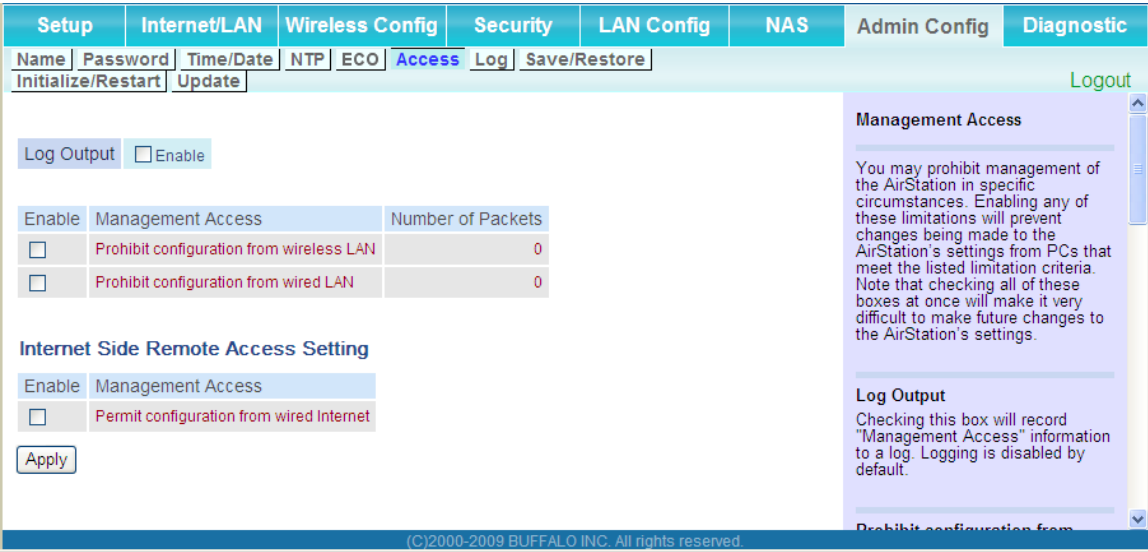
Sleep
 Perform following the energy saving operation.
 * Turn off LED
 * Stop wired LAN
 * Stop wireless LAN

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Schedule feature (Pianifica funzione)	Attivare questa funzione per pianificare la modalità Eco. Se viene attivata la modalità Eco, AOSS funzionerà solo quando l'AirStation è in modalità operativa normale.
Weekly schedule (Pianificazione settimanale)	Visualizza graficamente la pianificazione configurata.
Register schedule (Registra pianificazione)	Consente di configurare la modalità operativa per i periodi di tempo nella pianificazione settimanale. Se viene selezionata la modalità Definita dall'utente, configurarla come indicato sotto.
User Define Mode (Modalità definita dall'utente)	È possibile configurare singoli elementi di risparmio energetico per la modalità Definita dall'utente.

Access (Accesso)

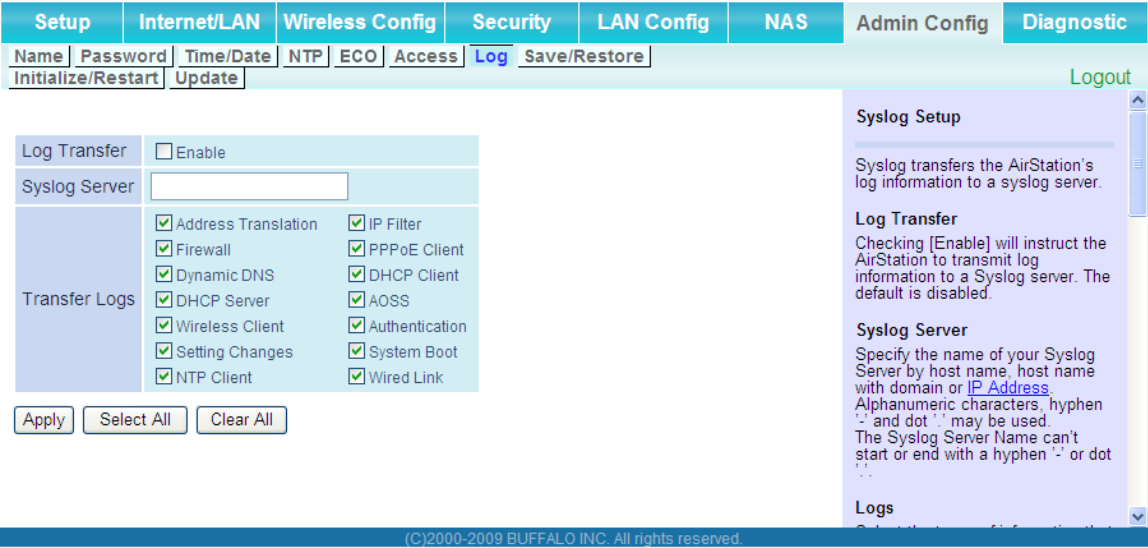
Consente di limitare l'accesso alle schermate di impostazione dell'AirStation.



Parametro	Significato
Log Output (Output registro)	Consente di abilitare l'output di un registro delle modifiche per l'accesso alle impostazioni.
Prohibit configuration from wireless LAN (Rifiuta configurazione da LAN wireless)	Se abilitata, blocca l'accesso alle schermate delle impostazioni da dispositivi connessi via wireless (solo i dispositivi cablati possono eseguire la configurazione).
Prohibit configuration from wired LAN (Rifiuta configurazione da LAN cablata)	Se abilitata, blocca l'accesso alle schermate delle impostazioni da dispositivi cablati (solo i dispositivi connessi via wireless possono eseguire la configurazione).
Permit configuration from wired Internet (Permette configurazione da Internet via cavo)	Se abilitata, consente l'accesso alle schermate di impostazione da dispositivi di rete lato WAN (Internet).
Permitted IP address (Indirizzo IP consentito)	Viene visualizzato solo se è abilitata la configurazione lato Internet. Immettere l'indirizzo IP di un dispositivo autorizzato a configurare l'AirStation a distanza lato WAN (Internet).
Permitted Port (Porta autorizzata)	Viene visualizzato solo se è abilitata la configurazione lato Internet. Per configurare l'AirStation dal lato WAN (Internet), impostare un numero di porta (1 - 65535).

Log (Registro)

Consente di trasferire i registri dell’AirStation a un server syslog.



Parametro	Significato
Log Transfer (Trasferimento registri)	Consente di abilitare l’invio dei registri a un server syslog.
Syslog Server (Server syslog)	Consente di identificare il server syslog mediante nome host, nome host con nome dominio o indirizzo IP. È possibile immettere fino a 255 caratteri alfanumerici, trattini (-) e trattini bassi (_).
Transfer Logs (Registri di trasferimento)	Consente di scegliere i registri da trasferire al server syslog.

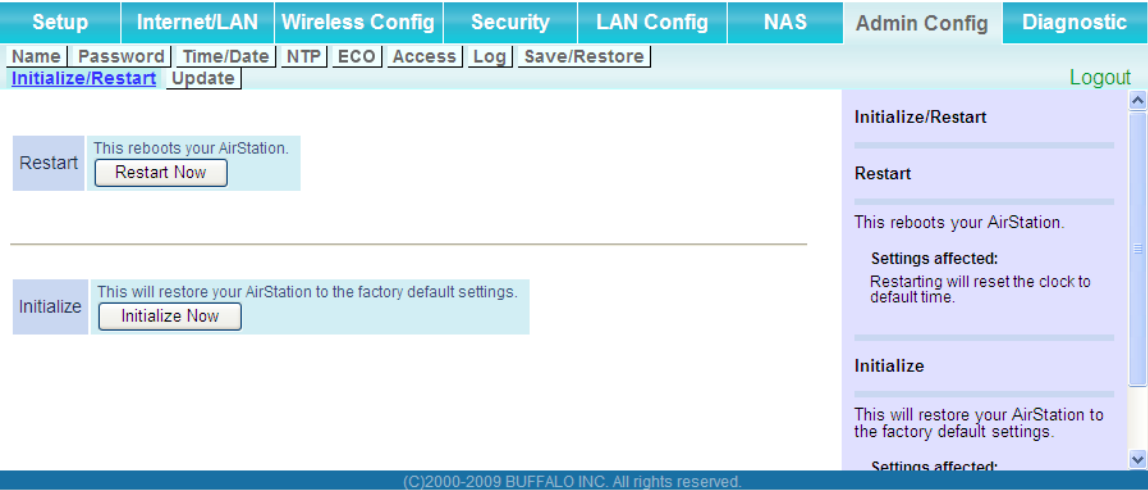
Save/Restore (Salva/ripristina)

Consente di salvare in un file le impostazioni dell’AirStation per ripristinarle in un secondo momento.

Parametro	Significato
Save current settings (Salva impostazioni correnti)	Scegliendo “Save” (Salva), verrà salvata su file la configurazione corrente dell’AirStation. Se è selezionata l’opzione “Encrypt the configuration file with a password” (Proteggi file di configurazione con password), il file di configurazione verrà protetto da password mediante la password amministratore corrente.
Restore Configuration from Backup File (Ripristina configurazione da file di backup)	Per ripristinare la configurazione dell’AirStation da un file di configurazione salvato, premere il pulsante “Browse...” (Sfoglia...), selezionare il file di configurazione e fare clic su Restore (Ripristina). Se il file di configurazione è stato protetto da password, selezionare la casella “To restore from the file you need the password” (Per il ripristino da file è necessaria la password), immettere la password, quindi fare clic su “Open” (Apri).

Initialize/Restart (Inizializza/riavvia)

Consente di inizializzare o riavviare l’AirStation.



Parametro	Significato
Restart (Riavvia)	Per riavviare l’AirStation, fare clic su “Restart Now” (Riavvia ora).
Initialize (Inizializza)	Per inizializzare e riavviare l’AirStation, fare clic su “Initialize Now” (Inizializza ora).

Update (Aggiorna)

Consente di aggiornare il firmware dell'AirStation.

Setup | Internet/LAN | Wireless Config | Security | LAN Config | NAS | Admin Config | Diagnostic

Name | Password | Time/Date | NTP | ECO | Access | Log | Save/Restore | Logout

Initialize/Restart | **Update**

Firmware Version: WZR-HP-G300NH Ver.1.71

Update Method: ☒ Specify Local File ☐ Automatic Update(On Line Version Up)

Firmware File Name: Browse...

Update Firmware

Using 3G Modem card to update by online and download firmware update program makes a lot of fees for packet transfer depending on your subscription plan. We recommend other internet connection rather than 3G Modem card connection for firmware downloading.

*Get updated firmware files from our website:
[Download Service](#)

Firmware Update

Update the AirStation's firmware.

Current Firmware
Displays the firmware version of the AirStation.

Update Method
Please select firmware update method.

Specify Local File
Update the firmware with a file stored on the local PC.

Automatic Update (On Line Version Up)
Connect to On Line Version Up site via Internet to update firmware.

Firmware file name
Use the browse button to find the

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Firmware Version (Versione firmware)	Consente di visualizzare la versione corrente del firmware dell'AirStation.
Update method (Metodo di aggiornamento)	<p>Specify Local File (Specifica file locale) Consente di aggiornare il firmware memorizzato sul computer.</p> <p>Automatic Update (On Line Version Up) (Aggiornamento automatico (versione online attiva)) Consente di aggiornare automaticamente il firmware con la versione più recente disponibile online.</p>
Firmware File Name (Nome file firmware)	Per aggiornare il firmware, fare clic su "Browse..." (Sfoglia...) per specificare un file di firmware, quindi scegliere "Update Firmware" (Aggiorna firmware). Se si seleziona "Automatic Update" (Aggiornamento automatico), non è necessario specificare la posizione del firmware.

Diagnostic (Diagnostica)

System Info (Informazioni di sistema)

Consente di visualizzare le informazioni di sistema correnti dell'AirStation.

Setup

Internet/LAN

Wireless Config

Security

LAN Config

NAS

Admin Config

Diagnostic

System Info

Logs

Packet Info

Client Monitor

Ping

Logout

Model	WZR-HP-G300NH Ver.1.61 (R1.05/B1.01)		
AirStation Name	AP1234560003B9		
Mode Switch Status	Router Mode ON		
Operational Mode	Router Mode ON		
Movie Engine Status	OFF		
Internet	Method of Acquiring IP Address	Auto Detect Mode - DHCP	
	Connection Status	Communicating	
	Operation	<div>Release</div> <div>Renew</div>	
	IP Address	222.14.100.85	
	PPP Server IP	222.4.71.203	
	DNS1(Primary)	210.196.3.183 (Auto)	
	DNS2(Secondary)	210.141.112.163 (Auto)	
	MTU Size	1454	
	Wired Link	1000Base-TX (Full-duplex)	
	MAC Address	12:34:56:00:03:B9	
LAN	IP Address	192.168.11.1	
	Subnet Mask	255.255.255.0	
	DHCP Server	Enabled	
	MAC Address	12:34:56:00:03:B9	
Wireless(802.11n/g/b)	Wireless Status	Enabled	
	SSID	1234560003B9	
	Authentication	WPA-PSK	
	Encryption	AES	
	Broadcast SSID	Enable	
	Privacy Separator	Disable	
	Wireless Channel	2 (Auto)	
	300Mbps Mode	20 MHz	
MAC Address	12:34:56:00:03:B9		
USB disk	Not connected		
Shared Folder Function	Use		

System Information

Display the AirStation's main settings.

Model

Displays the model name and firmware version of the AirStation.

AirStation Name

Displays the AirStation's host name.

Status of the hardware mode switch

Displays the status of the ROUTER switch.

Operational Mode

Displays the current mode of operation.

Movie Engine Status

Displays the status of the Movie Engine switch.

Internet

AirStation's [Internet port](#) side information.

Method of Acquiring IP Address

Acquiring a Internet IP address.

Name of the Connection

The name of the PPPoE connection specified in the configuration.

Connection Status

Displays the current Internet side status.

Operational Mode

The Operational Mode will show if any DHCP or PPPoE configuration is active. If DHCP is in use, the following commands can be executed.

- [Release] : Releases the IP address assigned by the DHCP Server.
- [Renew] : Renews the IP address from the DHCP Server.

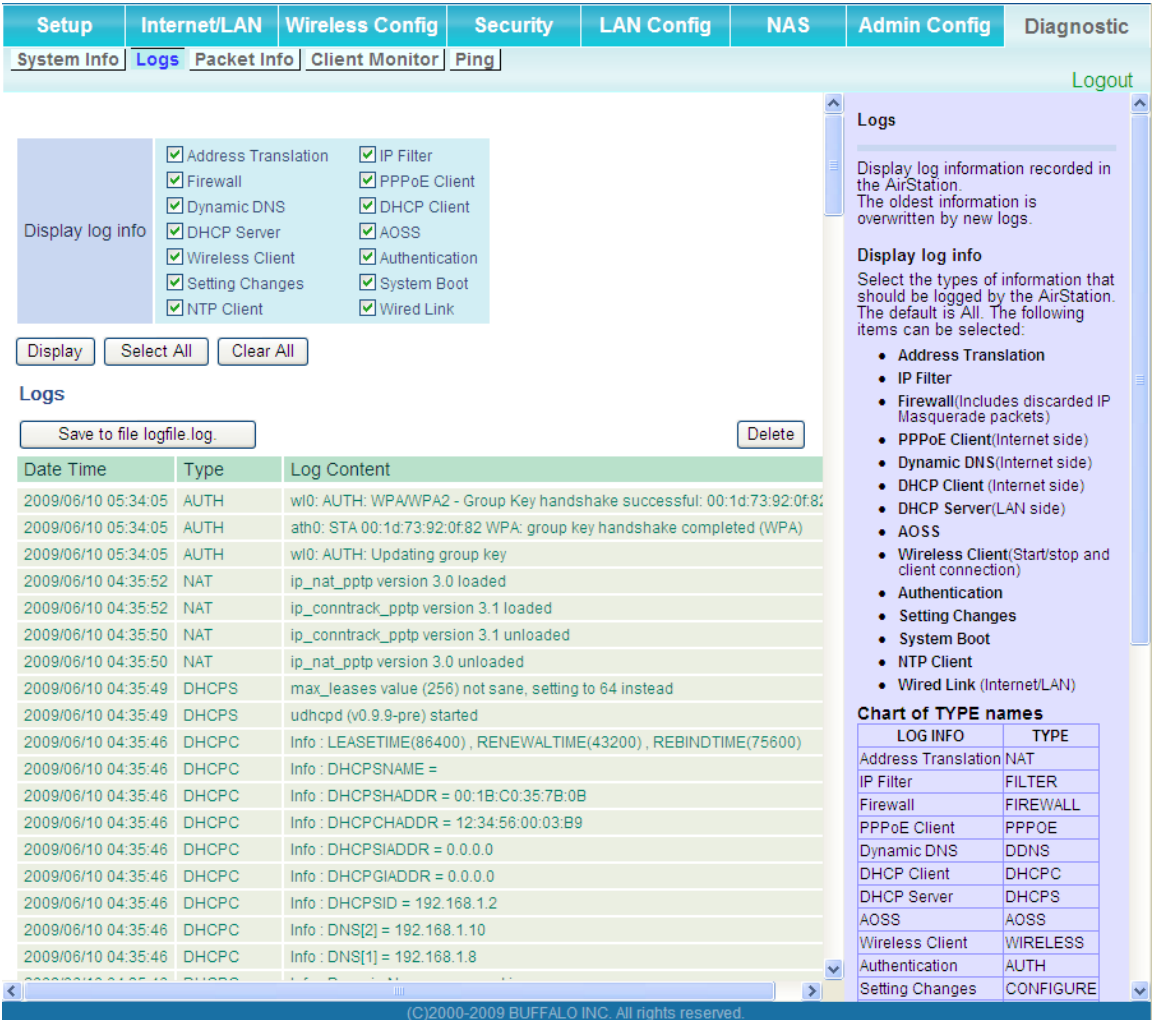
The following commands can be executed when using PPPoE.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Model (Modello)	Consente di visualizzare il nome del prodotto dell'AirStation e la versione del firmware.
AirStation Name (Nome dell'AirStation)	Consente di visualizzare il nome dell'AirStation.
Mode Switch Status (Stato interruttore modalità)	Consente di visualizzare lo stato dell'interruttore di modalità che si trova sul retro dell'AirStation.
Operational Mode (Modalità operativa)	Consente di visualizzare modalità operativa corrente dell'AirStation.
Movie Engine Status (Stato Movie Engine)	Consente di visualizzare lo stato corrente della funzione Movie Engine.
Internet	Consente di visualizzare le informazioni sulla porta Internet.
LAN	Consente di visualizzare le informazioni sulla porta LAN.
Wireless	Consente di visualizzare lo stato della connessione wireless.
NAS	Visualizza le informazioni relative al disco USB.

Logs (Registri)

I registri dell'AirStation vengono memorizzati in questa posizione.



Parametro	Significato
Display log info (Visualizza informazioni di registro)	Consente di scegliere il tipo di registri da visualizzare.
Logs (Registri)	Consente di visualizzare le informazioni di registro registrate nell'AirStation.

Packet Info (Informazioni sui pacchetti)

Consente di visualizzare le informazioni di trasferimento dei pacchetti.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

System InfoLogsPacket InfoClient MonitorPingLogout

Interface	Sent		Received	
	Normal	Errors	Normal	Errors
Wired LAN	40512	0	20962	0
Wired Internet	27968	0	93112	0
Wireless LAN (802.11n/g/b)	9736	0	8457	0

Refresh

Packet Traffic Information

The total numbers of packets sent and received by the AirStation, as well as the errors sending and receiving, are displayed.

[Refresh] button

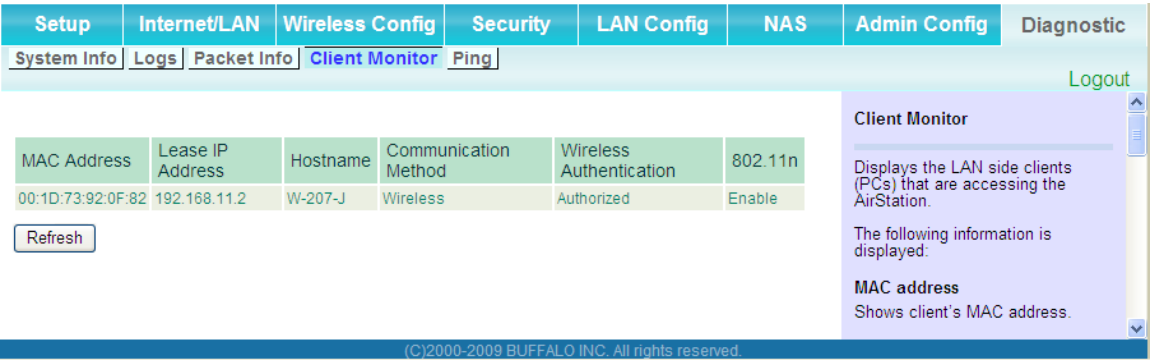
Displayed packet information is renewed with current information when this button is clicked.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Sent (Inviati)	Consente di visualizzare il numero di pacchetti inviati a Internet, alla LAN e al lato LAN della connessione wireless.
Received (Ricevuti)	Consente di visualizzare il numero di pacchetti ricevuti da Internet e dalla LAN della connessione Ethernet e dal lato LAN della connessione wireless.

Client Monitor (Monitor client)

Schermata di visualizzazione dei dispositivi collegati all’AirStation.



Parametro	Significato
Client Monitor (Monitor client)	Consente di informazioni (indirizzo MAC, indirizzo IP lease, nome host, metodo di comunicazione, autenticazione wireless e 802.11n) sui dispositivi collegati all’AirStation.

Ping

Un test ping verifica se l’AirStation è in grado di comunicare con uno specifico dispositivo di rete.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

System InfoLogsPacket InfoClient MonitorPingLogout

Destination Address

Execute

Result

Destination	192.168.11.3
Result	64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=0 ttl=128 time=1.4 ms 64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=1 ttl=128 time=3.0 ms 64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=2 ttl=128 time=0.9 ms

Ping

A Ping test can be performed from the AirStation. With a ping test, you can determine whether the AirStation can communicate with a specific network device.

Destination Address

Enter the network IP address that you want to ping; e.g. 192.168.11.3 or www.buffalotech.com.

Execute

Click [Execute] to ping the selected IP address.

Result

The results of the ping tests are displayed here. If responses return from the ping, then the communication with the target IP address was successful. Timeouts or errors indicate a problem.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parametro	Significato
Destination Address (Indirizzo di destinazione)	Immettere l’indirizzo IP o il nome host del dispositivo di cui si sta cercando di verificare la connessione, quindi fare clic su “Execute” (Esegui). Il risultato verrà visualizzato nel campo “Result” (Risultato).

Capitolo 5

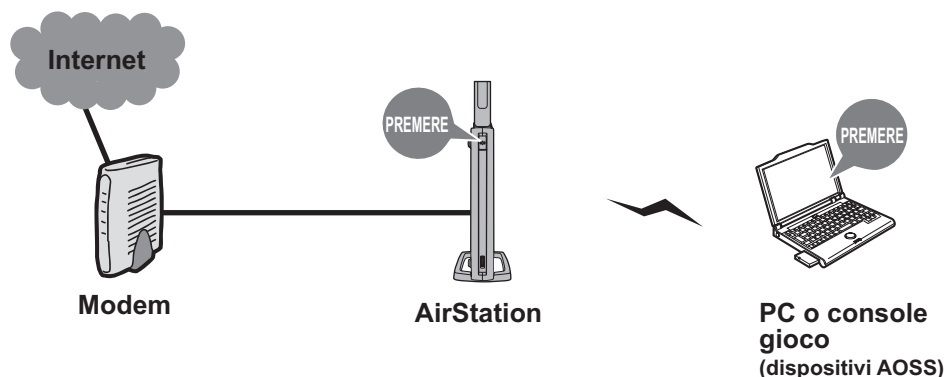
Connessione a una rete wireless

Configurazione automatica protetta (AOSS/WPS)

AOSS e WPS sono sistemi che consentono la configurazione automatica delle impostazioni di una LAN wireless. La semplice pressione dei pulsanti consente la connessione ai dispositivi wireless e il completamento delle impostazioni di protezione. È possibile connettersi facilmente ad apparecchi, computer o console giochi wireless che supportino i sistemi AOSS o WPS.



AOSS (AirStation One-Touch Secure System) è stato sviluppato da Buffalo Technology. Il sistema WPS è stato creato dalla Wi-Fi Alliance.



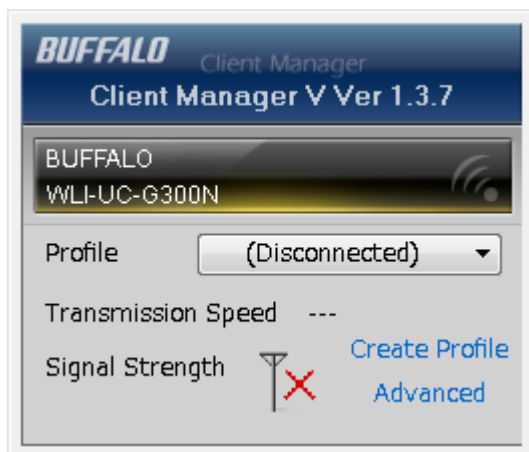
- Prima dell'utilizzo di AOSS/WPS per la connessione a un client wireless Buffalo, installare il software Client Manager che si trova nell'AirNavigator CD. Consultare la documentazione del client wireless per ulteriori informazioni.
- Il software Client Manager Buffalo può essere utilizzato con i dispositivi LAN wireless installati nel computer. Tuttavia, non si garantisce il funzionamento con tutti i dispositivi LAN wireless in circolazione. Alcuni client wireless potrebbero richiedere la configurazione manuale.

Windows 7/Vista (Client Manager V)

Se si utilizza Windows 7/Vista, utilizzare il software Client Manager V per connettersi via wireless mediante AOSS/WPS.

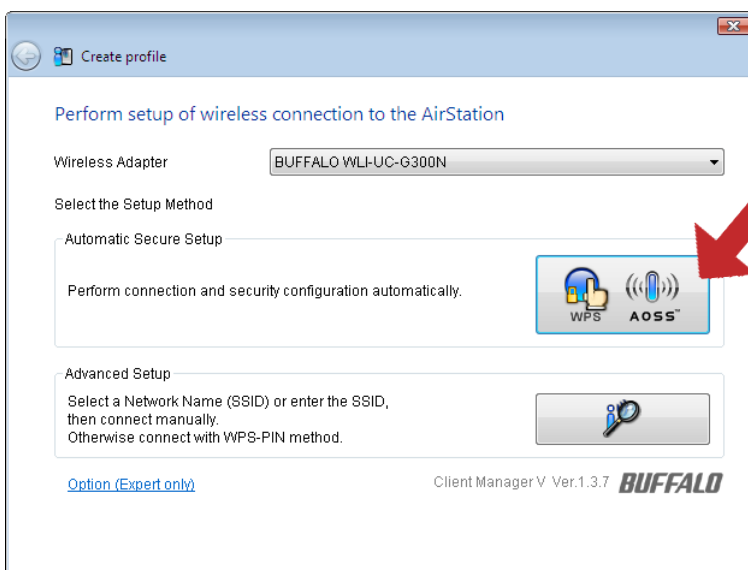
1 Fare clic sull'icona  nella barra delle applicazioni.

2 Fare clic su "Create Profile" (Crea profilo).



3 Alla visualizzazione del messaggio "A Program needs your permission to continue" (Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente), fare clic su "Yes" (Sì) o "Continue" (Continua).


4 Fare clic sul pulsante "WPS AOSS".

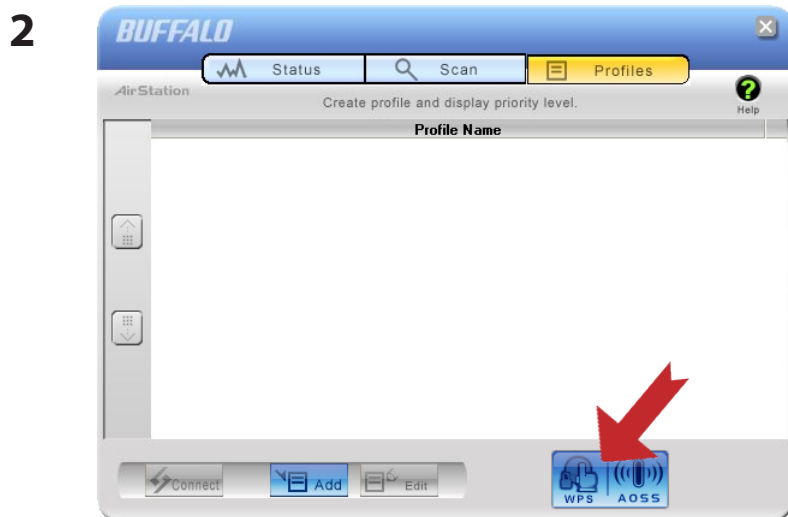


Attenersi a tutte le istruzioni visualizzate sullo schermo. Quando il LED Security sul lato anteriore dell'AirStation smette di lampeggiare e rimane acceso, la connessione è stata completata.

Windows XP (Client Manager 3)

Se si utilizza Windows XP, utilizzare Client Manager 3 per connettersi via wireless mediante AOSS/WPS.

1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  visualizzata nell'area di sistema, quindi selezionare "Profile" (Profilo).



Fare clic sul pulsante "WPS AOSS".

La connessione AOSS/WPS è completa quando il LED Security smette di lampeggiare e rimane acceso.

Altri dispositivi (es. console giochi)

Se si utilizza una console per giochi che supporta AOSS o WPS, fare riferimento al manuale di tale dispositivo per attivare AOSS/WPS. Successivamente, mantenere premuto il pulsante AOSS dell'AirStation per 1 secondo.

Quando il LED Security smette di lampeggiare e rimane acceso, la connessione è stata completata.

Configurazione manuale

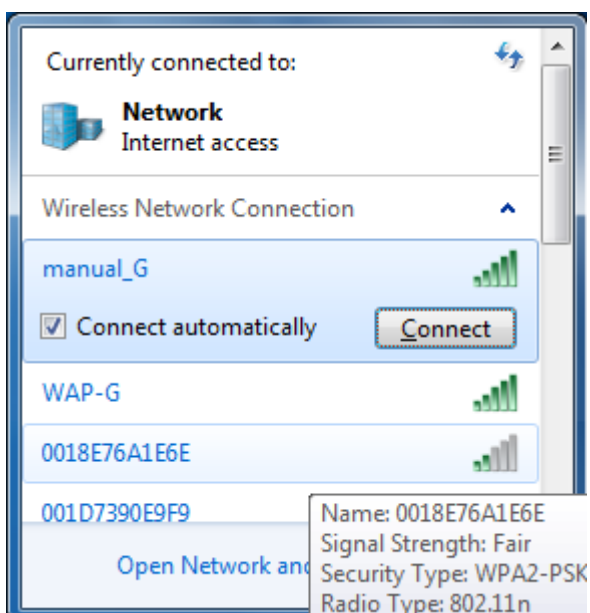
È possibile connettersi all'AirStation anche senza installare Client Manager V o Client Manager 3, mediante l'utility in dotazione con Windows. La procedura varia in base alla versione di Windows che si esegue.

Windows 7 (WLAN AutoConfig) (Configurazione automatica WLAN)

In Windows 7, utilizzare l'utility WLAN AutoConfig (Configurazione automatica WLAN) per connettersi all'AirStation.

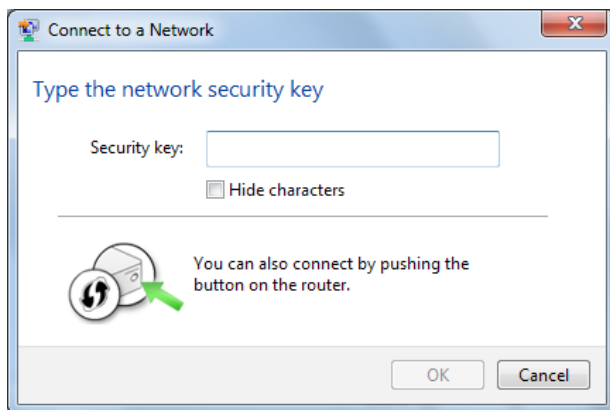
- 1 Fare clic sull'icona di rete  nell'area di sistema.

2



Selezionare il nome di destinazione dell'AirStation e fare clic su *"Connect"* (Connetti). Se si intende connettersi a questa periferica in futuro, si consiglia di selezionare *"Connect automatically"* (Connetti automaticamente).

3




Immettere la chiave di crittografia e fare clic su "OK".

Windows Vista (WLAN AutoConfig) (Configurazione automatica WLAN)

In Windows Vista, utilizzare l'utility WLAN AutoConfig (Configurazione automatica WLAN) per connettersi all'AirStation.

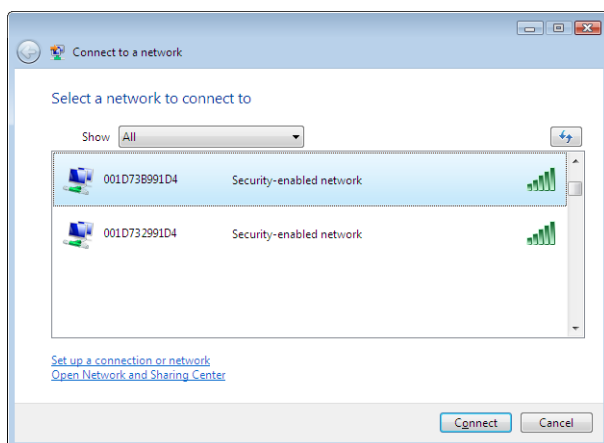
1

Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della rete wireless  nell'area di sistema.

2

Fare clic su "Connect to a network" (Connessione a una rete).

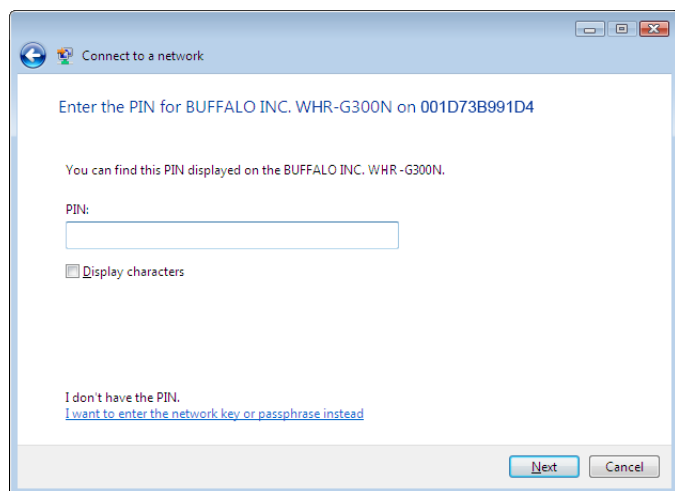
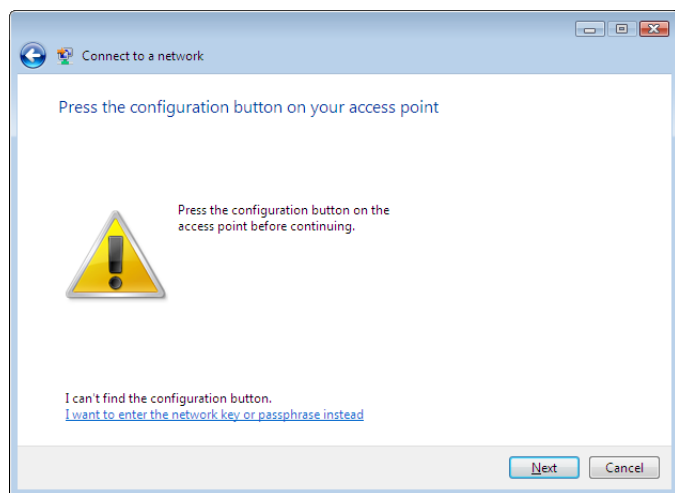
3



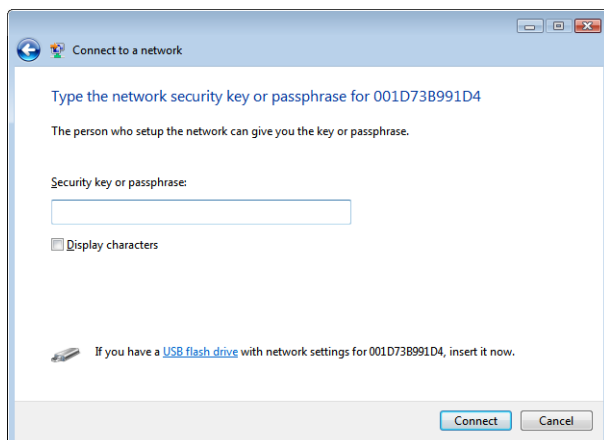
Quando viene visualizzata la schermata a sinistra, selezionare la rete a cui connettersi, quindi fare clic su "Connect" (Connetti).

Se viene visualizzata la schermata in basso, fare clic su *"I want to enter the network key or passphrase instead"* (Immettere chiave di rete o passphrase).

In caso contrario, passare al punto 4.



4



Immettere la chiave di crittografia e fare clic su *“Connect”* (Connetti).


Seguire i passi della procedura guidata per concludere la configurazione.

Se viene visualizzata la finestra Impostazioni rete, selezionare *“Home”* (Abitazione), *“Work”* (Ufficio) o *“Public location”* (Luogo pubblico) in base al luogo di utilizzo dell’AirStation.

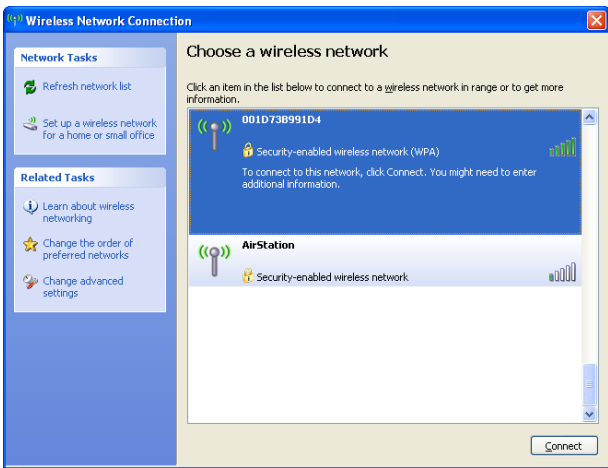
Windows XP (Wireless Zero Configuration) (Configurazione automatica reti senza fili)

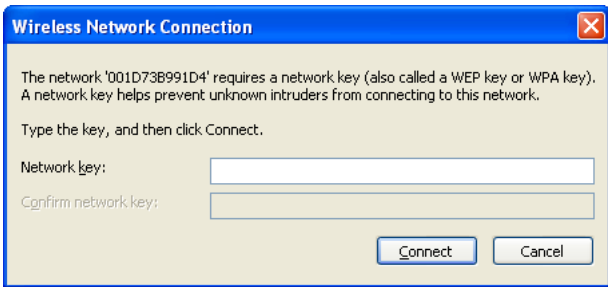
Windows XP contiene un'utility per la connessione all'AirStation.

Nota: Se nel computer è installato il software Client Manager 3, tale utility viene disabilitata. Per utilizzare l'utility è necessario disinstallare Client Manager 3. In caso contrario, utilizzare Client Manager 3 per connettersi all'AirStation.

1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della rete wireless  visualizzata nell'area di sistema.

2 Fare clic su *"View Available Wireless Networks"* (Visualizza reti senza fili disponibili).

3  Selezionare la rete a cui connettersi, quindi fare clic su *"Connect"* (Connetti).

4  Immettere la chiave di crittografia (due volte) e fare clic su *"Connect"* (Connetti).

Per completare la configurazione, seguire le istruzioni sullo schermo.

Capitolo 6

Risoluzione dei problemi

Impossibile connettersi a Internet tramite connessione via cavo.

- Assicurarsi che l'AirStation sia collegata!
- Verificare che i LED di stato dell'AirStation siano come descritto di seguito:

Power	La spia verde è su ON
Wireless	La spia verde è su ON o è lampeggiante
Router	La spia verde è su ON o su OFF (a seconda del proprio ambiente)
Diag	OFF
LAN	La spia verde è su ON o è lampeggiante
Internet	La spia verde è su ON o è lampeggiante
- Assicurarsi che il computer sia impostato su *"Obtain an IP address automatically"* (Ottieni automaticamente un indirizzo IP). (Vedere l'appendice D)
- Riavviare l'AirStation.

Impossibile accedere all'utilità di configurazione via Web.

- Vedere il capitolo 4 per istruzioni su come aprire l'utilità di configurazione di AirStation.
- Immettere nome utente e password corretti per eseguire il login alla schermata di configurazione. Le impostazioni predefinite sono *"root"* (in minuscole) come nome utente e una password vuota (nessuna immissione). Se si è modificata la password, immettere la nuova password impostata.
- Verificare che il browser Web non sia impostato per l'utilizzo dei proxy.
- Assicurarsi che il computer sia configurato con il valore *"Obtain an IP address automatically"* (Ottieni automaticamente un indirizzo IP) (Vedere l'appendice D).
- Riavviare l'AirStation.

Impossibile connettersi alla rete via wireless.

- Configurare il client wireless usando l'SSID, il tipo di crittografia e la chiave di crittografia impostati sull'AirStation.

I valori predefiniti sono:

- SSID - Indirizzo MAC dell'AirStation (stampato sull'etichetta)
- Metodo di crittografia - Modalità mista WPA/WPA2-PSK (connessione mediante WPA-PSK TKIP o mediante WPA2-PSK AES).
- Chiave di crittografia - Stampata sull'etichetta dell'AirStation (se non è presente significa che l'AirStation non utilizza la crittografia nella configurazione predefinita).

- Posizionare l'AirStation e i dispositivi wireless a una distanza di 0,6 - 3 m.
- Riavviare l'AirStation.

Ho dimenticato l'SSID, la chiave crittografica o la password dell'AirStation.

Mantenere premuto per 3 secondi il pulsante Reset sulla base dell'AirStation per inizializzare le impostazioni. Tutte le impostazioni, tra cui la password, l'SSID e la chiave crittografica verranno inizializzate nei rispettivi valori predefiniti.

I valori predefiniti sono:

- SSID - Indirizzo MAC dell'AirStation (stampato sull'etichetta)
- Metodo di crittografia - Modalità mista WPA/WPA2-PSK (connessione mediante WPA-PSK TKIP o mediante WPA2-PSK AES).
- Chiave di crittografia - Stampata sull'etichetta dell'AirStation (se non è presente significa che l'AirStation non utilizza la crittografia nella configurazione predefinita).

La velocità di connessione è inferiore a 300 Mbps (la velocità massima arriva solo a 130 Mbps).

Per impostazione predefinita, la modalità a 300 Mbps dell'AirStation non è abilitata. È possibile attivarla con la procedura seguente:

1. Aprire l'utilità di configurazione (capitolo 4).
2. Fare clic su *"Wireless SSID & Channel (11n 300Mbps Mode)"* (SSID e canale wireless (modalità 300 Mbps 11n)) in Easy Setup (Configurazione facilitata).
3. Impostare il valore di *"300 Mbps Mode"* (Modalità 300 Mbps) - *"Band Width"* (Larghezza di banda) su 40 MHz, quindi fare clic su *"Apply"* (Applica).

Se ancora non è possibile connettersi a 300 Mbps, verificare le impostazioni del dispositivo client wireless.

Altri suggerimenti

Problema:

Ho reimpostato il router wireless con le impostazioni di fabbrica e ho dimenticato come eseguire il login all'utilità di configurazione.

Risposta:

Aprire il browser e immettere 192.168.11.1 come indirizzo, quindi premere Invio. Verrà visualizzata la finestra di login. Immettere il nome utente root e lasciare vuoto il campo della password (non inserire alcuna password). Fare clic su "OK" per completare il login e l'opzione di reimpostazione della password verrà visualizzata sulla prima pagina.

Problema:

Come impostare il forwarding sulle porte sul router wireless per la console giochi?

Risposta:

Eseguire il login all'utilità di configurazione del router. Dalla pagina iniziale, aprire la sezione Internet Game/ Port Mapping (Gioco internet/mappatura porte). Immettere la porta su cui è necessario eseguire il forwarding e l'indirizzo IP della console.

Problema:

Come abilitare o modificare le impostazioni di crittografia di protezione sul router wireless?

Risposta:

Eseguire con il browser il login all'utilità di configurazione. Aprire la scheda Wireless Config (Configurazione wireless), quindi selezionare la scheda Security (Protezione). Buffalo consiglia il sistema WPA per la crittografia wireless. La passphrase/chave deve avere una lunghezza di almeno 8 caratteri.

Problema:

Come modificare il nome di rete trasmesso del router wireless (SSID)?

Risposta:

Eseguire con il browser il login all'utilità di configurazione. Aprire la scheda Wireless Config (Configurazione wireless), quindi selezionare la scheda Basic (Impostazioni di base), se necessario. Trovare l'area delle impostazioni per il parametro SSID. Selezionare il pulsante "Use" (Usa) e immettere nel campo relativo il nome che si desidera utilizzare sulla rete. Fare clic su "Apply" (Applica) per salvare le impostazioni. Una volta che il router wireless è stato riavviato, sarà necessario selezionare manualmente il nuovo nome di rete di tutti i dispositivi wireless e immettere la chiave crittografica, se necessario.

Problema:

Come agire se la connessione wireless cade in maniera casuale o sembra lenta?

Risposta:

I fattori ambientali che potrebbero provocare questa situazione sono numerosi. Innanzitutto, assicurarsi che il problema non sia correlato alla portata di trasmissione, spostando il router wireless e la periferica client in modo da avvicinarli. Qualora le cadute della connessione proseguano, probabilmente la portata non è il problema.

Altri apparecchi che utilizzano la frequenza di 2,4 GHz, quali forni a microonde, altre reti wireless e telefoni cordless che utilizzino la frequenza di 2,4 GHz, potrebbero produrre un effetto negativo sulle prestazioni. Provare a utilizzare un canale wireless diverso per il router wireless. Eseguire il login del router wireless dal browser. Aprire la scheda Wireless Config (Configurazione wireless), quindi selezionare la scheda Basic (Impostazioni di base). È possibile selezionare i canali wireless da 1 a 11. Se è disponibile, provare a utilizzare l'opzione Auto-Channel (Canale automatico). In caso contrario, selezionare manualmente un canale alternativo e fare clic su "Apply" (Applica).

Problema:

Nonostante riesca a stabilire una connessione con il router wireless, non sono in grado di accedere a Internet mediante il browser Web.

Risposta:

Prima di tutto, spegnere il modem via cavo o DSL, il router wireless e il computer. Spostare l'interruttore di modalità del router su on. Verificare che il modem sia collegato al router wireless tramite cavo Ethernet alla porta WAN. Accendere il modem e attendere un minuto. Accendere il router wireless e attendere un altro minuto. Accendere il computer. Avviare un browser sul computer e aprire un sito conosciuto per verificare se la connessione a Internet funzioni normalmente.

Se dopo tali passaggi, la connessione a Internet risulta ancora non disponibile, spegnere nuovamente il modem via cavo o DSL e il computer, e collegare direttamente il computer al modem inserendo il cavo apposito nella porta del modem. Accendere il modem e attendere un minuto. Accendere il computer e verificare nuovamente la connessione a Internet.

Se la connessione a Internet NON È disponibile mediante un collegamento diretto al computer, rivolgersi al proprio provider Internet che ha installato il modem.

Se la connessione a Internet È disponibile mediante un collegamento diretto al computer, rivolgersi al nostro centro di assistenza clienti.

Problema:

Dove eseguire il download dei driver, del firmware e delle istruzioni più recenti dei prodotti wireless Buffalo?

Risposta:

I driver e il firmware più recenti sono disponibili online sul sito

www.buffalotech.com

Appendice A

Specifiche

Interfaccia LAN wireless	
Conformità standard	IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
Metodo di trasmissione	Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS), OFDM, MIMO
Intervallo frequenza	2.412 - 2.462 MHz (Canali 1 - 11)
Velocità di trasmissione	802.11b/g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9, 6, 11, 5,5, 2, 1 Mbps 802.11n 20 MHz BW (LongGI) 130, 117, 104, 78, 52, 39, 26, 13 Mbps (2 stream) 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5, 13, 6,5 Mbps (1 stream) (ShortGI) 130, 115,5, 86,6, 57,7, 43,3, 28,8, 14,4 Mbps (2 stream) 65, 72,2, 57,8, 43,3, 28,9, 21,7, 14,4, 6,5 Mbps (1 stream) 40 MHz BW (LongGI) 270, 243, 216, 162, 108, 81, 54, 27 Mbps (2 stream) 135, 121,5, 108, 61, 54, 40,5, 27, 13,5 Mbps (1 stream) (ShortGI) 300, 270, 240, 180, 120, 90, 60, 30 Mbps (2 stream) 150, 135, 120, 90, 60, 45, 30, 15 Mbps (1 stream)
Modalità accesso	Modalità infrastruttura
Protezione	AOSS, WPA2-PSK (TKIP/AES), Mista WPA/WPA2-PSK, WPA-PSK (TKIP/AES), WEP a 128/64 bit, filtro indirizzi MAC
Interfaccia LAN cablata	
Conformità standard	IEEE802.3u (100BASE-TX), IEEE802.3 (10BASE-T)
Velocità di trasmissione	10 / 100 / 1.000 Mbps
Codifica di trasmissione	1000BASE-T 4DPAM5, 100BASE-TX 4B5B/MLT-3, 10BASE-T Manchester Cording
Metodo di accesso	CSMA/CD
Velocità e controllo di flusso	10 / 100 / 1.000 Mbps, Auto Sensing, Auto MDIX
Numero di porte LAN	4
Connettore porte LAN	RJ-45
Interfaccia USB	
Interfaccia	USB 2.0
Tipo di connettore	Tipo A (connettore)
Conformità	5,0 V 500 mA (MAX 1.000 mA)

Altro	
Alimentazione	Alimentatore esterno CA 100-240 V universale, 50/60 Hz
Consumo energetico	Circa 14,0 W (max.)
Dimensioni	165 mm x 158 mm x 30 mm (6,5 x 6,2 x 1,2 pollici)
Peso	338 g (12 oz.) (supporto non incluso)
Ambiente operativo	0 - 40 °C (32 - 104 °F), 20 - 80 % (senza condensa)

Appendice B

Impostazioni della configurazione predefinita

Funzione	Parametro	Impostazioni predefinita
Internet (Solo modalità router)	Method of Acquiring IP Address (Metodo di acquisizione dell'indirizzo IP)	Esegui configurazione facilitata (connessione guidata a Internet)
	Default Gateway (Gateway predefinito)	Nessuno
	Address of DNS Name Server (Indirizzo del server dei nomi DNS)	Nessuno
	Internet MAC Address (Indirizzo MAC Internet)	Usa indirizzo MAC predefinito
	MTU Size of Internet Port (Dimensione MTU della porta Internet)	1500 byte
PPPoE (Solo modalità router)	Default PPPoE Connection (Connessione PPPoE predefinita)	Nessuna sessione attiva
	IP Unnumbered PPPoE Connection (Connessione PPPoE senza numero IP)	Nessuna sessione attiva
	PPPoE Connection List (Elenco connessioni PPPoE)	Nessuno
	Preferred Connections (Connessioni preferite)	Nessuno
3G Modem (Modem 3G) (Solo modalità router)	Connection Type (Tipo di connessione)	Manuale
	Automatic disconnection (Disconnessione automatica)	
	Disconnect Condition (Condizione di disconnessione)	Momento di interruzione del trasferimento
	Idle Time (Tempo di inattività)	5 minuti
	MTU size (Dimensione MTU)	1500 byte
	Keep Alive (Mantieni vivo)	Disabilita
	The function is automatically invalidated. (La funzione viene automaticamente invalidata.)	Abilita
DDNS (Solo modalità router)	Dynamic DNS Service (Servizio DNS dinamico)	Disabilita
	Current Dynamic DNS Information (Informazioni registrazione inoltro porta)	Nessuno
VPN Server (Server VPN) (Solo modalità router)	LAN Side IP Address (Indirizzo IP lato LAN)	192.168.11.1(255.255.255.0)
	DHCP Server Function (Funzione server DHCP)	Abilita

Funzione	Parametro	Impostazioni predefinita
VPN Server (Server VPN) (Solo modalità router)	DHCP IP Address Pool (Pool di indirizzi IP DHCP)	192.168.11.2 fino a 64 indirizzi
	PPTP Server Function (Funzione server PPTP)	Disabilita
	Authorization Type (Tipo di autorizzazione)	MS-CHAPv2 (crittografia a 40/128 bit)
	Server IP Address (Indirizzo IP server)	Automatica
	Client IP Address (Indirizzo IP client)	Automatica
	DNS Server IP Address (Indirizzo IP server DNS)	Indirizzo IP LAN dell'AirStation
	WINS Server IP Address (Indirizzo IP server WINS)	Nessuno
	PPTP User List (Elenco utenti PPTP)	Nessuno
LAN	LAN Side IP Address (Indirizzo IP lato LAN)	Modalità router (interruttore router in posizione AUTO/ ON): 192.168.11.1 (255.255.255.0) Modalità bridge (router spento): 192.168.11.100 (255.255.255.0) Modalità bridge (interruttore router in posizione AUTO): Ottieni automaticamente da server DHCP
	DHCP Server Function (Funzione server DHCP) (Solo modalità router)	Abilita
	DHCP IP Address Pool (Pool di indirizzi IP DHCP) (Solo modalità router)	192.168.11.2 fino a 64 indirizzi
	LAN Side IP Address (Indirizzo IP lato LAN) (Senza numero IP) (Solo modalità router)	Nessuno
	Lease Period (Periodo di lease) (Solo modalità router)	48 ore
	Default Gateway (Gateway predefinito) (Solo modalità router)	Indirizzo IP AirStation
	DNS Servers (Server DNS) (Solo modalità router)	Indirizzo IP AirStation
	WINS Server (Server WINS) (Solo modalità router)	Non specificare
	Domain Name (Nome dominio) (Solo modalità router)	Nome dominio assegnato
	Default Gateway (Gateway predefinito) (Solo modalità bridge)	Nessuno
	DNS Server Address (Indirizzo server DNS) (Solo modalità bridge)	Nessuno
DHCP Lease (Lease DHCP) (Solo modalità router)	Current DHCP Client Information (Informazioni client DHCP corrente)	Nessuno

Funzione	Parametro	Impostazioni predefinita
NAT (Solo modalità router)	Address Translation (Traduzione indirizzo)	Abilita
	Log Output of Deleted Packets (Registro output dei pacchetti eliminati)	Disabilita
Route	Routing Information (Informazioni routing)	Nessuno
WPS	WPS	Abilita
	External Registrar (Registrazione esterna)	Abilita
	AirStation PIN (PIN dell'AirStation)	Valore casuale di 8 cifre (stampato sull'etichetta dell'AirStation)
	WPS Security Information (Informazioni di protezione WPS)	Stato WPS: configurato SSID: Indirizzo MAC AirStation Protezione: Modalità mista WPA/WPA2 - Modalità mista PSK TKIP/AES Chiave crittografica: Valore casuale di 13 cifre o disabilitato (stampato sull'etichetta dell'AirStation se abilitato).
AOSS	Encryption Type of Exclusive SSID for WEP (Tipo di crittografia di SSID esclusivo per WEP)	Nessuno
	Encryption level expansion function (Funzione di espansione del livello di crittografia)	Abilita
	Dedicated WEP SSID isolation (Isolamento SSID WEP dedicato)	Disabilita
	Dedicated WEP for game consoles (WEP dedicato per le console per videogiochi)	Abilita
	AOSS Button on the AirStation Unit (Pulsante AOSS sull'unità AirStation)	Abilita
Basic (Impostazioni di base)	Wireless Radio (Radio wireless)	Abilita
	Wireless Channel (Canale wireless)	Canale automatico
	300Mbps Mode (Modalità 300 Mbps)	Larghezza di banda: 20MHz Canale di estensione: -
	Broadcast SSID (Trasmetti SSID)	Consenti
	Separate feature (Funzione separata)	Non utilizzato
	SSID	Consente di utilizzare l'indirizzo MAC dell'AirStation.
	Wireless authentication (Autenticazione wireless)	Modalità mista WPA/WPA2-PSK oppure nessuna autenticazione
	Wireless encryption (Crittografia wireless)	Modalità mista TKIP/AES oppure nessuna crittografia
	WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Chiave già condivisa)	Valore casuale di 13 cifre o disabilitato (stampato sull'etichetta dell'AirStation se abilitato).
	Rekey interval (Intervallo Rekey (reimpostazione chiave))	60 minuti

Funzione	Parametro	Impostazioni predefinita		
Advanced (Impostazioni avanzate)	Multicast Rate (Velocità multicast)	Automatica		
	DTIM Period (Periodo DTIM)	1		
	Privacy Separator (Separatore per la privacy)	Disabilita		
WMM	WMM-EDCA Parameters (Parametri WMM-EDCA) (Priorità AC_BK (bassa))		Per AP	Per STA
		CWmin	15	15
		CWmax	1023	1023
		AIFSN	7	7
		Limite TXOP	0	0
		Controllo ammissione	-----	Disabilita
	WMM-EDCA Parameters (Parametri WMM-EDCA) (Priorità AC_BE (normale))		Per AP	Per STA
		CWmin	15	15
		CWmax	63	1023
		AIFSN	3	3
		Limite TXOP	0	0
		Controllo ammissione	-----	Disabilita
	WMM-EDCA Parameters (Parametri WMM-EDCA) (Priorità AC_VI (alta))		Per AP	Per STA
		CWmin	7	7
		CWmax	15	15
		AIFSN	1	2
		Limite TXOP	94	94
		Controllo ammissione	-----	Disabilita
	WMM-EDCA Parameters (Parametri WMM-EDCA) (Priorità AC_VO (altissima))		Per AP	Per STA
		CWmin	3	3
		CWmax	7	7
		AIFSN	1	2
		Limite TXOP	47	47
		Controllo ammissione	-----	Disabilita
MAC Filter (Filtro MAC)	Enforce MAC Filtering (Attiva filtro MAC)	Disabilita		
	Registration List (Elenco registrazioni)	Nessuno		
Multicast Control (Controllo multicast)	Snooping	Abilita		
	Multicast Aging Time (Tempo di conservazione multicast)	300 sec.		
WDS	WDS	Usa		
	Specify Master/Slave (Specifica Master/Slave)	Master		
Firewall (Solo modalità router)	Log Output (Output registro)	Disabilita		
	Basic Rules (Regole di base)	Rifiuta NBT e routing Microsoft-DS Rifiuta richieste IDENT Blocca ping da Internet		Disabilita Abilita Abilita

Funzione	Parametro	Impostazioni predefinita
IP Filter (Filtro IP) (Solo modalità router)	Log Output (Output registro)	Disabilita
	IP Filter Information (Informazioni filtro IP)	Nessuno
VPN Pass Through (Passthrough VPN) (Solo modalità router)	IPv6 Pass Through (Passthrough IPv6)	Disabilita
	PPPoE Pass Through (Passthrough PPPoE)	Disabilita
	PPTP Pass Through (Passthrough PPTP)	Abilita
Port Forwarding (Inoltro porta) (Solo modalità router)	Port Forwarding Registration Information (Informazioni registrazione inoltro porta)	Nessuno
DMZ (Solo modalità router)	IP Address of DMZ (Indirizzo IP dell'area DMZ)	Nessuno
UPnP (Solo modalità router)	UPnP	Abilita
QoS (Solo modalità router)	QoS for transmission to the Internet (QoS per la trasmissione a Internet)	Disabilita
Movie Engine	Movie Engine switch status (Stato dell'interruttore Movie Engine)	OFF
	IPv6 Pass Through (Passthrough IPv6)	Usa
	Multicast Rate (Velocità multicast)	11 Mbps
	Multicast Control (Controllo multicast)	Funzione di snooping Tempo di conservazione in secondi Priorità modifiche Usa 300 secondi VI (priorità)
	TCP Rwin Size Limit (Limite dimensioni Rwin per TCP)	Limite dimensione Dimensione massima Rwin 65536 byte Nessun limite
	Wireless Priority Control Rules (Regole controllo priorità wireless)	Nessuno
	Transmission Rate Limit (Limite velocità di trasmissione)	Nessun limite
Disk Management (Gestione disco)	Automatic USB Disk Assignment (Assegnazione automatica dischi USB)	Usa
	FAT format file name character code (Codice carattere del nome file per formato FAT)	Nord America (CP437)
	HDD power-saving function (Funzione di risparmio energia disco rigido)	Non usare Tempo di arresto del disco rigido 10 minuti
Shared Folder (Cartella condivisa)	Access Limits (Limiti di accesso)	Nessun limite (lettura/scrittura)
	Web Access (Accesso Web)	Usa Access Limits
User Management (Gestione utenti)	Current Users (Utenti correnti)	guest

Funzione	Parametro	Impostazioni predefinita
Shared Service (Servizio condiviso)	Shared Folder (Cartella condivisa)	Abilita
	AirStation Name (Nome dell'AirStation)	AP + indirizzo MAC dell'AirStation
	AirStation Description (Descrizione AirStation)	Nessuno
	Workgroup name (Nome workgroup)	WORKGROUP
	Windows Client Language (Lingua client Windows)	Nord America (CP437)
	Shared Service (Servizio condiviso)	Nessuno
Web Access (Accesso Web)	Web Access (Accesso Web)	Disabilitato
	Web Access Display Language (Lingua di visualizzazione accesso Web)	Inglese
	HTTPS/SSL Encryption (Crittografia HTTPS/SSL)	Disabilitato
	Web Access External Port (Porta esterna accesso Web)	Automatico (numero porta: 9000)
	DNS Service Host Name (Nome host del servizio DNS)	Usa funzione di registrazione BuffaloNAS.com
	Web Access status (Stato accesso Web)	Nessuno
Media Server (Server multimediale)	Media Server (Server multimediale)	Disabilitato
	Status (Stato)	Nessuno
BitTorrent	BitTorrent Function (Funzione BitTorrent)	Disabilitato
	External Port Number (Numero porta esterna)	Automatico (numero porta: 9002)
	Bandwidth Restriction (Limitazione di larghezza di banda)	Abilita Velocità di download massima 1000 kB/s Velocità di upload massima 200 kB/s
	BitTorrent Status (Stato BitTorrent)	Nessuno
Name (Nome)	AirStation Name (Nome dell'AirStation)	Indirizzo MAC AP + AirStation
	List Network Services (Elenca servizi di rete)	Abilita
Password	Administrator Name (Nome amministratore)	root (fisso)
	Administrator Password (Password amministratore)	Nessuno
Time/Date (Ora/data)	Local Date (Data locale)	Anno 2009 Mese 1 Giorno 1
	Local Time (Ora locale)	Ora 0 Minuti 0 Secondi 0
	Time Zone (Fuso orario)	(GMT+00:00) Greenwich Mean Time, Londra
	DST(Daylight Saving Time) (Ora legale)	Tipo EU 1 per GMT+00:00 (dall'ultima domenica di marzo all'ultima domenica di ottobre)

Funzione	Parametro	Impostazioni predefinita
NTP	NTP Functionality (Funzionalità NTP)	Abilita
	NTP Server (Server NTP)	time.nist.gov
	Update Interval (Intervallo aggiornamento)	24 ore
ECO	Schedule feature (Pianifica funzione)	Disabilita
	Register schedule (Registra pianificazione)	Modalità operativa: Normale Ora di inizio: 0:00 Ora di fine: 0:30 Giorno della settimana: Nessuno
	User Define Mode (Modalità definita dall'utente)	LED: OFF LAN cablata: ECO (Funzionamento lento) LAN wireless: OFF
Access (Accesso)	Log Output (Output registro)	Disabilita
	Limitation Item (Elemento di limitazione)	Rifiuta configurazione da LAN wireless Disabilita Rifiuta configurazione da LAN cablata Disabilita Permette configurazione da Internet via cavo Disabilita
Log (Registro)	Log Transfer (Trasferimento registri)	Disabilita
	Syslog Server (Server syslog)	Nessuno
	Transfer Logs (Registri di trasferimento)	Modalità router: Traduzione indirizzi, filtro IP, firewall, client PPPoE, DNS dinamico, client DHCP, server DHCP, AOSS, client wireless, autenticazione, modifiche impostazioni, avvio sistema, client NTP e collegamento cablato Modalità bridge: filtro IP, client DHCP, AOSS, client wireless, autenticazione, modifiche impostazioni, avvio sistema, client NTP e collegamento cablato

Appendice C


Gestione della connessione 3G a Internet (Connection Manager 3G)

Il software Connection Manager 3G consente di gestire in maniera semplice la connessione 3G a Internet.

Configurazione iniziale

- 1 Fare clic su *Start (Avvia) > All Programs (Tutti i programmi) > BUFFALO > AirStation Utility > Connection Manager 3G*.



Facendo clic sull'icona  verrà avviata la ricerca dell'AirStation di destinazione che supporta la funzione di modem 3G.








Viene visualizzato il nome dell'AirStation.

Schermata principale

Nella schermata principale viene visualizzato lo stato corrente della connessione. In questa schermata, è possibile eseguire le operazioni indicate di seguito.



Parametro	Significato
	Consente di interrompere la connessione a Internet del modem 3G. Per interrompere rapidamente la connessione a internet, rimuovere il modem 3G dal router.
	Consente di stabilire la connessione a Internet del modem 3G.
	Consente di eseguire una ricerca dell'AirStation che supporta la funzione di modem 3G.
	
	Consente di aprire la schermata di configurazione Web dell'AirStation.

Appendice D

Impostazioni TCP/IP in Windows

Windows 7

Per eseguire le impostazioni per Windows 7, seguire la procedura indicata di seguito.

- 1** Fare clic su *Start* (Avvia) > *Control Panel* (Pannello di controllo) > *Network and Internet* (Rete e Internet).
- 2** Fare doppio clic su *"Network and Sharing Center"* (Centro connessioni di rete e condivisione).
- 3** Fare clic su *"Change Adapter Settings"* (Modifica impostazioni scheda) nel menu a sinistra.
- 4** Fare clic con il pulsante destro del mouse su *"Local Area Connection"* (Connessione alla rete locale (LAN)), quindi scegliere *"Properties"* (Proprietà).
- 5** Se viene visualizzato il messaggio *"Windows needs your permission to continue"* (Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente), fare clic su *"Continue"* (Continua).
- 6** Selezionare *"Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)"* (Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)), quindi fare clic su *"Properties"* (Proprietà).
- 7** Selezionare *"Obtain an IP address automatically"* (Ottieni automaticamente un indirizzo IP) e *"Obtain DNS server address automatically"* (Ottieni indirizzo server DNS automaticamente), quindi fare clic su *"OK"*.
- 8** Fare clic su *"OK"*.

Windows Vista

Per configurare il protocollo TCP/IP in Windows Vista, seguire la procedura indicata di seguito.

- 1** Fare clic su *Start* (Avvia) > *Settings* (Impostazioni) > *Control Panel* (Pannello di controllo).
- 2** Fare doppio clic su *"Network and Sharing Center"* (Centro connessioni di rete e condivisione).
- 3** Fare clic su *"Manage network connections"* (Gestisci connessioni di rete) nel menu a sinistra.
- 4** Fare clic con il pulsante destro del mouse su *"Local Area Connection"* (Connessione alla rete locale (LAN)), quindi scegliere *"Properties"* (Proprietà).
- 5** Quando viene visualizzato il messaggio *"Windows needs your permission to continue"* (Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente), fare clic su *"Continue"* (Continua).
- 6** Selezionare *"Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)"* (Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)), quindi fare clic su *"Properties"* (Proprietà).
- 7** Selezionare *"Obtain an IP address automatically"* (Ottieni automaticamente un indirizzo IP) e *"Obtain DNS server address automatically"* (Ottieni indirizzo server DNS automaticamente), quindi fare clic su *"OK"*.
- 8** Fare clic su *"Close"* (Chiudi).

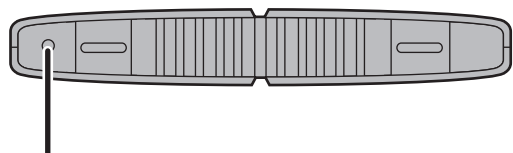
Windows XP

Per configurare il protocollo TCP/IP in Windows XP, seguire la procedura indicata di seguito.

- 1** Fare clic su *Start* (Avvia) > *Settings* (Impostazioni) > *Control Panel* (Pannello di controllo).
- 2** Fare doppio clic su *"Network"* (Rete).
- 3** Fare clic con il pulsante destro del mouse su *"Local Area Connection"* (Connessione alla rete locale (LAN)), quindi scegliere *"Properties"* (Proprietà).
- 4** Selezionare *"Internet Protocol (TCP/IP)"* (Protocollo Internet (TCP/IP)), quindi fare clic su *"Properties"* (Proprietà).
- 5** Selezionare *"Obtain an IP address automatically"* (Ottieni automaticamente un indirizzo IP) e *"Obtain DNS server address automatically"* (Ottieni indirizzo server DNS automaticamente), quindi fare clic su *"OK"*.
- 6** Fare clic su *"Close"* (Chiudi).

Appendice E

Ripristino della configurazione predefinita



A dispositivo acceso, tenere premuto questo pulsante per 3 secondi per tornare alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Appendice F

Cartelle condivise e porta USB

Esistono diverse limitazioni sull'utilizzo della porta USB dell'AirStation:

- Non sono supportate le unità disco rigido alimentate mediante bus. Utilizzare sempre l'adattatore CA dell'unità.
- Per l'utilizzo di caratteri a byte intero (ad esempio per il giapponese), il nome di cartelle e file non deve superare gli 80 caratteri. Potrebbe non essere possibile copiare una cartella o un file la cui lunghezza dei nomi dovesse superare tale valore.
- Non è possibile impostare attributi (come nascosto o di sola lettura) per cartelle o file nell'AirStation.
- Se si utilizzano limitazioni di accesso, è possibile registrare sull'AirStation fino a 16 utenti.
- Non è consentito utilizzare nessuna delle parole seguenti come nome utente o nome di gruppo: adm, administrator, all, bin, daemon, disk, ftp, guest, halt, hdusers, kmen, lp, mail, man, news, nobody, nogroup, none, operator, root, shadow, shutdown, sshd, sync, sys, ttyusers, utmp, uucp, www.
- Non è consentito utilizzare nessuna delle parole seguenti come nome di cartella condivisa: global, homes, printers, bittorrent, disk1_pt1, disk1_pt2, disk1_pt3, disk1_pt4, disk2_pt1, disk2_pt2, disk2_pt3, disk2_pt4, disk3_pt1, disk3_pt2, disk3_pt3, disk3_pt4, disk4_pt1, disk4_pt2, disk4_pt3, disk4_pt4.
- Se un nome di cartella condivisa, di gruppo di lavoro o di file contiene uno dei caratteri seguenti, potrebbe non essere possibile accedere ai dati o gestire i file dell'AirStation in maniera corretta. In tal caso, è necessario utilizzare un carattere diverso.
- Se un file creato su un Macintosh contiene uno dei seguenti caratteri, non verrà visualizzato correttamente in Windows. Inoltre, non sarà possibile copiare o visualizzare correttamente un file durante la connessione tramite SMB da Mac OS X, se contiene uno dei caratteri seguenti:
? [] / \ = + < > ; : " , | *
- L'annullamento o l'interruzione della copia di un file potrebbe non consentire il completamento del file e l'eliminazione dello stesso. Tale situazione potrebbe verificarsi anche durante un'interruzione di corrente oppure se il cavo LAN dovesse venire scollegato improvvisamente. In tal caso, è necessario riavviare l'AirStation, eliminare il file e riprovare a effettuarne una copia.
- Utilizzare lo stesso nome utente e password del login a Windows per il login all'AirStation. Se sono diversi, l'utente potrebbe non essere in grado di accedere alle cartelle condivise dell'AirStation che presentano limitazioni di accesso .

- È possibile aggiornare data e ora memorizzati nell'unità disco rigido USB mediante il sistema operativo che accede all'AirStation. Non è possibile conservare le date della creazione o dell'accesso ai file.
- Se si visualizza e si verifica la dimensione delle unità disco rigido sul browser, il valore sarà superiore a quello visualizzato in Windows nelle proprietà dell'unità.
- Se è stato effettuato il login mediante un account "*guest*" da Windows 7, Vista, XP o 2000, le limitazioni di accesso potrebbero non funzionare correttamente. L'account "*guest*" è già predefinito sull'AirStation.
- Se si accede a una cartella condivisa da un computer Macintosh, il sistema operativo Mac OS X potrebbe generare informazioni aggiuntive sui file. Non eliminare tali file a partire da un computer Windows. In caso contrario, potrebbe non essere più possibile accedere alla cartelle da un computer Macintosh.
- I tipi di dispositivo che è possibile collegare alla porta USB dell'AirStation sono: unità disco rigido USB, memoria USB o lettore di schede di memoria USB. Non sono supportati i lettori di schede di memoria dotati di 5 o più alloggiamenti. Non sono supportati dispositivi USB come fotocamere digitali, unità CD/DVD, hub USB, mouse o tastiere.
- Non sono supportate le unità disco rigido USB crittografate.
- Alla porta USB dell'AirStation è possibile collegare una sola unità per volta. Non sono supportate le unità prodotte da aziende diverse da Buffalo Technology.
- Se l'unità disco rigido è dotata di un interruttore per la modalità di accensione automatica, spostare tale interruttore su "*manual*" (manuale) o su "*on*". Se l'interruttore rimane su "*auto*" (automatico) potrebbe causare un funzionamento imprevedibile del dispositivo.
- Un'unità disco rigido USB può riconoscere fino a 4 partizioni.
- I file system disponibili per le unità disco rigido USB sono: FAT12, FAT16, FAT32 e XFS.

Appendice G

Informazioni sulla conformità alle normative

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important Note - FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The availability of some specific channels and/or operational frequency bands are country dependent and are firmware programmed at the factory to match the intended destination. The firmware setting is not accessible by the end user.

Industry Canada statement:

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important Note - Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Europe – EU Declaration of Conformity

This device complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The following test methods have been applied in order to prove presumption of conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC:

EN60950-1: 2006

Safety of Information Technology Equipment

EN 50385: 2002

Product standard to demonstrate the compliance of radio base stations and fixed terminal stations for wireless telecommunication systems with the basic restrictions or the reference levels related to human exposure to radio frequency electromagnetic fields (110MHz - 40 GHz) - General public

EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive

EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489-17 V1.3.2 (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems , 5 GHz high performance RLAN equipment and 5,8GHz Broadband Data

Transmitting Systems.

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system (transceiver), intended for use in all EU member states and EFTA countries, except in France and Italy where restrictive use applies.

In Italy the end-user should apply for a license at the national spectrum authorities in order to obtain authorization to use the device for setting up outdoor radio links and/or for supplying public access to telecommunications and/or network services.

This device may not be used for setting up outdoor radio links in France and in some areas the RF output power may be limited to 10 mW EIRP in the frequency range of 2454 – 2483.5 MHz. For detailed information the end-user should contact the national spectrum authority in France.



Česky[Czech]

Buffalo Technology Inc. tímto prohlašuje, že tento AirStation WZR-HP-G300NH je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk[Danish]

Undertegnede Buffalo Technology Inc. erklærer herved, at følgende udstyr AirStation WZR-HP-G300NH overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch[German]

Hiermit erklärt Buffalo Technology Inc. dass sich das Gerät AirStation WZR-HP-G300NH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti[Estonian]

Käesolevaga kinnitab Buffalo Technology Inc. seadme AirStation WZR-HP-G300NH vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English

Hereby, Buffalo Technology Inc. declares that this AirStation WZR-HP-G300NH is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español[Spanish]

Por medio de la presente Buffalo Technology Inc. declara que el AirStation WZR-HP-G300NH cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική[Greek]

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Buffalo Technology Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AirStation WZR-HP-G300NH ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français[French]

Par la présente Buffalo Technology Inc. déclare que l'appareil AirStation WZR-HP-G300NH est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Italiano[Italian]

Con la presente Buffalo Technology Inc. dichiara che questo AirStation WZR-HP-G300NH è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski[Latvian]

Ar šo Buffalo Technology Inc. deklarē, ka AirStation WZR-HP-G300NH atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių[Lithuanian]

Šiuo Buffalo Technology Inc. deklaruoja, kad šis AirStation WZR-HP-G300NH atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands[Dutch]

Hierbij verklaart Buffalo Technology Inc. dat het toestel AirStation WZR-HP-G300NH in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Malti[Maltese]

Hawnhekk, Buffalo Technology Inc. , jiddikjara li dan AirStation WZR-HP-G300NH jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Magyar[Hungarian]

Alulírott, Buffalo Technology Inc. nyilatkozom, hogy a AirStation WZR-HP-G300NH megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Polski[Polish]

Niniejszym, Buffalo Technology Inc. , deklaruję, że AirStation WZR-HP-G300NH spełnia wymagania zasadnicze oraz stosowne postanowienia zawarte Dyrektywie 1999/5/EC.

Português[Portuguese]

Buffalo Technology Inc. declara que este AirStation WZR-HP-G300NH está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Slovensko[Slovenian]

Buffalo Technology Inc. izjavlja, da je ta AirStation WZR-HP-G300NH v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky[Slovak]

Buffalo Technology Inc. týmto vyhlasuje, že AirStation WZR-HP-G300NH spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi[Finnish]

Buffalo Technology Inc. vakuuttaa täten että AirStation WZR-HP-G300NH tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svensk[Swedish]

Härmed intygar Buffalo Technology Inc. att denna AirStation WZR-HP-G300NH står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Taiwan:

SAR compliance has been established in typical laptop computer(s) with CardBus slot, and product could be used in typical laptop computer with CardBus slot. Other application like handheld PC or similar device has not been verified, may not comply with related RF exposure rules, and such use shall be prohibited.

Safety

This equipment is designed with the utmost care for the safety of those who install and use it. However, special attention must be paid to the dangers of electric shock and static electricity when working with electrical equipment. All guidelines of this manual and of the computer manufacturer must therefore be allowed at all times to ensure the safe use of the equipment.

來自台灣 NCC 的警告

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Appendice H

Informazioni ambientali

- Il dispositivo acquistato ha richiesto l'estrazione e l'uso di risorse naturali per la sua produzione.
- Il dispositivo può contenere sostanze pericolose potenzialmente dannose per la salute e l'ambiente.
- Al fine di evitare la dispersione di tali sostanze nell'ambiente e diminuire il gravame sulle risorse naturali, si invita ad avvalersi dei sistemi di ritiro appropriati.
- I sistemi di ritiro provvederanno a riutilizzare o riciclare correttamente la maggior parte dei materiali dei dispositivi giunti a fine vita.
- Il simbolo del bidone barrato invita gli utenti a utilizzare tali sistemi.



- Per ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta, riutilizzo e riciclo, contattare gli enti locali o regionali preposti alla gestione dei rifiuti.

Appendice I

Codice GPL

Il codice sorgente dei prodotti Buffalo che utilizzano il codice GPL è disponibile all'indirizzo <http://opensource.buffalo.jp/>.

Appendice J

Garanzia

I prodotti Buffalo Technology (Buffalo Inc.) godono di una garanzia limitata di 2 anni a decorrere dalla data di acquisto. Buffalo Technology (Buffalo Inc.) assicura all'acquirente originale il prodotto, il suo corretto funzionamento per la durata del periodo di garanzia. È esclusa dalla garanzia la componentistica installata e realizzata da terze parti. In caso di malfunzionamento del prodotto Buffalo durante il periodo di garanzia, qualora questo non sia imputabile a un utilizzo eccessivo o scorretto dello stesso o a modifiche e riparazioni apportatevi e autorizzate da terze parti, Buffalo Technology (Buffalo Inc.) provvederà, a sua discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto.

Tutte le garanzie implicite ed esplicite di cui gode la linea di prodotti Buffalo Technology (Buffalo Inc.), a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le garanzie di commerciabilità e idoneità a uno scopo specifico hanno una validità limitata al succitato periodo.

Per nessuna ragione e in nessuna circostanza Buffalo Technology (Buffalo Inc.) sarà responsabile dei danni derivanti all'utente dall'utilizzo o dall'incapacità di utilizzo dei prodotti Buffalo, ivi inclusi qualsivoglia perdita di natura economica (ricavi o risparmi) o altri danni incidentali o consequenziali.

In nessun caso la responsabilità di Buffalo Technology (Buffalo Inc.) potrà eccedere il prezzo d'acquisto del prodotto per sopraggiunti danni diretti o indiretti, speciali, incidentali o consequenziali derivanti dall'utilizzo del prodotto o dei relativi software e documentazione. Buffalo Technology (Buffalo Inc.) non offre rimborsi per nessun prodotto.

@ 2003-2010 Buffalo Technology (Buffalo, Inc.)

Appendice K

Contatti

Nord America

Buffalo Technology USA Inc.
11100 Metric Blvd, Suite 750
Austin, TX 78758

PER INFORMAZIONI E RICHIESTE DI CARATTERE GENERALE

Da lunedì a venerdì

8:30 – 17:30 ora locale (GMT -6)

Linea diretta: 512-794-8533 | **Numero verde USA:** 800-456-9799 | **Fax:** 512-794-8520 |

E-mail: sales@buffalotech.com

SUPPORTO TECNICO

Nel Nord America, il supporto tecnico telefonico è disponibile 24 ore su 24, 7 giorni su 7. (USA e Canada)

Numero verde USA: (866) 752-6210 | **E-mail:** info@buffalotech.com

Europa

Buffalo Technology UK LTD
2 Bracknell Beeches, Old Bracknell Lane
Bracknell, Berkshire, RG 12 7BW
Regno Unito

PER INFORMAZIONI E RICHIESTE DI CARATTERE GENERALE

E-mail: sales@buffalo-technology.com

SUPPORTO TECNICO

Buffalo Technology fornisce supporto tecnico nelle lingue inglese, tedesco, francese, italiano e spagnolo.

Regno Unito	0845 3511005
Austria	08101 0251552
Belgio	0787 99917
Danimarca	70150919
Finlandia	010802812
Francia	0811 650220
Germania	01801 003757
Irlanda	1890 719901
Italia	848 782113
Paesi Bassi	09000401256
Norvegia	81000050
Spagna	9018 10750
Svezia	0771404105
Svizzera	0848 560374

Tutti gli altri paesi rivolgersi al numero +353 61 704617

www.buffalo-technology.com/contact

Contatti (Asia e Pacifico)

Australia	TEL: 1300 761 310 e-mail: buffalo_support@uniden.com.au
Cina	TEL: 86-800-820-8262 e-mail: support@buffalo-china.com
Hong Kong	TEL: 852-2345-0005 e-mail: support@hornington.com
India	TEL: 1-8004256210 e-mail: csbuffalo@accelfrontline.in
Indonesia	TEL: 021-6231-2893
Malesia	TEL: 03-5032-0138 e-mail: buffalo@ecsm.com.my
Filippine	TEL: 2-688-3999 e-mail: digisupport@msi-ecs.com.ph
Repubblica di Corea	TEL: 02-2057-2095 e-mail: support@buffalotech.co.kr
Singapore	TEL: 65-6297-2085 e-mail: buffalo@blumm.com
Taiwan	TEL: 0800-660-886 e-mail: support@buffalo-tech.com.tw
Tailandia	TEL: 02-716-6669
Altre aree geografiche	Contattare il negoziante o il distributore presso il quale è stato effettuato l'acquisto facendo riferimento alla scheda di garanzia allegata e rilasciata dallo stesso.